

# ***DVD Home Theatre System***

---

Istruzioni per l'uso \_\_\_\_\_ **IT**

Instrukcja obsługi \_\_\_\_\_ **PL**

***HTP-36DW***

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

Sony International (Europe) GmbH  
Product Compliance Europe

## ATTENZIONE

**Per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovagliette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi, sopra l'apparecchio.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.



Non gettare via le pile insieme all'immondizia normale, ma smaltirle invece correttamente come rifiuti chimici.

## Per i clienti in Europa

**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.

Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

## Informazioni su questo manuale

- Le istruzioni in questo manuale sono per il modello HTP-36DW. In questo manuale, a scopo illustrativo è usato il modello del codice di zona CEL salvo indicazione contraria. Qualsiasi differenza nel funzionamento è chiaramente indicata nel testo, per esempio, “Solo modelli con codice di zona CEL”.
- Le istruzioni in questo manuale descrivono i comandi sul telecomando in dotazione. È anche possibile usare i comandi sul ricevitore se hanno nomi identici o simili a quelli sul telecomando. Per ulteriori informazioni sull’uso del lettore DVD, consultare le istruzioni per l’uso fornite con il lettore DVD.

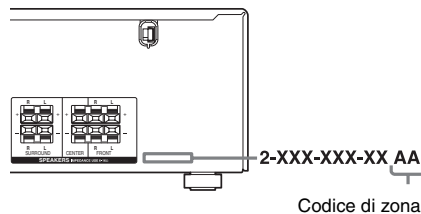
### Il modello HTP-36DW è composto da:

- Ricevitore STR-K780
- Lettore DVD DVP-NS36
- Sistema diffusori
  - Diffusori anteriori SS-MSP680
  - Diffusore centrale SS-CNP680
  - Diffusori surround SS-SRP680
  - Subwoofer SA-WP780

IT

### Informazioni sui codici di zona

Il codice di zona del ricevitore acquistato è indicato nella parte in alto a destra del pannello posteriore (vedere l’illustrazione sottostante).



Qualsiasi differenza nel funzionamento, secondo il codice di zona, è chiaramente indicata nel testo, per esempio, “Solo modelli con codice di zona AA”.

Questo ricevitore incorpora il Dolby\* Digital, Pro Logic Surround e DTS\*\* Digital Surround System.

\* Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

\*\* “DTS” e “DTS Digital Surround” sono marchi di fabbrica registrati di Digital Theater Systems, Inc.

# Indice

---

## Operazioni preliminari

|   |    |
|---|----|
| Descrizione e posizione delle parti.....  | 5  |
| 1: Installazione dei diffusori .....  | 14 |
| 2: Collegamento dei diffusori .....   | 16 |
| 3a: Collegamento dei componenti audio .....                                       | 18 |
| 3b: Collegamento dei componenti video .....                                       | 20 |
| 4: Collegamento delle antenne .....   | 26 |
| 5: Preparazione del ricevitore e del telecomando.....                             | 27 |
| 6: Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (AUTO CALIBRATION)..... | 28 |
| 7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE).....     | 32 |

---

## Riproduzione

|   |    |
|---|----|
| Selezione di un componente .....            | 33 |
| Ascolto/Visione mediante un componente..... | 34 |

---

## Funzionamento dell'amplificatore

|  |    |
|--|----|
| Uso dei menu .....   | 36 |
| Regolazione del livello (menu LEVEL) .....                                 | 39 |
| Regolazione del tono (menu TONE) .....                                     | 40 |
| Impostazioni dell'audio surround (menu SUR).....                           | 40 |
| Impostazioni del sintonizzatore (menu TUNER) .....                         | 41 |
| Impostazioni audio (menu AUDIO) .....                                      | 41 |
| Impostazioni del sistema (menu SYSTEM).....                                | 42 |
| Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (menu A. CAL) ..... | 44 |

---

## Ascolto dell'audio surround

|  |    |
|--|----|
| Ascolto dell'audio Dolby Digital e DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT) ..... | 45 |
| Selezione di un campo sonoro preprogrammato.....                           | 47 |
| Uso dei soli diffusori anteriori e del subwoofer (2CH STEREO) .....        | 50 |
| Reimpostazione dei campi sonori sui valori iniziali .....                  | 50 |

---

## Funzionamento del sintonizzatore

|  |    |
|--|----|
| Ascolto della radio FM/AM.....                                 | 51 |
| Memorizzazione automatica delle stazioni FM (AUTOBETICAL)..... | 52 |
| Preselezione delle stazioni radio.....                         | 53 |
| Uso del sistema dati radio (RDS, Radio Data System) .....      | 56 |

---

## Altre operazioni

|  |    |
|--|----|
| Impostazione del modo di ingresso audio (INPUT MODE) ..... | 58 |
| Assegnazione di nomi agli ingressi.....                    | 59 |
| Modifica delle informazioni sul display .....              | 59 |
| Uso del timer di autospegnimento .....                     | 60 |

---

## Uso del telecomando

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Riassegnazione dei tasti ..... | 60 |
|--------------------------------|----|

---

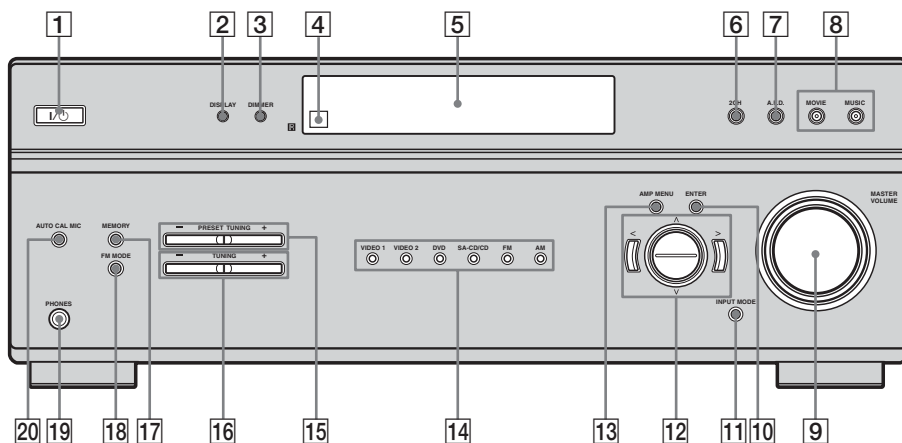
## Informazioni aggiuntive

|   |    |
|---|----|
| Glossario .....                         | 61 |
| Precauzioni.....                        | 62 |
| Guida alla soluzione dei problemi ..... | 64 |
| Caratteristiche tecniche.....           | 67 |
| Indice analitico.....                   | 70 |

## Descrizione e posizione delle parti

### Ricevitore

#### Pannello anteriore

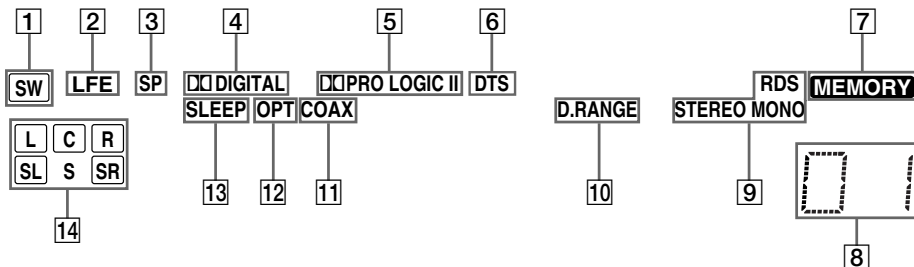


| Nome                                    | Funzione  |
|---|---|
| <b>1</b> I/O                            | Premere per accendere o spegnere il ricevitore (pagine 27, 34, 35, 50).                               |
| <b>2</b> DISPLAY                        | Premere per selezionare le informazioni da visualizzare sul display (pagine 57, 59).                  |
| <b>3</b> DIMMER                         | Premere per regolare la luminosità del display.   |
| <b>4</b> Sensore dei comandi a distanza | Riceve i segnali provenienti dal telecomando.   |
| <b>5</b> Display                        | Visualizza lo stato corrente del componente selezionato o un elenco di voci selezionabili (pagina 7). |
| <b>6</b> 2CH                            | Premere per selezionare il modo 2CH STEREO (pagine 42, 50).   |

| Nome                   | Funzione   |
|------------------------|--|
| <b>7</b> A.F.D.        | Premere per selezionare il modo A.F.D. (pagina 45).  |
| <b>8</b> MOVIE, MUSIC  | Premere per selezionare i campi sonori (MOVIE, MUSIC) (pagina 47).   |
| <b>9</b> MASTER VOLUME | Ruotare per regolare il livello di volume di tutti i diffusori contemporaneamente (pagina 32, 33, 34, 35).                                 |
| <b>10</b> ENTER        | Premere per memorizzare una stazione o confermare la selezione di un'impostazione (pagine 27, 30, 32, 36, 55, 59).                         |
| <b>11</b> INPUT MODE   | Premere per selezionare il modo di ingresso se gli stessi componenti sono collegati ad entrambe le prese digitale e analogica (pagina 58). |

| <b>Nome</b>                  | <b>Funzione</b>  |
|------------------------------|--|
| <b>12</b> </>/^/∨            | Dopo avere premuto AMP MENU ( <b>13</b> ), premere < o > e ^ o ∨ per selezionare le impostazioni.                                |
| <b>13 AMP MENU</b>           | Premere per visualizzare il menu del ricevitore.   |
| <b>14 Tasti di ingresso</b>  | Premere uno dei tasti per selezionare il componente che si desidera utilizzare.  |
| <b>15 PRESET TUNING +/-</b>  | Premere per selezionare una stazione preselezionata.   |
| <b>16 TUNING +/-</b>         | Premere per ricercare una stazione.  |
| <b>17 MEMORY</b>             | Premere per memorizzare una stazione.  |
| <b>18 FM MODE</b>            | Premere per selezionare la ricezione FM monofonica o stereo.   |
| <b>19 Presa PHONES</b>       | Per il collegamento delle cuffie (pagina 64).  |
| <b>20 Presa AUTO CAL MIC</b> | Per il collegamento del microfono di ottimizzazione ECM-AC2 in dotazione per la funzione di calibrazione automatica (pagina 28). |

## Indicatori del display



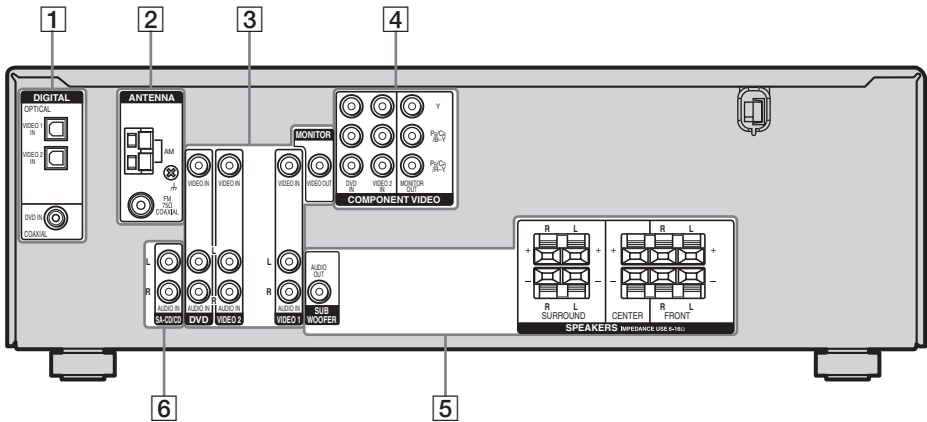
| Nome                    | Funzione   |
|-------------------------|--|
| <b>1</b> SW             | Si illumina se il segnale audio viene trasmesso dalla presa SUB WOOFER.  |
| <b>2</b> LFE            | Si illumina se il disco correntemente riprodotto contiene un canale LFE (Low Frequency Effect, effetto basse frequenze) e quest'ultimo è in fase di riproduzione.  |
| <b>3</b> SP             | Si illumina quando il ricevitore è acceso. Il presente indicatore non si illumina se alla presa PHONES sono collegate delle cuffie.  |
| <b>4</b> DIGITAL        | Si illumina durante la trasmissione dei segnali Dolby Digital.<br><b>Nota</b><br>Per la riproduzione di dischi in formato Dolby Digital, accertarsi di avere effettuato i collegamenti digitali e che INPUT MODE non sia impostato su "ANALOG" (pagina 58).  |
| <b>5</b> PRO LOGIC (II) | "PRO LOGIC" si illumina quando il ricevitore applica l'elaborazione Pro Logic ai segnali a 2 canali per trasmettere i segnali dei canali centrale e surround. "PRO LOGIC II" si illumina se è attivato il decodificatore Pro Logic II Movie/Music.<br><b>Nota</b><br>La decodifica Dolby Pro Logic e Dolby Pro Logic II non funziona per i segnali in formato DTS. |

| Nome  | Funzione  |
|---|---|
| <b>6</b> DTS                                      | Si illumina durante la trasmissione dei segnali DTS.<br><b>Nota</b><br>Per la riproduzione di dischi in formato DTS, accertarsi di avere effettuato i collegamenti digitali e che INPUT MODE non sia impostato su "ANALOG" (pagina 58). |
| <b>7</b> MEMORY                                   | Si illumina se viene attivata una funzione di memoria, quale l'immissione del nome, la memoria di preselezione (pagina 54) e così via.  |
| <b>8</b> Indicatori delle stazioni preselezionate | Si illuminano durante l'uso del ricevitore per la sintonizzazione delle stazioni radio preselezionate. Per ulteriori informazioni sulla preselezione delle stazioni radio, vedere pagina 53.  |
| <b>9</b> Indicatori del sintonizzatore            | Si illuminano durante l'uso del ricevitore per la sintonizzazione delle stazioni radio (pagina 51) e così via.  |
| <b>10</b> D.RANGE                                 | Si illumina se è attivata la compressione della gamma dinamica (pagina 37).   |
| <b>11</b> COAX                                    | Si illumina se INPUT MODE è impostato su "AUTO" e il segnale sorgente è un segnale digitale trasmesso tramite la presa COAXIAL oppure se INPUT MODE è impostato su "COAX IN" (pagina 58).   |

| Nome                                     | Funzione   |
|--|--|
| 12 OPT                                   | Si illumina se INPUT MODE è impostato su "AUTO" e il segnale sorgente è un segnale digitale trasmesso tramite la presa OPTICAL oppure se INPUT MODE è impostato su "OPT IN" (pagina 58).   |
| 13 SLEEP                                 | Si illumina se è attivato il timer di autospegnimento (pagina 60).   |
| 14 Indicatori dei canali di riproduzione | <p>Le lettere (L, C, R, ecc.) indicano i canali in fase di riproduzione. Le cornici attorno alle lettere variano ad indicare il modo in cui il ricevitore smista l'audio sorgente.</p> <p>L Anteriore sinistro<br/> R Anteriore destro<br/> C Centrale (monofonico)<br/> SL Surround sinistro<br/> SR Surround destro<br/> S Surround (monofonico o componenti surround ottenuti dall'elaborazione Pro Logic)</p> <p><b>Esempio:</b><br/> Formato di registrazione (anteriore/surround): Dolby Digital 3/2.1<br/> Campo sonoro: A.F.D. AUTO</p> <div style="text-align: center;"> <pre>       SW LFE       L  C  R       SL SR           </pre> </div> |



# Pannello posteriore



## 1 Sezione DIGITAL INPUT



Presa  
OPTICAL  
IN

Per il collegamento di un lettore DVD e così via. La presa COAXIAL consente di ottenere una qualità migliore dei suoni forti (pagine 22, 24).



Presa  
COAXIAL IN

## 2 Sezione ANTENNA



ANTENNA  
FM

Per il collegamento dell'antenna a filo FM in dotazione con il presente ricevitore (pagina 26).



ANTENNA  
AM

Per il collegamento dell'antenna a telaio AM in dotazione con il presente ricevitore (pagina 26).

## 3 Sezione VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT



Bianca (L, sinistro)  
Presa AUDIO IN/OUT

Per il collegamento delle prese video e audio di un videoregistratore o di un lettore DVD (pagine 19, 21, 22, 23, 24, 25).



Rossa (R, destro)



Gialla  
Presa VIDEO IN/OUT\*

## 4 Sezione COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT



Verde

Presa COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT\*

Per il collegamento di un lettore DVD, un televisore o un sintonizzatore satellitare. Consente di ottenere immagini di qualità elevata (pagine 21, 23, 24).



Blu



Rossa

## 5 Sezione SPEAKER



Per il collegamento dei diffusori (pagina 16).



Per il collegamento del subwoofer (pagina 16).

## 6 Sezione AUDIO INPUT



Bianca (L, sinistro)  
Presa AUDIO IN

Per il collegamento di un lettore CD e così via (pagina 19).

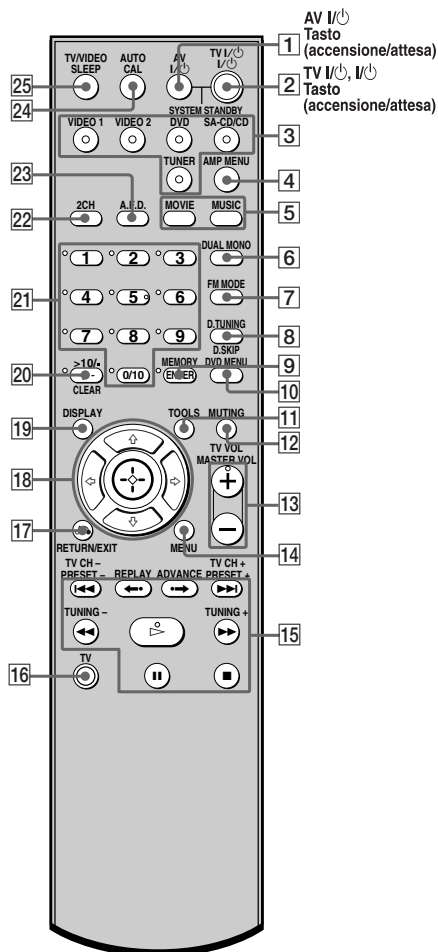


Rossa (R, destro)

\* È possibile visualizzare l'immagine di ingresso selezionata collegando la presa MONITOR OUT ad uno schermo televisivo (pagina 21).


## Telecomando

È possibile utilizzare il telecomando RM-AAU006 in dotazione per controllare il ricevitore e i componenti audio/video Sony per il cui funzionamento è stato assegnato il telecomando (pagina 60).



| Nome                       | Funzione   |
|----------------------------|--|
| <b>1</b> AV I/II           | Premere per accendere o spegnere i componenti audio/video Sony per il cui funzionamento è stato assegnato il telecomando. Premendo contemporaneamente I/II (2), vengono spenti il ricevitore e gli altri componenti (SYSTEM STANDBY).<br><b>Nota</b><br>La funzione del tasto AV I/II (2) cambia automaticamente ad ogni pressione dei tasti di ingresso (3).  |
| <b>2</b> TV I/II           | Premere contemporaneamente TV I/II (2) e TV (16) per accendere o spegnere il televisore.   |
| I/II                       | Premere per accendere o spegnere il ricevitore. Per spegnere tutti i componenti, premere contemporaneamente I/II e AV I/II (1) (SYSTEM STANDBY).   |
| <b>3</b> Tasti di ingresso | Premere uno dei tasti per selezionare il componente che si desidera utilizzare. Alla pressione di uno qualsiasi dei tasti di ingresso, il ricevitore si accende. I tasti sono impostati in fabbrica per il controllo di componenti Sony come indicato di seguito. È possibile cambiare l'assegnazione dei tasti attenendosi alla procedura descritta nella sezione "Riassegnazione dei tasti" a pagina 60. |
| Tasto                      | Componente Sony assegnato  |
| VIDEO 1                    | Videoregistratore (modo VTR 3)   |
| VIDEO 2                    | Videoregistratore (modo VTR 2)   |
| DVD                        | Lettoce DVD  |
| SA-CD/CD                   | Lettoce Super Audio CD/CD  |
| TUNER                      | Sintonizzatore integrato   |


| Nome                  | Funzione   |
|-----------------------|--|
| <b>4 AMP MENU</b>     | Premere per visualizzare il menu del ricevitore. Quindi, utilizzare i tasti di controllo per eseguire le operazioni di menu.   |
| <b>5 MOVIE, MUSIC</b> | Premere per selezionare i campi sonori (MOVIE, MUSIC).   |
| <b>6 DUAL MONO</b>    | Premere per selezionare la lingua desiderata durante la trasmissione digitale.   |
| <b>7 FM MODE</b>      | Premere per selezionare la ricezione FM monofonica o stereo.   |
| <b>8 D.TUNING</b>     | Premere per entrare nel modo di sintonizzazione diretta.   |
| <b>D.SKIP</b>         | Premere per saltare un disco del lettore CD o del lettore DVD (solo per cambia dischi).  |
| <b>9 ENTER</b>        | Premere per immettere il valore in seguito alla selezione di un canale, un disco o un brano utilizzando i tasti numerici.  |
| <b>MEMORY</b>         | Premere per memorizzare una stazione.  |
| <b>10 DVD MENU</b>    | Per visualizzare il menu del lettore DVD sullo schermo televisivo. Quindi, utilizzare i tasti di controllo per eseguire le operazioni di menu.   |
| <b>11 TOOLS</b>       | Premere per visualizzare le opzioni disponibili per l'intero disco (es. protezione del disco), per il registratore (es. impostazioni audio durante la registrazione) oppure più voci in un menu (es. cancellazione di più titoli). |
| <b>12 MUTING</b>      | Premere per disattivare l'audio.   |

| Nome                                | Funzione   |
|-------------------------------------|--|
| <b>13 TV VOL +*/-</b>               | Premere contemporaneamente TV VOL +/- e TV (  ) per regolare il livello di volume del televisore.   |
| <b>MASTER VOL +*/-</b>              | Premere per regolare il livello di volume di tutti i diffusori contemporaneamente.   |
| <b>14 MENU</b>                      | Premere per visualizzare sullo schermo televisivo i menu del videoregistratore, del lettore DVD o del sintonizzatore satellitare. Quindi, utilizzare i tasti di controllo per eseguire le operazioni di menu.  |
| <b>15 &lt;&lt;&lt;/&gt;&gt;&gt;</b> | Premere per saltare i brani durante l'uso del lettore CD, del lettore DVD o della piastra a cassette.  |
| <b>REPLAY &lt;- / ADVANCE -&gt;</b> | Premere per riprodurre nuovamente la scena precedente o fare avanzare rapidamente la scena corrente durante l'uso del videoregistratore o del lettore DVD.   |
| <b>&lt;&lt;&lt;/&gt;&gt;&gt;</b>    | Premere per<br>– ricercare i brani tramite la funzione di ricerca in avanti/ all'indietro del lettore DVD.<br>– utilizzare la funzione di avanzamento rapido/riavvolgimento del videoregistratore, del lettore CD o della piastra a cassette.  |
| <b>&gt;*</b>                        | Premere per avviare la riproduzione durante l'uso del videoregistratore, del lettore CD, del lettore DVD o della piastra a cassette.   |
| <b>  </b>                           | Premere per effettuare una pausa della riproduzione o della registrazione durante l'uso del videoregistratore, del lettore CD, del lettore DVD o della piastra a cassette. Consente inoltre di avviare la registrazione per i componenti impostati nel modo di attesa della registrazione. |

| Nome                         | Funzione   |
|------------------------------|--|
| <b>15</b> ■                  | Premere per arrestare la riproduzione durante l'uso del videoregistratore, del lettore CD, del lettore DVD o della piastra a cassette.   |
| <b>TV CH +/-</b>             | Premere contemporaneamente TV CH +/- e TV ( <b>16</b> ) per selezionare i canali televisivi preselezionati.  |
| <b>PRESET +/-</b>            | Premere per<br>– preselezionare le stazioni.<br>– selezionare i canali durante l'uso del videoregistratore o del sintonizzatore satellitare.   |
| <b>TUNING +/-</b>            | Premere per ricercare una stazione.  |
| <b>16</b> TV                 | Premere contemporaneamente TV e il tasto desiderato per attivare i tasti contrassegnati dalla dicitura arancione.  |
| <b>17</b> RETURN/<br>EXIT ↵  | Premere per<br>– tornare al menu precedente.<br>– uscire dal menu se sullo schermo televisivo sono visualizzati il menu o la guida a schermo del videoregistratore, del lettore DVD o del sintonizzatore satellitare.  |
| <b>18</b> Tasti di controllo | Dopo avere premuto AMP MENU ( <b>4</b> ), DVD MENU ( <b>10</b> ) o MENU ( <b>14</b> ), premere il tasto di controllo <b>▲, ▼, ◀, ▶</b> per selezionare le impostazioni. Quando vengono premuti DVD MENU o MENU, premere il tasto di controllo per confermare la selezione. |
| <b>19</b> DISPLAY            | Premere per selezionare le informazioni del videoregistratore, del sintonizzatore satellitare, del lettore CD o del lettore DVD o visualizzate sullo schermo televisivo.   |

| Nome                                 | Funzione  |
|--------------------------------------|---|
| <b>20</b> -/--                       | Premere contemporaneamente -/-- e TV ( <b>16</b> ) per selezionare il modo di immissione dei canali del televisore, ossia a una o a due cifre.  |
| <b>&gt;10/-</b>                      | Premere per selezionare<br>– i numeri di brano superiori a 10 durante l'uso del videoregistratore, del sintonizzatore satellitare o del lettore CD.<br>– i numeri di canale del terminale TV via cavo digitale.   |
| <b>CLEAR</b>                         | Premere per<br>– annullare in caso di errore durante la pressione dei tasti numerici.<br>– tornare alla riproduzione continua e così via durante l'uso del sintonizzatore satellitare o del lettore DVD.  |
| <b>21</b> Tasti numerici (numero 5*) | Premere per<br>– preselezionare le stazioni/sintonizzarsi sulle stazioni preselezionate.<br>– selezionare i numeri di brano durante l'uso del lettore CD o del lettore DVD. Premere 0/10 per selezionare il numero di brano 10.<br>– selezionare i numeri di canale durante l'uso del videoregistratore o del sintonizzatore satellitare.<br>Premere contemporaneamente i tasti numerici e il tasto TV ( <b>16</b> ) per selezionare i canali televisivi. |
| <b>22</b> 2CH                        | Premere per selezionare il modo 2CH STEREO.   |
| <b>23</b> A.F.D.                     | Premere per selezionare il modo A.F.D.  |
| <b>24</b> AUTO CAL                   | Premere per attivare la funzione di calibrazione automatica.  |

| Nome               | Funzione  |
|--------------------|---|
| <b>25 TV/VIDEO</b> | Premere contemporaneamente TV/VIDEO e TV ( <b>16</b> ) per selezionare il segnale di ingresso (televisore o video).   |
| <b>SLEEP</b>       | Premere per attivare la funzione di timer di autospegnimento e l'intervallo allo scadere del quale si desidera che il ricevitore si spenga automaticamente. |

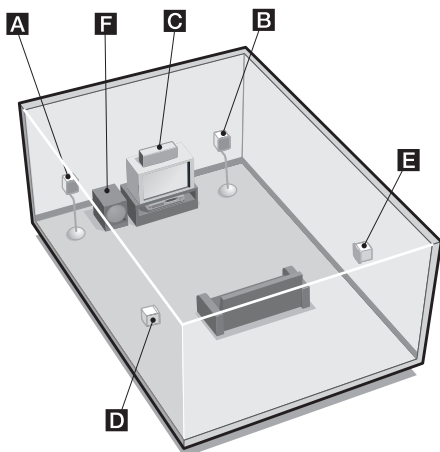
\* I tasti numerico 5, MASTER VOL +, TV VOL + e  sono dotati di punti tattili, da utilizzare come riferimento durante l'uso del ricevitore.

### Note

- A seconda del modello in uso, è possibile che alcune funzioni descritte nella presente sezione non funzionino.
- Le descrizioni di cui sopra devono essere utilizzate soltanto a scopo esemplificativo. Pertanto, in base al componente, le operazioni illustrate potrebbero non essere eseguibili o dare un risultato diverso da quanto descritto.

# 1: Installazione dei diffusori

Per ottenere un audio surround multicanale simile a quello cinematografico sono necessari cinque diffusori (due diffusori anteriori, un diffusore centrale e due diffusori surround) e un subwoofer (5.1 canali).



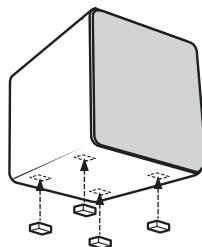
- A** Diffusore anteriore (S)
- B** Diffusore anteriore (D)
- C** Diffusore centrale
- D** Diffusore surround (S)
- E** Diffusore surround (D)
- F** Subwoofer

## Suggerimento

Poiché non emette segnali altamente direzionali, il subwoofer può essere posizionato ovunque lo si desidera.

## Installazione dei diffusori su una superficie piana

Prima di installare il diffusore e il subwoofer, accertarsi di collegare i piedini antiscivolo in dotazione onde evitare vibrazioni o movimenti come mostrato nella figura sotto.



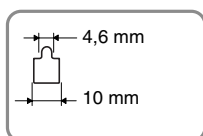
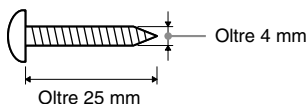
## Installazione dei diffusori su un apposito supporto

Per una maggiore flessibilità nel posizionamento dei diffusori, utilizzare l'apposito supporto WS-FV11 o WS-FV10D (disponibile solo in alcuni paesi). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del supporto per i diffusori.

## Installazione dei diffusori alla parete

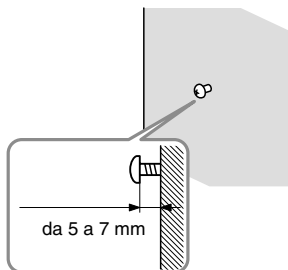
È possibile installare i diffusori anteriori e surround alla parete.

- 1 Preparare le viti (non in dotazione) da inserire negli appositi fori presenti nella parte posteriore di ciascun diffusore, come illustrato nella figura.**



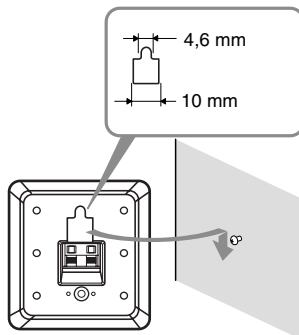
Foro nella parte posteriore del diffusore

- 2 Serrare le viti alla parete. Le viti devono sporgere di 5 - 7 mm.**



- 3 Agganziare i diffusori alle viti.**

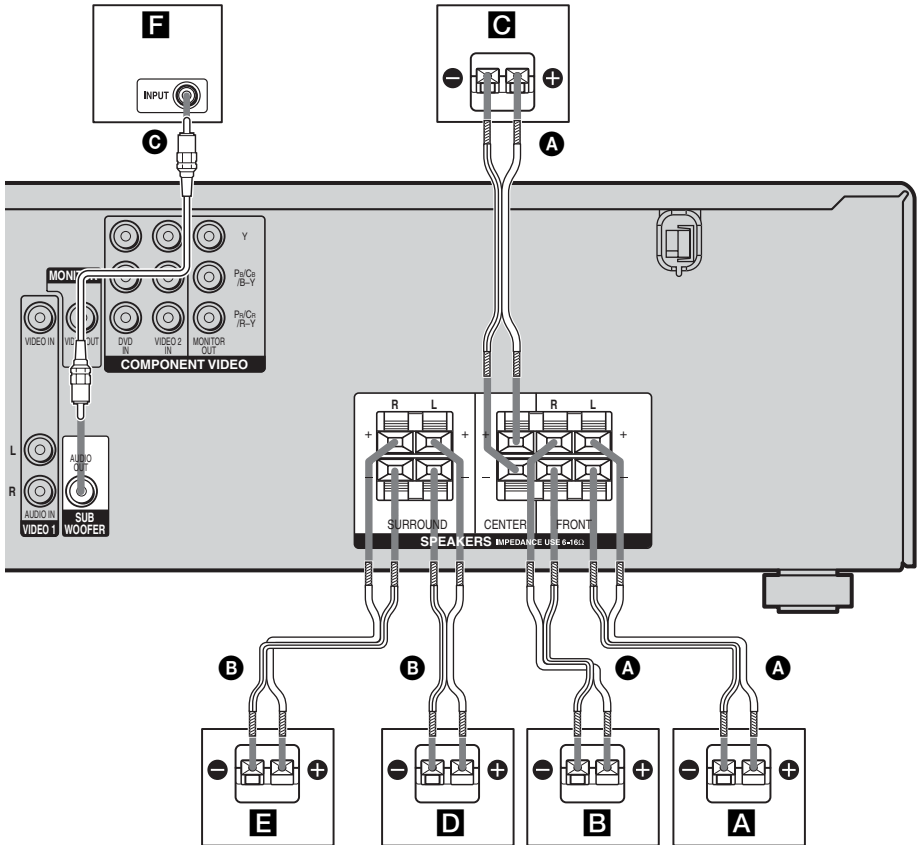
Foro nella parte posteriore del diffusore



### Note

- Utilizzare viti appropriate al materiale e alla resistenza della parete. Poiché le pareti in cartongesso sono particolarmente fragili, applicare saldamente le viti a una trave, quindi fissarle alla parete. Installare i diffusori su una parete verticale e piana cui è applicato un rinforzo.
- Per informazioni sul materiale della parete o sulle viti da utilizzare, rivolgersi a un negozio di ferramenta o a un installatore.
- Sony non può essere ritenuta responsabile per eventuali incidenti o danni causati da installazione errata, resistenza insufficiente della parete o installazione errata delle viti, calamità naturale, ecc.

## 2: Collegamento dei diffusori



- A** Cavo dei diffusori (Corto) (in dotazione)
- B** Cavo dei diffusori (Lungo) (in dotazione)
- C** Cavo audio monofonico (in dotazione)

- A** Diffusore anteriore (S)
- B** Diffusore anteriore (D)
- C** Diffusore centrale
- D** Diffusore surround (S)
- E** Diffusore surround (D)
- F** Subwoofer

### Suggerimento

Utilizzare i diffusori in dotazione per ottimizzare le prestazioni del sistema.



## Per collegare correttamente i diffusori

Controllare il tipo di diffusori in uso facendo riferimento all'etichetta\* posta sui diffusori stessi.

| <b>Lettera sull'etichetta del diffusore</b> | <b>Tipo di diffusore</b> | <b>Posizione dell'etichetta del diffusore</b> |
|---|--------------------------|---|
| <b>L</b>                                    | Anteriore sinistro       | Parte inferiore                               |
| <b>R</b>                                    | Anteriore destro         | Parte inferiore                               |
| <b>SL</b>                                   | Surround sinistro        | Parte inferiore                               |
| <b>SR</b>                                   | Surround destro          | Parte inferiore                               |

\* Il diffusore centrale e il subwoofer non presentano alcun carattere sull'etichetta del diffusore. Per ulteriori informazioni sul tipo di diffusore, vedere pagina 3.

## 3a: Collegamento dei componenti audio

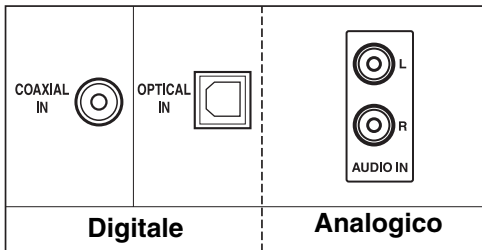
### Collegamento dei componenti

In questa sezione vengono descritte le modalità di collegamento dei componenti al presente ricevitore.

Una volta collegati tutti i componenti, passare alla sezione “4: Collegamento delle antenne” (pagina 26).

### Presenza di ingresso audio da collegare

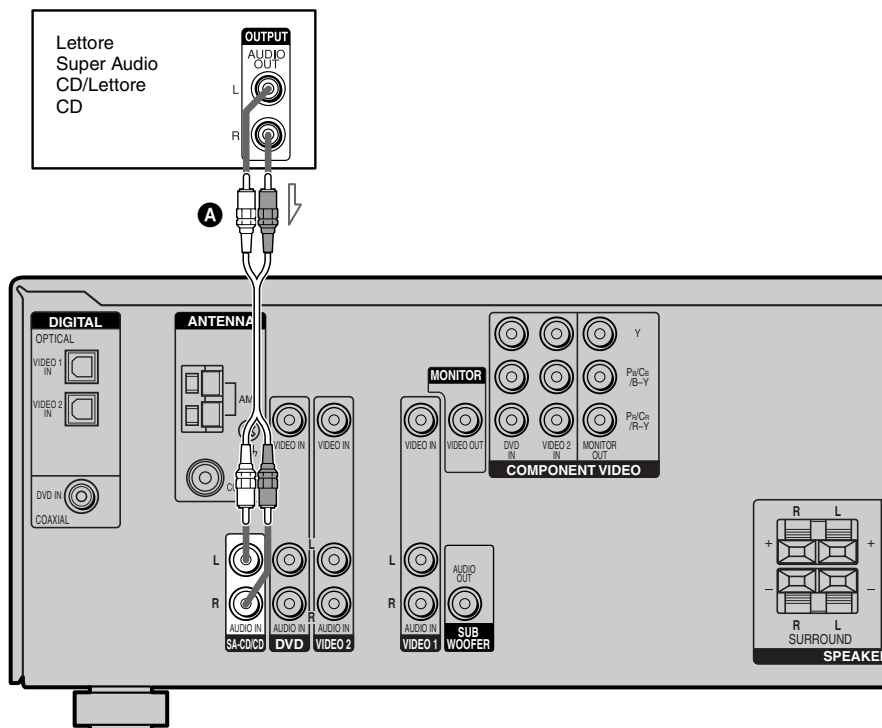
La qualità dell'audio dipende dalla presenza di collegamento. Fare riferimento alla seguente illustrazione. Selezionare il collegamento in base alle prese di cui sono dotati i componenti.



**Audio di qualità elevata**

## Collegamento dei componenti audio

La figura riportata di seguito mostra le modalità di collegamento di componenti audio, quali un lettore Super Audio CD o un lettore CD.



**A** Cavo audio (non in dotazione)

## 3b: Collegamento dei componenti video

### Collegamento dei componenti

In questa sezione vengono descritte le modalità di collegamento dei componenti al presente ricevitore. Prima di iniziare, consultare la sezione “Componente da collegare” riportata di seguito per le pagine che descrivono le modalità di collegamento di ogni componente.

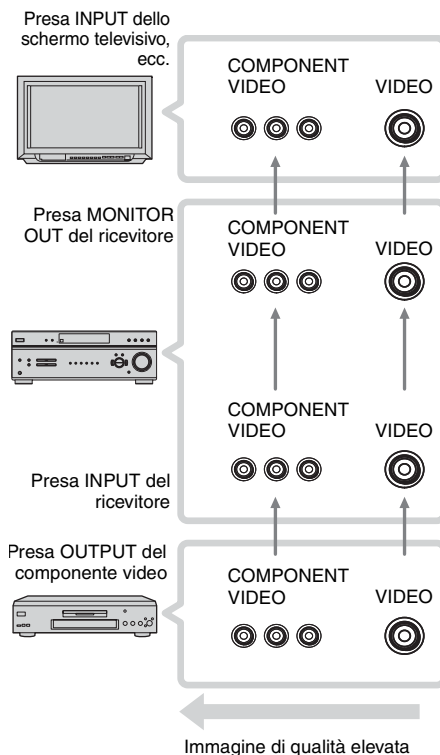
Una volta collegati tutti i componenti, passare alla sezione “4: Collegamento delle antenne” (pagina 26).

### Componente da collegare

| Componente                   | Vedere    |
|------------------------------|-----------|
| Schermo televisivo           | pagina 21 |
| Lettore DVD/Registratore DVD | pagina 22 |
| Sintonizzatore satellitare   | pagina 24 |
| Videoregistratore            | pagina 25 |

### Presi di ingresso/uscita video da collegare

La qualità delle immagini dipende dalla presa di collegamento. Fare riferimento alla seguente illustrazione. Selezionare il collegamento in base alle prese di cui sono dotati i componenti.



### Note

- Collegare i componenti di visualizzazione delle immagini, quali uno schermo televisivo o un proiettore, alla presa **MONITOR OUT** del ricevitore.
- Accendere il ricevitore se i segnali video e audio di un componente di riproduzione vengono trasmessi ad un televisore tramite il presente ricevitore. Diversamente, né i segnali video né quelli audio vengono trasmessi.

## Collegamento di uno schermo televisivo

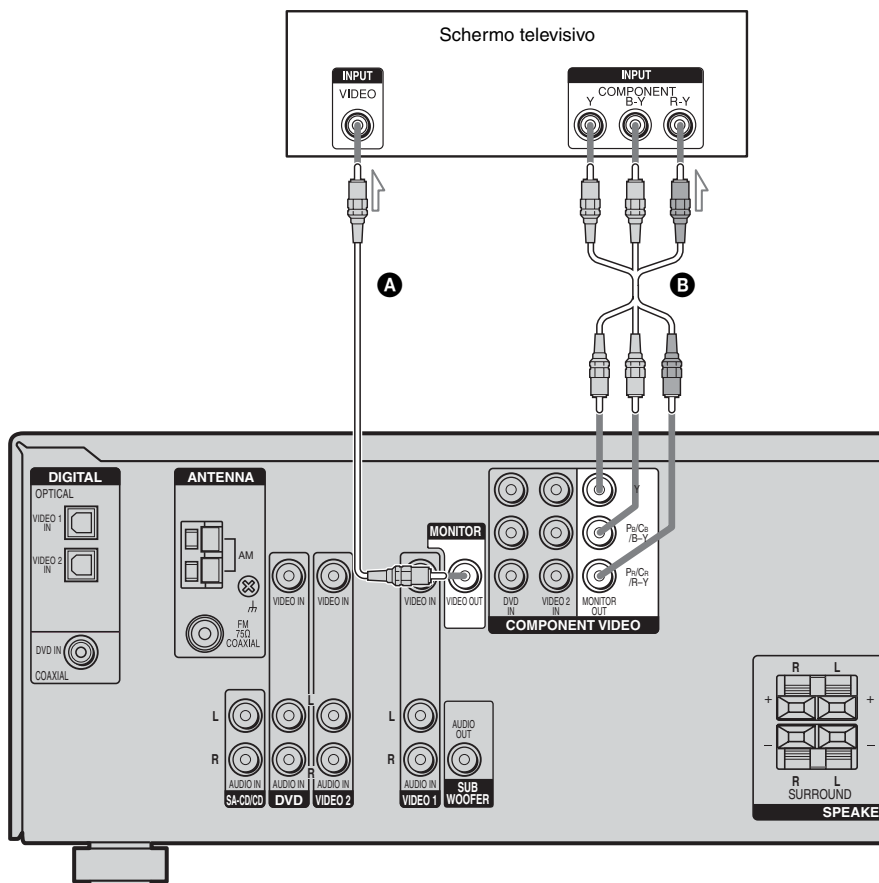
Le immagini provenienti da un componente video collegato al presente ricevitore possono essere visualizzate su uno schermo televisivo. Non è necessario collegare tutti i cavi. Collegare i cavi video in base alle prese di cui sono dotati i componenti.

### Note

- Collegare i componenti di visualizzazione delle immagini, quali uno schermo televisivo o un proiettore, alla presa MONITOR OUT del ricevitore.
- Accendere il ricevitore se i segnali video e audio di un componente di riproduzione vengono trasmessi ad un televisore tramite il presente ricevitore. Diversamente, né i segnali video né quelli audio vengono trasmessi.

### Suggerimento

È possibile visualizzare l'immagine di ingresso selezionata collegando la presa MONITOR OUT ad uno schermo televisivo.



- A** Cavo video (non in dotazione)
- B** Cavo video componente (non in dotazione)

## Collegamento di un lettore DVD/registratore DVD

Nella seguente illustrazione sono riportate le modalità di collegamento di un lettore DVD/registratore DVD.

Non è necessario collegare tutti i cavi. Collegare i cavi audio e video in base alle prese di cui sono dotati i componenti.

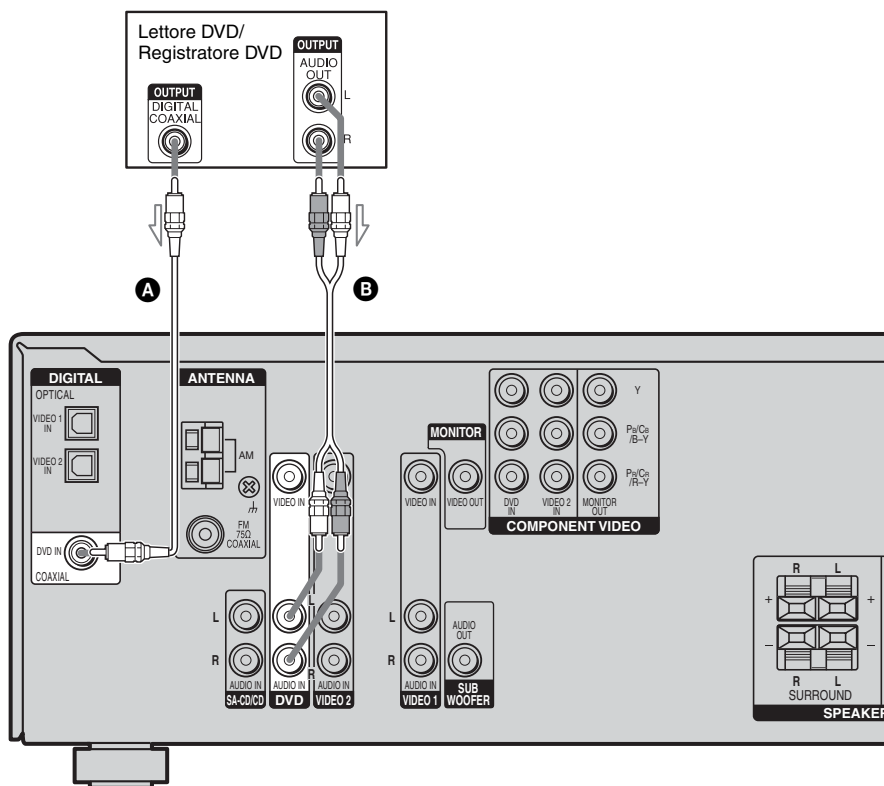
### ① Collegamento audio

#### Note

- Per immettere l'audio digitale multicanale dal lettore DVD, impostare l'uscita audio digitale sul lettore DVD stesso. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore DVD.
- Per collegare i cavi digitali ottici, inserire le spine finché non scattano in posizione.
- Non piegare o legare i cavi digitali ottici.

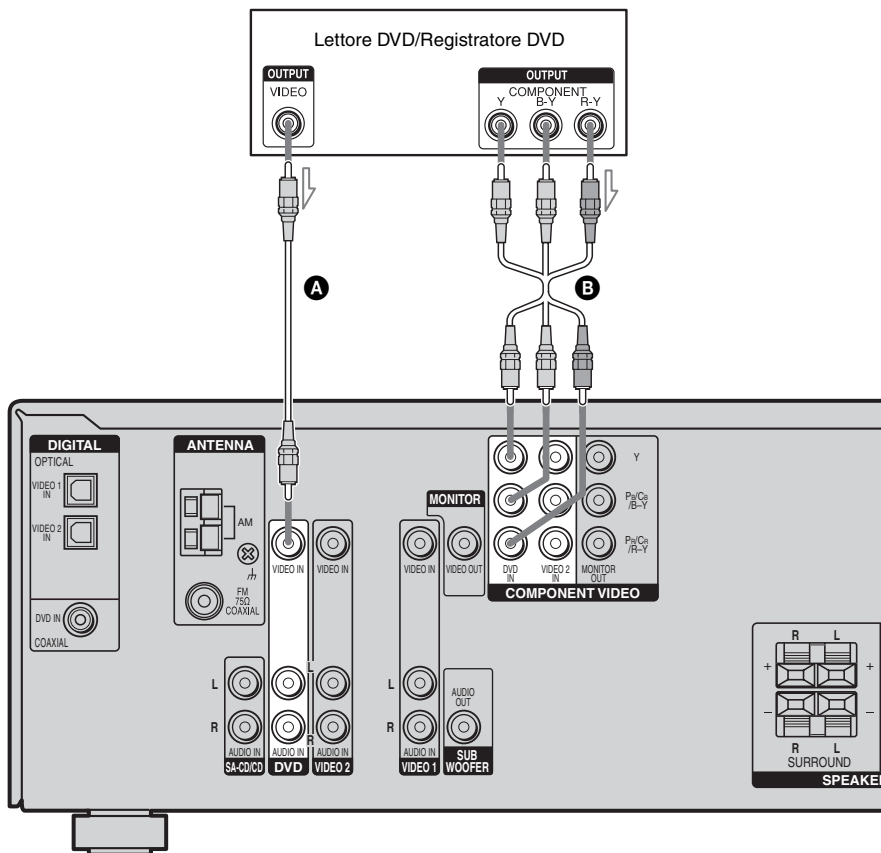
#### Suggerimento

Tutte le prese audio digitali sono compatibili con le frequenze di campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.



- A** Cavo digitale coassiale (in dotazione)
- B** Cavo audio (non in dotazione)

## ② Collegamento video



- Ⓐ Cavo video (non in dotazione)
- Ⓑ Cavo video componente (non in dotazione)

### Per il collegamento di un registratore DVD

- Accertarsi di modificare l'impostazione predefinita del tasto di ingresso DVD sul telecomando affinché sia possibile utilizzare il tasto per controllare il registratore DVD. Per ulteriori informazioni, vedere "Riassegnazione dei tasti" (pagina 60).
- È inoltre possibile assegnare un nuovo nome all'ingresso DVD da visualizzare sul display del ricevitore. Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di nomi agli ingressi" (pagina 59).
- Non è possibile effettuare la registrazione sul registratore DVD tramite il presente ricevitore. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il registratore DVD.

## Collegamento di un sintonizzatore satellitare

Nella seguente illustrazione sono riportate le modalità di collegamento di un sintonizzatore satellitare.

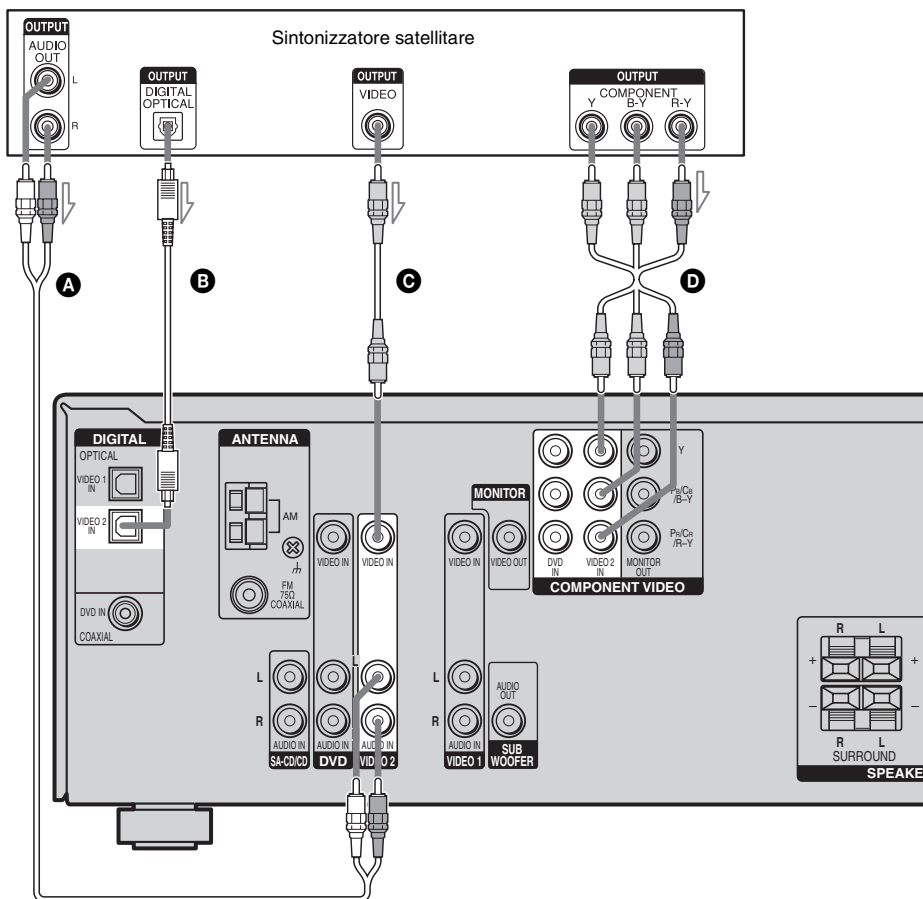
Non è necessario collegare tutti i cavi. Collegare i cavi audio e video in base alle prese di cui sono dotati i componenti.

### Note

- Per collegare i cavi digitali ottici, inserire le spine finché non scattano in posizione.
- Non piegare o legare i cavi digitali ottici.

### Suggerimento

Tutte le prese audio digitali sono compatibili con le frequenze di campionamento 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.



- A** Cavo audio (non in dotazione)
- B** Cavo digitale ottico (non in dotazione)
- C** Cavo video (non in dotazione)
- D** Cavo video componente (non in dotazione)

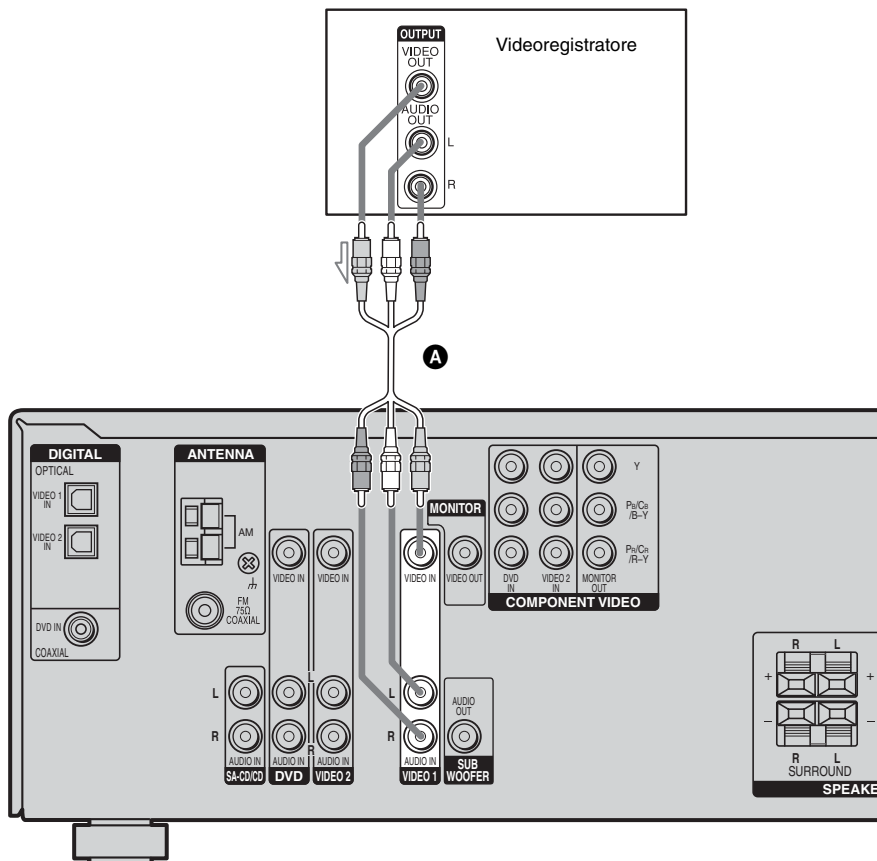


## Collegamento di un videoregistratore

Nella seguente illustrazione sono riportate le modalità di collegamento di un videoregistratore.

### Nota

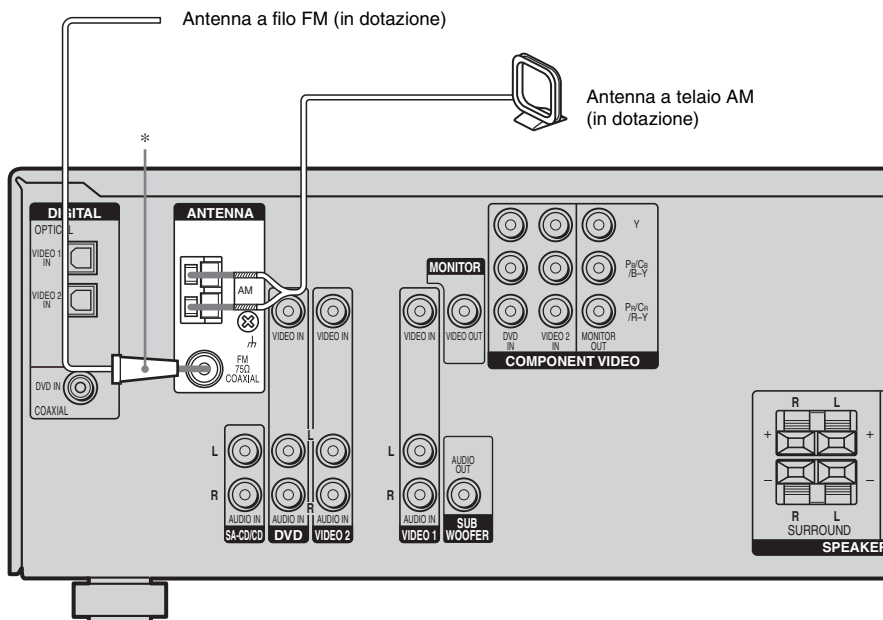
Non è possibile effettuare la registrazione sul videoregistratore tramite il presente ricevitore. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il videoregistratore.



**A** Cavo audio/video (non in dotazione)

## 4: Collegamento delle antenne

Collegare le antenne a telaio AM e a filo FM in dotazione.



\* La forma del connettore varia in base al codice di zona del presente ricevitore.

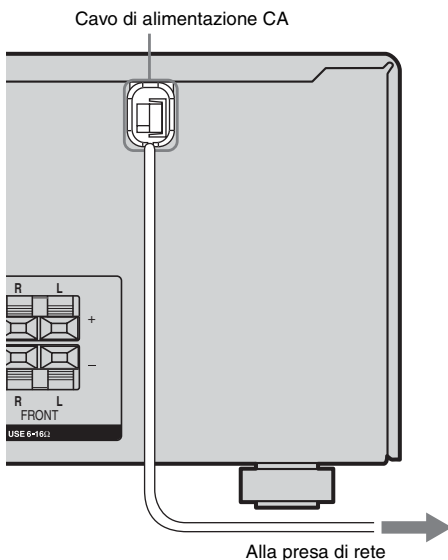
### Note

- Per evitare disturbi, mantenere l'antenna a telaio AM lontano dal ricevitore e da altri componenti.
- Accertarsi di estendere completamente l'antenna a filo FM.
- Una volta collegata, mantenere l'antenna a filo FM nella posizione più orizzontale possibile.

## 5: Preparazione del ricevitore e del telecomando

### Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegare il cavo di alimentazione CA ad una presa di rete.



#### Nota

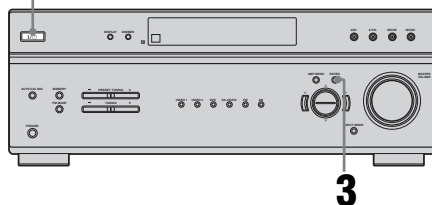
Installare il presente sistema in modo che il cavo di alimentazione possa essere scollegato immediatamente dalla presa di rete in caso di problemi.

### Impostazioni iniziali

Prima di utilizzare il ricevitore per la prima volta, inicializzarlo eseguendo la seguente procedura. Quest'ultima può inoltre essere utilizzata per riportare le impostazioni effettuate ai valori predefiniti.

Per questa operazione, utilizzare i tasti del ricevitore.

**1,2**



**1** Premere I/O per spegnere il ricevitore.

**2** Tenere premuto I/O per 5 secondi.

Sul display si alternano "PUSH" e "ENTER".

**3** Premere ENTER.

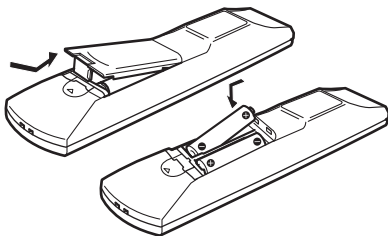
"CLEARING" viene visualizzato sul display per alcuni istanti, quindi viene sostituito da "CLEARED".

Le seguenti voci vengono reimpostate sui valori predefiniti.

- Tutte le impostazioni nel menu LEVEL, TONE, SUR, TUNER, AUDIO e SYSTEM.
- Campo sonoro memorizzato per ogni ingresso e stazione preselezionata.
- Tutti i parametri dei campi sonori.
- Tutte le stazioni preselezionate.
- Tutti i nomi di indice relativi a ingressi e stazioni preselezionate.
- MASTER VOLUME viene impostato su "VOL MIN".
- L'ingresso viene impostato su "DVD".

## Inserimento delle pile nel telecomando

Inserire due pile R6 (formato AA) nel telecomando RM-AAU006.  
Inserire le pile rispettando la polarità corretta.



### Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non utilizzare pile nuove e pile vecchie insieme.
- Non utilizzare insieme pile alcaline e altri tipi di pila.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza alla luce solare diretta o a dispositivi di illuminazione, onde evitare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile onde evitare possibili danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.

### Suggerimento

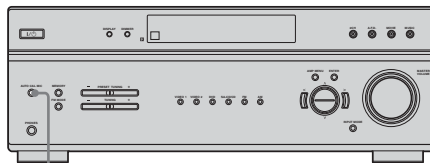
In condizioni normali, le pile hanno una durata di circa 3 mesi. Se con il telecomando non è più possibile controllare il ricevitore, sostituire tutte le pile con altre nuove.

## 6: Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (AUTO CALIBRATION)

Il presente ricevitore è dotato della tecnologia D.C.A.C. (Digital Cinema Auto Calibration), che consente di effettuare la calibrazione automatica nel seguente modo:

- Verificare il collegamento tra ogni diffusore e il ricevitore.
  - Regolare il livello dei diffusori.
  - Misurare la distanza di ogni diffusore rispetto alla posizione di ascolto.
- È inoltre possibile regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori manualmente. Per ulteriori informazioni, vedere “7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE)” (pagina 32)

### Prima di procedere alla calibrazione automatica



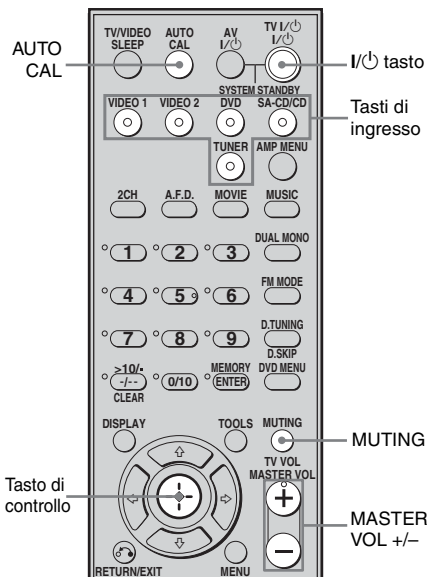
1

- 1** Collegare il microfono di ottimizzazione ECM-AC2 in dotazione alla presa AUTO CAL MIC.
- 2** Collocare il microfono di ottimizzazione nella posizione di ascolto.
- 3** Posizionare i diffusori in modo che si trovino di fronte al microfono di ottimizzazione.

## Suggerimenti

- È inoltre possibile fissare il microfono di ottimizzazione ad un treppiede (non in dotazione) e collocarlo nella posizione di ascolto.
- Accertarsi di rimuovere eventuali ostacoli presenti tra il microfono di ottimizzazione e i diffusori.
- Posizionando i diffusori di fronte al microfono di ottimizzazione, è possibile ottenere misurazioni più accurate.

## Esecuzione della calibrazione automatica



## Premere AUTO CAL.

Sul display viene visualizzato quanto segue.  
 A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] →  
 A.CAL [2] → A.CAL [1]

La tabella riportata di seguito indica quanto visualizzato all'avvio della misurazione.

| Misurazione di                 | Display  |
|--------------------------------|--|
| Livello di disturbo ambientale | NOISE.CHK  |
| Collegamento dei diffusori     | MEASURE e SP DET. visualizzati in modo alternato*  |
| Livello dei diffusori          | MEASURE e GAIN visualizzati in modo alternato*     |
| Distanza dei diffusori         | MEASURE e DISTANCE visualizzati in modo alternato* |

\* L'indicatore del diffusore corrispondente si illumina sul display durante la misurazione.

Al termine della misurazione, sul display viene visualizzato "COMPLETE" e le impostazioni vengono registrate.

## Note

- Poiché la funzione di calibrazione non rileva il subwoofer, tutte le relative impostazioni rimangono invariate.
- Non è possibile selezionare la funzione di calibrazione automatica se sono collegate le cuffie.
- Per terminare, il processo di misurazione richiede alcuni minuti.

## Suggerimenti

- All'avvio della calibrazione automatica:
  - Mantenere una certa distanza dai diffusori e dalla posizione di ascolto per evitare che la misurazione non avvenga correttamente. Ciò potrebbe verificarsi in quanto durante la misurazione i diffusori emettono i segnali di prova.
  - Ai fini della misurazione corretta, procedere in un ambiente il più silenzioso possibile.
- La funzione di calibrazione automatica viene annullata se durante il processo di misurazione vengono effettuate le seguenti operazioni:
  - Pressione di I/Power, dei tasti di ingresso o di MUTING.
  - Modifica del livello di volume.
  - Nuova pressione di AUTO CAL.

## Codici di errore e avvertimento

### Codici di errore

Se durante la calibrazione automatica si verifica un errore, un codice di errore viene visualizzato sul display in modo ciclico dopo ogni processo di misurazione come segue :

Codice di errore → display vuoto → (codice di errore → display vuoto)<sup>a)</sup> → PUSH → display vuoto → ENTER

<sup>a)</sup> Visualizzato se vi sono più codici di errore.

### Per risolvere l'errore

- 1 Annotarsi il codice di errore.
- 2 Premere il tasto di controllo.  
È inoltre possibile utilizzare ENTER sul ricevitore.
- 3 Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.
- 4 Risolvere l'errore.  
Per ulteriori informazioni, vedere "Codice di errore e soluzioni" sotto.
- 5 Accendere il ricevitore ed eseguire di nuovo la calibrazione automatica (pagina 29).

### Codice di errore e soluzioni

| Codice di errore | Descrizione  | Soluzioni   |
|------------------|--|---|
| ERROR 10         | Livello di disturbo ambientale eccessivamente elevato.                                   | Accertarsi che l'ambiente in cui si esegue la calibrazione automatica sia silenzioso. |
| ERROR 11         | I diffusori si trovano eccessivamente vicino al microfono di ottimizzazione.             | Allontanare i diffusori dal microfono di ottimizzazione.                              |
| ERROR 20         | I diffusori anteriori non vengono rilevati o viene rilevato solo un diffusore anteriore. | Verificare il collegamento dei diffusori anteriori.                                   |
| ERROR 21         | È stato rilevato un solo diffusore surround.   | Verificare il collegamento dei diffusori surround.                                    |

### Codici di avvertimento

Durante la calibrazione automatica, il codice di avvertimento fornisce informazioni sul risultato della misurazione. Il codice di avvertimento viene visualizzato sul display in modo ciclico come segue:

Codice di avvertimento → display vuoto → (codice di avvertimento → display vuoto)<sup>b)</sup> → PUSH → display vuoto → ENTER

<sup>b)</sup> Visualizzato se vi sono più codici di avvertimento.

È possibile ignorare questo tipo di codice, poiché la funzione di calibrazione automatica regolerà automaticamente le impostazioni. È inoltre possibile modificare manualmente le impostazioni.

### Per modificare manualmente le impostazioni

- 1 Annotarsi il codice di avvertimento.
- 2 Premere il tasto di controllo.  
È inoltre possibile utilizzare ENTER sul ricevitore.
- 3 Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.
- 4 Applicare la soluzione descritta nella sezione "Codice di avvertimento e soluzione" sotto.
- 5 Accendere il ricevitore ed eseguire di nuovo la calibrazione automatica (pagina 29).

### Codice di avvertimento e soluzione

| Codice di avvertimento | Descrizione                             | Soluzione   |
|------------------------|---|---|
| WARN. 40               | Livello di disturbo ambientale elevato. | Accertarsi che l'ambiente in cui si esegue la calibrazione automatica sia silenzioso. |
| WARN. 50               | Il diffusore centrale non è collegato.  | Assicurarsi di collegare il diffusore centrale.                                       |

| Codice di avvertimento | Descrizione   | Soluzione   |
|------------------------|---|---|
| WARN. 51               | I diffusori surround non sono collegati.  | Assicurarsi di collegare i diffusori surround.              |
| WARN. 60               | Il bilanciamento dei diffusori anteriori non è compreso nell'intervallo consentito.   | Riposizionare i diffusori anteriori. <sup>c)</sup>          |
| WARN. 62               | Il livello del diffusore centrale non è compreso nell'intervallo consentito.          | Riposizionare il diffusore centrale. <sup>d)</sup>          |
| WARN. 63               | Il livello del diffusore surround sinistro non è compreso nell'intervallo consentito. | Riposizionare il diffusore surround sinistro. <sup>e)</sup> |
| WARN. 64               | Il livello del diffusore surround destro non è compreso nell'intervallo consentito.   | Riposizionare il diffusore surround destro. <sup>f)</sup>   |
| WARN. 70               | La distanza dei diffusori anteriori non è compresa nell'intervallo consentito.        | Riposizionare i diffusori anteriori. <sup>c)</sup>          |
| WARN. 72               | La distanza dei diffusore centrale non è compresa nell'intervallo consentito.         | Riposizionare il diffusore centrale. <sup>d)</sup>          |

| Codice di avvertimento | Descrizione  | Soluzione   |
|------------------------|--|---|
| WARN. 73               | La distanza dei diffusore surround sinistro non è compresa nell'intervallo consentito. | Riposizionare il diffusore surround sinistro. <sup>e)</sup> |
| WARN. 74               | La distanza dei diffusore surround destro non è compresa nell'intervallo consentito.   | Riposizionare il diffusore surround destro. <sup>f)</sup>   |

<sup>c)</sup> Per ulteriori informazioni, vedere "Distanza diffusore anteriore" (pagina 42).

<sup>d)</sup> Per ulteriori informazioni, vedere "Distanza diffusore centrale" (pagina 42).

<sup>e)</sup> Per ulteriori informazioni, vedere "Distanza diffusore sinistro surround" (pagina 43).

<sup>f)</sup> Per ulteriori informazioni, vedere "Distanza diffusore destro surround" (pagina 43).

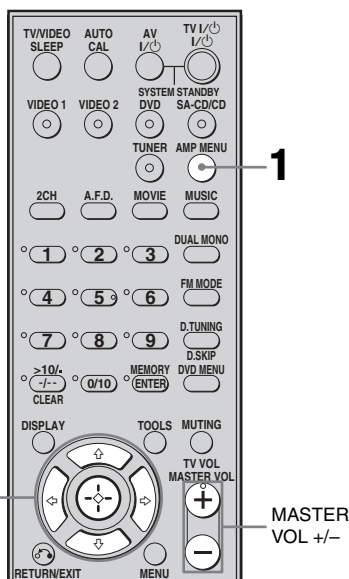
## 7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori

### (TEST TONE)

È possibile regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori ascoltando il segnale di prova dalla posizione di ascolto.

#### Suggerimento

Il ricevitore impiega un segnale di prova con frequenza centrata su 800 Hz.



### 1 Premere AMP MENU.

Sul display viene visualizzato “1-LEVEL”.

### 2 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo → per accedere al menu.

È inoltre possibile utilizzare ENTER o > sul ricevitore.

### 3 Premere più volte il tasto di controllo ▲/▼ per selezionare “T. TONE”.

È inoltre possibile utilizzare Λ o ∇ sul ricevitore.

### 4 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo → per immettere il parametro.

È inoltre possibile utilizzare ENTER o > sul ricevitore.

### 5 Premere più volte il tasto di controllo ▲/▼ per selezionare “T. TONE Y”.

È inoltre possibile utilizzare Λ o ∇ sul ricevitore.

Il segnale di prova viene trasmesso da ogni diffusore in sequenza, come segue:  
Anteriore sinistro → Centrale →  
Anteriore destro → Surround destro →  
Surround sinistro → Subwoofer

### 6 Regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori tramite il menu LEVEL affinché il livello del segnale di prova sia lo stesso per ogni diffusore.

Per ulteriori informazioni, vedere “Regolazione del livello (menu LEVEL)” (pagina 39).

#### Suggerimenti

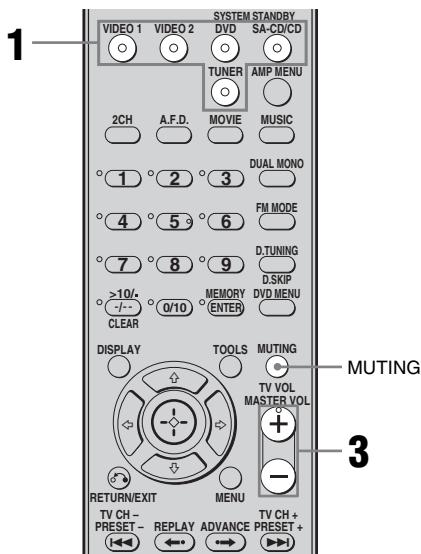
- Per regolare contemporaneamente il livello di tutti i diffusori, premere MASTER VOL +/-.
- È inoltre possibile utilizzare MASTER VOLUME sul ricevitore.
- Il valore regolato viene visualizzato sul display durante la regolazione.

### Per disattivare il segnale di prova

Ripetere le operazioni dal punto 1 al punto 5 per selezionare “T.TONE N”.



## Selezione di un componente



### 1 Premere un tasto di ingresso per selezionare il componente.

Sul display viene visualizzato l'ingresso selezionato.

| Ingresso selezionato [visualizzazione] | Componenti utilizzabili per la riproduzione                         |
|--|---|
| VIDEO 1 o VIDEO 2 [VIDEO 1 o VIDEO 2]  | Videoregistratore e così via collegati alla presa VIDEO 1 o VIDEO 2 |
| DVD [DVD]                              | Lettore DVD e così via collegati alla presa DVD                     |
| SA-CD/CD [SA-CD/CD]                    | Lettore Super Audio CD/CD e così via collegati alla presa SA-CD/CD  |
| TUNER [banda FM o AM]                  | Sintonizzatore radio integrato                                      |

### 2 Accendere il componente e avviare la riproduzione.

### 3 Premere MASTER VOL +/- per regolare il volume.

È inoltre possibile utilizzare MASTER VOLUME sul ricevitore.

### Per disattivare l'audio

Premere MUTING.

La funzione di disattivazione dell'audio viene annullata se vengono effettuate le seguenti operazioni.

- Nuova pressione di MUTING.
- Aumento del volume.
- Spegnimento del ricevitore.

### Per evitare di danneggiare i diffusori

Prima di spegnere il ricevitore, accertarsi di abbassare il livello di volume.

### Per ascoltare tramite il subwoofer

Per eseguire questa operazione, assicurarsi di utilizzare i tasti sul subwoofer.

#### 1 Premere POWER.

L'indicatore POWER si illumina.

#### 2 Ruotare LEVEL per regolare il volume.

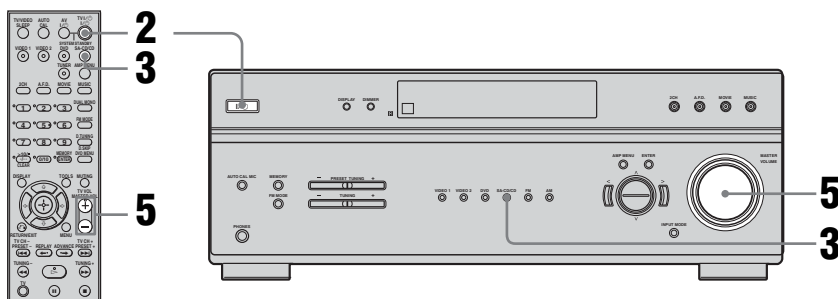
Poiché lievi regolazioni consentono di potenziare l'audio, impostare il livello del volume come desiderato in base all'ingresso selezionato.

### Nota

Non impostare il volume del subwoofer sul livello massimo, onde evitare di causare disturbi.

# Ascolto/Visione mediante un componente

## Ascolto di un Super Audio CD/CD



### Note

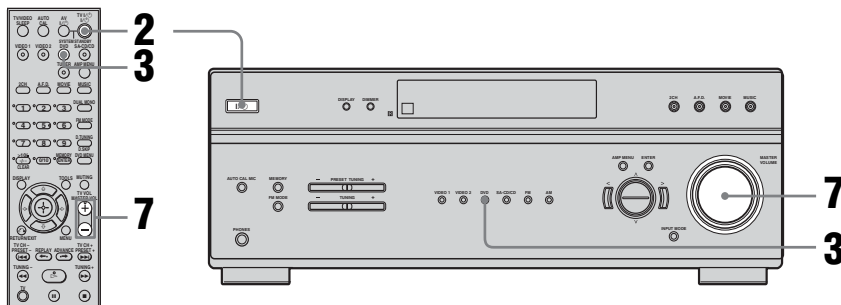
- L'operazione descritta si riferisce ad un lettore Super Audio CD Sony.
- Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore Super Audio CD o il lettore CD.

### Suggerimenti

- È possibile selezionare il campo sonoro più adatto alla musica da riprodurre. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 47.  
Campi sonori consigliati:  
Musica classica: HALL  
Musica Jazz: JAZZ  
Concerto dal vivo: CONCERT
- È possibile ascoltare l'audio registrato nel formato a 2 canali tramite tutti i diffusori (multicanale). Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 45.

- 1** Accendere il lettore Super Audio CD/lettore CD, quindi inserire un disco nell'apposito vassoio.
- 2** Accendere il ricevitore.
- 3** Premere SA-CD/CD.
- 4** Riprodurre il disco.
- 5** Regolare su un livello di volume adatto.
- 6** Una volta terminato l'ascolto del Super Audio CD/CD, estrarre il disco, quindi spegnere il ricevitore e il lettore Super Audio CD/lettore CD.

## Visione di un DVD



### Note

- Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il televisore e il lettore DVD.
- Se non è possibile ascoltare l'audio multicanale, verificare quanto segue:
  - Accertarsi che il ricevitore sia collegato al lettore DVD mediante un collegamento digitale.
  - Accertarsi che l'uscita audio digitale del lettore DVD sia impostata correttamente.

### Suggerimenti

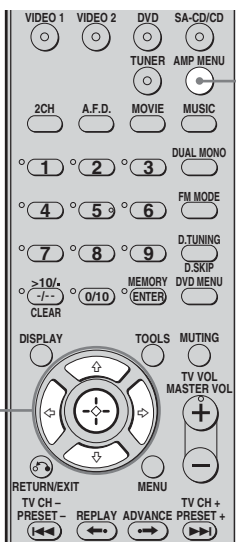
- Se necessario, selezionare il formato audio del disco da riprodurre.
- È possibile selezionare il campo sonoro più adatto al filme/alla musica da riprodurre. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 47.  
Campi sonori consigliati:  
Film: C.ST.EX  
Musica: CONCERT

- 1** Accendere il televisore e il lettore DVD.
- 2** Accendere il ricevitore.
- 3** Premere DVD.
- 4** Impostare l'ingresso del televisore affinché vengano visualizzate le immagini del DVD.
- 5** Impostare il lettore DVD.  
Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore DVD.
- 6** Riprodurre il disco.
- 7** Regolare su un livello di volume adatto.
- 8** Una volta terminata la visione del DVD, estrarre il disco, quindi spegnere il ricevitore, il televisore e il lettore DVD.

## Funzionamento dell'amplificatore

### Uso dei menu

Utilizzando i menu dell'amplificatore, è possibile effettuare varie regolazioni che consentono di personalizzare il ricevitore.



#### 1 Premere AMP MENU.

Sul display viene visualizzato "1-LEVEL".

#### 2 Premere più volte il tasto di controllo $\uparrow/\downarrow$ per selezionare il menu desiderato.

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

#### 3 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo $\rightarrow$ per accedere al menu.

È inoltre possibile utilizzare ENTER o  $>$  sul ricevitore.

#### 4 Premere più volte il tasto di controllo $\uparrow/\downarrow$ per selezionare il parametro che si desidera regolare.

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

#### 5 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo $\rightarrow$ per immettere il parametro.

È inoltre possibile utilizzare ENTER o  $>$  sul ricevitore.

#### 6 Premere più volte il tasto di controllo $\uparrow/\downarrow$ per selezionare l'impostazione desiderata.

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

L'impostazione viene applicata automaticamente.

#### Per tornare alla schermata precedente

Premere il tasto di controllo  $\leftarrow$ .

È inoltre possibile utilizzare  $<$  sul ricevitore.

#### Per uscire dal menu

Premere AMP MENU.

#### Nota

Alcuni parametri e impostazioni potrebbero essere visualizzati in modo ombreggiato, ad indicare che non sono disponibili o che sono fissi e immutabili.

## Presentazione dei menu

In ogni menu sono disponibili le seguenti opzioni. Per ulteriori informazioni sull'uso dei menu, vedere pagina 36.

| Menu<br>[visualizzazione] | Parametri<br>[visualizzazione]  | Impostazioni   | Impostazione<br>iniziale  |
|---------------------------|---|--|---|
| LEVEL (39)<br>[1-LEVEL]   | Segnale di prova <sup>a)</sup><br>[T. TONE]                             | T. TONE Y, T. TONE N   | T. TONE N   |
|                           | Bilanciamento diffusori<br>anteriori <sup>a)</sup><br>[FRT BAL]         | Da BAL. L +1 a BAL. L +8,<br>BALANCE, da BAL. R +1 a BAL. R +8   | BALANCE   |
|                           | Livello diffusore centrale<br>[CNT LVL]                                 | Da CNT -10 dB a CNT +10 dB<br>(incrementi di 1 dB)   | CNT 0 dB  |
|                           | Livello diffusore sinistro<br>surround<br>[SL LVL]                      | Da SUR L -10 dB a SUR L +10 dB<br>(incrementi di 1 dB)   | SUR L 0 dB  |
|                           | Livello diffusore destro<br>surround<br>[SR LVL]                        | Da SUR R -10 dB a SUR R +10 dB<br>(incrementi di 1 dB)   | SUR R 0 dB  |
|                           | Livello subwoofer<br>[SW LVL]   | Da SW -10 dB a SW +10 dB<br>(incrementi di 1 dB)   | SW 0 dB   |
|                           | Compressione gamma<br>dinamica <sup>a)</sup><br>[D. RANGE]              | COMP. OFF, COMP. STD,<br>COMP. MAX   | COMP. OFF   |
| TONE (40)<br>[2-TONE]     | Livello bassi diffusori anteriori<br>[BASS LVL]                         | Da BASS -6 dB a BASS +6 dB<br>(incrementi di 1 dB)   | BASS 0 dB   |
|                           | Livello acuti diffusori anteriori<br>[TRE LVL]                          | Da TRE -6 dB a BASS +6 dB<br>(incrementi di 1 dB)  | TRE 0 dB  |
| SUR (40)<br>[3-SUR]       | Selezione campo sonoro <sup>a)</sup><br>[S.F. SELCT]                    | 2CH ST., A.F.D. AUTO, DOLBY PL,<br>PLII MV, PLII MS, MULTI ST.,<br>C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C,<br>HALL, JAZZ, CONCERT | A.F.D. AUTO<br>per:<br>VIDEO 1,<br>VIDEO 2,<br>DVD,<br>SA-CD/CD,<br>TUNER |
|                           | Livello effetto <sup>a)</sup> [EFFECT]                                  | EFCT. MIN, EFCT. STD,<br>EFCT. MAX   | EFCT. STD   |
| TUNER (41)<br>[4-TUNER]   | Modo ricezione stazioni FM <sup>a)</sup><br>[FM MODE]                   | FM AUTO, FM MONO   | FM AUTO   |
|                           | Assegnazione nomi stazioni<br>preselezionate <sup>a)</sup><br>[NAME IN] |  |   |

| <b>Menu<br/>[visualizzazione]</b> | <b>Parametri<br/>[visualizzazione]</b>                                | <b>Impostazioni</b>                                | <b>Impostazione<br/>iniziale</b>                               |
|-----------------------------------|---|--|--|
| AUDIO (41)<br>[5-AUDIO]           | Priorità decodifica ingresso audio digitale <sup>a)</sup> [DEC. PRI.] | DEC. AUTO, DEC. PCM                                | DEC. AUTO per:<br>VIDEO 1,<br>VIDEO 2;<br>DEC. PCM per:<br>DVD |
|                                   | Selezione lingua trasmissioni digitali <sup>a)</sup> [DUAL]           | DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S                 | DUAL M   |
|                                   | Sincronizzazione A/V <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]                       | A.V.SYNC. Y, A.V.SYNC. N                           | A.V.SYNC. N  |
|                                   | Assegnazione nomi ingressi <sup>a)</sup> [NAME IN]                    |  |  |
| SYSTEM (42)<br>[6-SYSTEM]         | Distanza diffusore anteriore <sup>a)</sup> [FRT DIST.]                | Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0.1 m) | DIST. 3.0 m  |
|                                   | Distanza diffusore centrale <sup>a)</sup> [CNT DIST.]                 | Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0.1 m) | DIST. 3.0 m  |
|                                   | Distanza diffusore sinistro surround <sup>a)</sup> [SL DIST.]         | Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0.1 m) | DIST. 3.0 m  |
|                                   | Distanza diffusore destro surround <sup>a)</sup> [SR DIST.]           | Da DIST. 1.0 m a DIST. 7.0 m (incrementi di 0.1 m) | DIST. 3.0 m  |
|                                   | Posizione diffusori surround <sup>a)</sup> [SUR POS.]                 | SIDE/LO, SIDE/HI, BEHD/LO, BEHD/HI                 | SIDE/LO  |
|                                   | Luminosità display <sup>a)</sup> [DIMMER]                             | 0% dim, 40% dim, 70% dim                           | 0% dim   |
| A. CAL (44)<br>[7-A. CAL]         | Calibrazione automatica <sup>a)</sup> [AUTO CAL.]                     | A.CAL YES, A.CAL NO                                | A.CAL NO   |

<sup>a)</sup> Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla pagina indicata tra parentesi.

## Regolazione del livello (menu LEVEL)

È possibile utilizzare il menu LEVEL per regolare il bilanciamento e il livello di ogni diffusore. Tali impostazioni vengono applicate a tutti i campi sonori.

Selezionare "1-LEVEL" nei menu dell'amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere "Uso dei menu" (pagina 36) e "Presentazione dei menu" (pagina 37).

### Parametri del menu LEVEL

#### ■ T. TONE (segnale di prova)

Consente di regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori ascoltando il segnale di prova dalla posizione di ascolto. Per ulteriori informazioni, vedere "7: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori (TEST TONE)" (pagina 32).

#### ■ FRT BAL (bilanciamento diffusori anteriori)

Consente di regolare il bilanciamento tra i diffusori anteriori sinistro e destro.

#### ■ CNT LVL (livello diffusore centrale)

#### ■ SL LVL (livello diffusore sinistro surround)

#### ■ SR LVL (livello diffusore destro surround)

#### ■ SW LVL (livello subwoofer)

#### ■ D. RANGE (compressione gamma dinamica)

Consente di comprimere la gamma dinamica del brano audio. Questa impostazione risulta utile nel caso in cui si desidera guardare un film a livelli di volume ridotti la sera tardi. La compressione della gamma dinamica è possibile solo con le sorgenti Dolby Digital.

- COMP. OFF

La gamma dinamica non viene compressa.

- COMP. STD

La gamma dinamica viene compressa in base agli standard di registrazione.

- COMP. MAX

La gamma dinamica viene compressa in modo estremo.

#### Suggerimento

Questa funzione consente di comprimere la gamma dinamica delle piste sonore sulla base delle informazioni relative a tale gamma incluse nel segnale Dolby Digital. "COMP. STD" è l'impostazione standard, ma consente soltanto una lieve compressione. Pertanto, si consiglia di utilizzare l'impostazione "COMP. MAX", in quanto consente di comprimere estremamente la gamma dinamica e di vedere i film la sera tardi a livelli di volume ridotti. Diversamente dai limitatori analogici, i livelli vengono predeterminati e la compressione risulta altamente naturale.

## Regolazione del tono

### (menu TONE)

È possibile utilizzare il menu TONE per regolare la qualità dei toni (livello bassi/acuti) dei diffusori anteriori. Tali impostazioni vengono applicate a tutti i campi sonori. Selezionare “2-TONE” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

### Parametri del menu TONE

- **BASS LVL (livello bassi diffusori anteriori)**
- **TRE LVL (livello acuti diffusori anteriori)**

## Impostazioni dell’audio surround

### (menu SUR)

È possibile utilizzare il menu SUR per selezionare il campo sonoro desiderato per l’ascolto.

Selezionare “3-SUR” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

### Parametri del menu SUR

#### ■ **S.F. SELCT (selezione campo sonoro)**

Consente di selezionare il campo sonoro desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere “Ascolto dell’audio surround” (pagina 45).

#### **Nota**

Tramite il ricevitore, è possibile applicare l’ultimo campo sonoro selezionato ad un ingresso ogni volta che questo viene selezionato (funzione Sound Field Link di collegamento dei campi sonori). Ad esempio, se per l’ingresso SA-CD/CD viene selezionato HALL, quindi impostato un ingresso diverso e di nuovo SA-CD/CD, verrà applicata nuovamente l’impostazione HALL.

#### ■ **EFFECT (livello effetto)**

Consente di regolare la “quantità” di effetto surround per i campi sonori selezionati mediante i tasti MOVIE o MUSIC e per il campo sonoro “HP THEA”.

- **EFCT. MIN**  
Effetto surround minimo.
- **EFCT. STD**  
Effetto surround standard.
- **EFCT. MAX**  
Effetto surround massimo.



## Impostazioni del sintonizzatore (menu TUNER)

È possibile utilizzare il menu TUNER per impostare il modo di ricezione delle stazioni FM e per assegnare dei nomi alle stazioni preselezionate.

Selezionare “4-TUNER” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

### Parametri del menu TUNER

#### ■ FM MODE (modo ricezione stazioni FM)

- FM AUTO  
Se le stazioni vengono trasmesse in stereofonia, il presente ricevitore decodifica il segnale in segnale stereo.
- FM MONO  
Il ricevitore decodifica il segnale in segnale monofonico indipendentemente dal tipo di segnale trasmesso.

#### ■ NAME IN (assegnazione nomi stazioni preselezionate)

Consente di assegnare un nome alle stazioni preselezionate. Per ulteriori informazioni, vedere “Assegnazione di nomi alle stazioni preselezionate” (pagina 55).

## Impostazioni audio (menu AUDIO)

È possibile utilizzare il menu AUDIO per effettuare le impostazioni in modo da adattare l’audio alle proprie preferenze.

Selezionare “5-AUDIO” nei menu dell’amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere “Uso dei menu” (pagina 36) e “Presentazione dei menu” (pagina 37).

### Parametri del menu AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (priorità decodifica ingresso audio digitale)

Consente di specificare il modo di ingresso per i segnali digitali trasmessi tramite le prese DIGITAL IN.

- DEC. AUTO  
Per impostare automaticamente il modo di ingresso su DTS, Dolby Digital o PCM.
- DEC. PCM  
I segnali PCM hanno la priorità (per evitare interruzioni all’avvio della riproduzione). Tuttavia, quando vengono trasmessi altri segnali, è possibile che in base al formato l’audio non venga trasmesso. In questo caso, impostare su “DEC. AUTO”.

#### Nota

Se viene selezionata la voce “DEC. AUTO” e l’audio proveniente dalle prese audio digitali (per CD e così via) viene interrotto all’avvio della riproduzione, impostare su “DEC. PCM”.

## ■ DUAL (selezione lingua trasmissioni digitali)

Consente di selezionare la lingua durante l'ascolto delle trasmissioni digitali. Questa funzione è disponibile solo per le sorgenti Dolby Digital.

- DUAL M/S (Main/Sub, principale/secondaria)  
L'audio della lingua principale viene trasmesso dal diffusore sinistro anteriore e, contemporaneamente, l'audio della lingua secondaria dal diffusore destro anteriore.
- DUAL M (Main, principale)  
Viene trasmesso l'audio della lingua principale.
- DUAL S (Sub, secondaria)  
Viene trasmesso l'audio della lingua secondaria.
- DUAL M+S (Main + Sub, principale e secondario)  
Viene trasmesso l'audio misto di entrambe le lingue principale e secondaria.

## ■ A.V. SYNC. (sincronizzazione A/V)

- A.V.SYNC. Y (Yes, sì) (ritardo: 68 ms)  
La trasmissione dell'audio subisce un ritardo affinché l'intervallo temporale esistente tra l'audio e la visualizzazione venga ridotto al minimo.
- A.V.SYNC. N (No) (ritardo: 0 ms)  
La trasmissione dell'audio non subisce alcun ritardo.

### Note

- Questo parametro risulta utile se vengono utilizzati uno schermo LCD di grandi dimensioni o al plasma oppure un proiettore.
- Questo parametro è valido solo se viene impiegato un campo sonoro selezionato tramite i tasti 2CH o A.F.D.
- Questo parametro non è valido se vengono immessi i segnali PCM 96 kHz o DTS 2048.

## ■ NAME IN (assegnazione nomi ingressi)

Consente di assegnare un nome agli ingressi. Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di nomi agli ingressi" (pagina 59).

# Impostazioni del sistema (menu SYSTEM)

È possibile utilizzare il menu SYSTEM per impostare la distanza dei diffusori collegati al presente sistema.

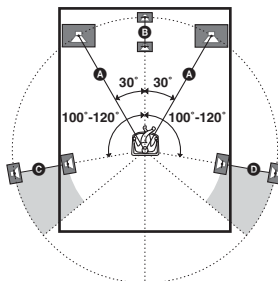
Selezionare "6-SYSTEM" nei menu dell'amplificatore. Per ulteriori informazioni sulla regolazione dei parametri, vedere "Uso dei menu" (pagina 36) e "Presentazione dei menu" (pagina 37).

## Parametri del menu SYSTEM

### ■ FRT DIST. (distanza diffusori anteriore)

Consente di impostare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore anteriore (A).

Se entrambi i diffusori anteriori non vengono posizionati alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza media tra i diffusori anteriori.



### ■ CNT DIST. (distanza diffusore centrale)

Consente di impostare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore centrale. La distanza del diffusore centrale deve essere impostata su un parametro compreso tra un valore uguale alla distanza dei diffusori anteriori (A) e 1,5 metri più vicino alla posizione di ascolto (B).

## ■ SL DIST. (distanza diffusore sinistro surround)

Consente di impostare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore sinistro surround. La distanza del diffusore sinistro surround deve essere impostata su un parametro compreso tra il valore equivalente alla distanza dei diffusori anteriori (**A** a pagina 42) e 4,5 metri più vicino alla posizione di ascolto (**C** a pagina 42).

## ■ SR DIST. (distanza diffusore destro surround)

Consente di impostare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore destro surround. La distanza del diffusore destro surround deve essere impostata su un parametro compreso tra il valore equivalente alla distanza dei diffusori anteriori (**A** a pagina 42) e 4,5 metri più vicino alla posizione di ascolto (**D** a pagina 42).

## Suggerimento

Il ricevitore consente di immettere la posizione dei diffusori in termini di distanza. Tuttavia, non è possibile posizionare il diffusore centrale ad una distanza superiore rispetto a quella dei diffusori anteriori. Inoltre, il diffusore centrale non può essere posizionato ad una distanza inferiore a 1,5 metri rispetto ai diffusori anteriori.

Allo stesso modo, i diffusori surround non possono essere posizionati ad una distanza dalla posizione di ascolto superiore rispetto a quella dei diffusori anteriori e inferiore a 4,5 metri. Ciò è dovuto al fatto che un posizionamento errato dei diffusori impedisce l'ascolto ottimale dell'audio surround.

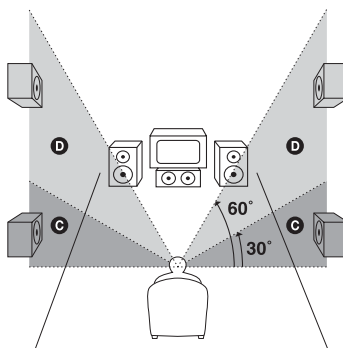
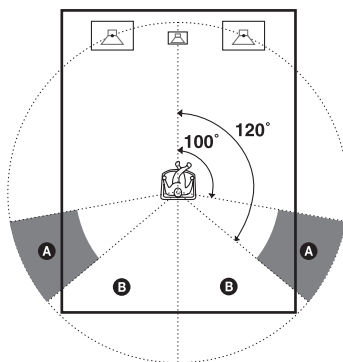
Si noti che impostando la distanza dei diffusori su valori inferiori rispetto alla posizione reale dei diffusori causa un ritardo nella trasmissione dell'audio mediante i diffusori. In altri termini, il diffusore trasmetterà l'audio come se fosse posizionato ad una distanza maggiore.

Ad esempio, impostando il diffusore centrale su una distanza di 1-2 metri inferiore rispetto alla reale posizione del diffusore, si creerà la sensazione piuttosto realistica di trovarsi "all'interno" dello schermo. Se non è possibile ottenere un effetto surround soddisfacente in quanto i diffusori surround sono troppo vicini, riducendo il valore dell'impostazione della distanza di questi diffusori rispetto alla distanza reale sarà possibile creare un ambiente di ascolto più ampio.

La regolazione di questi parametri consente di ottenere risultati surround migliori se effettuata ascoltando l'audio. Si consiglia di provare come suggerito.

## ■ SUR POS. (posizione diffusori surround)

Consente di specificare la posizione dei diffusori surround per la corretta applicazione degli effetti surround nei modi Cinema Studio EX (pagina 48).



- **SIDE/LO**  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **A** e **C**.
- **SIDE/HI**  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **A** e **D**.
- **BEHD/LO**  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **B** e **C**.
- **BEHD/HI**  
Selezionare se la posizione dei diffusori surround corrisponde alle sezioni **B** e **D**.

## Suggerimento

La posizione dei diffusori surround è stata studiata appositamente per l'uso dei modi Cinema Studio EX. Per gli altri campi sonori, la posizione dei diffusori non è fondamentale.

Tali campi sonori sono stati pensati con il presupposto che i diffusori surround venissero collocati dietro la posizione di ascolto, nonostante il risultato rimanga all'incirca uguale anche se gli stessi vengono posizionati con un'angolazione più ampia. Tuttavia, se i diffusori sono rivolti verso l'ascoltatore immediatamente da sinistra e destra della posizione di ascolto, gli effetti surround perdono efficacia, a meno che non vengano impostate le voci "SIDE/LO" o "SIDE/HI".

Ciononostante, ogni ambiente di ascolto è soggetto a varie condizioni (ad esempio i fenomeni di riflessione delle pareti) e i risultati potrebbero essere migliori utilizzando la voce "BEHD/HI" se i diffusori sono collocati in alto rispetto alla posizione di ascolto, anche se immediatamente a sinistra e a destra.

Pertanto, sebbene possa essere in contraddizione con la spiegazione di cui sopra, si consiglia di riprodurre software codificati con segnali surround multicanale e di selezionare l'impostazione che meglio fornisce un senso di ampiezza e che meglio contribuisce alla creazione di uno spazio coerente tra l'audio surround trasmesso dai diffusori surround e l'audio trasmesso dai diffusori anteriori. In caso di incertezza, selezionare "BEHD/LO" o "BEHD/HI" e utilizzare il parametro di distanza dei diffusori e le regolazioni del livello dei diffusori per ottenere un bilanciamento adatto.

## ■ DIMMER (luminosità display)

Consente di regolare la luminosità in 3 incrementi.

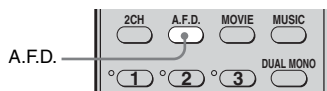
# Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate

## (menu A. CAL)

Per ulteriori informazioni, vedere "6: Calibrazione automatica delle impostazioni appropriate (AUTO CALIBRATION)" (pagina 28).

# Ascolto dell'audio Dolby Digital e DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT)

Il modo Auto Format Direct (A.F.D.) consente di ascoltare l'audio con una maggiore fedeltà di riproduzione e di selezionare il modo di decodifica per l'ascolto dell'audio stereo a 2 canali come audio multicanale.



**Premere più volte A.F.D. per selezionare il campo sonoro desiderato.**

Per ulteriori informazioni, vedere “Tipi di modo A.F.D.” (pagina 46).

## Tipi di modo A.F.D.

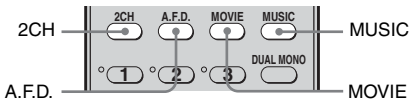
| Modo di decodifica       | Modo A.F.D. [visualizzazione]   | Audio multicanale dopo la decodifica | Effetto  |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|
| (Rilevazione automatica) | A.F.D. AUTO<br>[A.F.D. AUTO]    | (Rilevazione automatica)             | L'audio risulta come al momento della registrazione/codifica senza che vengano aggiunti effetti surround. Tuttavia, in assenza di segnali LFE, il ricevitore genera un segnale a basse frequenze per la trasmissione tramite il subwoofer.   |
| Dolby Pro Logic          | PRO LOGIC<br>[DOLBY PL]         | 4 canali                             | Viene applicata la decodifica Dolby Pro Logic. La sorgente registrata nel formato a 2 canali viene decodificata in 4.1 canali.   |
| Dolby Pro Logic II       | PRO LOGIC II MOVIE<br>[PLII MV] | 5 canali                             | Viene applicata la decodifica Dolby Pro Logic II Movie. Questa impostazione è ideale per i film codificati nel formato Dolby Surround. Inoltre, questo modo consente di riprodurre l'audio nel formato a 5.1 canali per la visione di film vecchi o con registrazioni sovrapposte. |
|                          | PRO LOGIC II MUSIC<br>[PLII MS] | 5 canali                             | Viene applicata la decodifica Dolby Pro Logic II Music. Questa impostazione è ideale per le sorgenti stereo normali quali i CD.  |
| (Multistereo)            | MULTI STEREO<br>[MULTI ST.]     | (Multistereo)                        | Da tutti i diffusori vengono trasmessi segnali sinistro/destro a 2 canali.   |

### Nota

La decodifica Dolby Pro Logic e Dolby Pro Logic II non funziona per i segnali in formato DTS.

# Selezione di un campo sonoro preprogrammato

È possibile ottenere l'audio surround semplicemente selezionando uno dei campi sonori preprogrammati del ricevitore. Che consentono di ascoltare a casa propria l'audio potente e sorprendente tipico dei cinema e delle sale da concerto.



**Premere più volte MOVIE per selezionare un campo sonoro per la visione di film oppure premere più volte MUSIC per selezionare un campo sonoro per l'ascolto di musica.**

Per ulteriori informazioni, vedere "Tipi di campi sonori disponibili" (pagina 48).

## Tipi di campi sonori disponibili

| Campo sonoro per | Campo sonoro [visualizzazione]               | Effetto   |
|------------------|--|---|
| Film             | CINEMA STUDIO EX A<br><b>DCS</b> [C.ST.EX A] | Vengono utilizzate le caratteristiche audio degli studi di produzione cinematografica “Cary Grant Theater” di Sony Pictures Entertainment. Si tratta di un modo standard, ottimo per la visione della maggior parte dei tipi di film.   |
|                  | CINEMA STUDIO EX B<br><b>DCS</b> [C.ST.EX B] | Vengono utilizzate le caratteristiche audio degli studi di produzione cinematografica “Kim Novak Theater” di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di film di fantascienza o azione con molti effetti sonori.  |
|                  | CINEMA STUDIO EX C<br><b>DCS</b> [C.ST.EX C] | Vengono utilizzate le caratteristiche audio degli studi di registrazione di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di musical o film con colonna sonora caratterizzata da musiche orchestrali.  |
| Musica           | HALL [HALL]                                  | Vengono utilizzate le caratteristiche acustiche delle sale da concerto classico.  |
|                  | JAZZ CLUB [JAZZ]                             | Vengono utilizzate le caratteristiche acustiche dei jazz club.  |
|                  | LIVE CONCERT [CONCERT]                       | Vengono utilizzate le caratteristiche acustiche delle sale da concerto dal vivo da 300 posti.   |
| Cuffie           | HEADPHONE 2CH [HP 2CH]                       | Questo modo viene selezionato automaticamente se vengono utilizzate delle cuffie ed è selezionato il modo a 2 canali (pagina 50)/A.F.D. (pagina 46). Le sorgenti stereo a 2 canali standard by-passano completamente l’elaborazione dei campi sonori e i formati surround multicanale vengono smistati in 2 canali. |
|                  | HEADPHONE THEATER<br><b>DCS</b> [HP THEA]    | Questo modo viene selezionato automaticamente se vengono utilizzate delle cuffie ed è selezionato un campo sonoro per la visione/l’ascolto di film/musica. Esso consente di ottenere un ambiente d’ascolto simile a quello di un cinema durante l’ascolto mediante le cuffie.                                       |



## Informazioni sulla tecnologia Digital Cinema Sound (DCS)

I campi sonori con il simbolo **DCS** utilizzano la tecnologia Digital Cinema Sound. Quest'ultima è una tecnologia di riproduzione audio esclusiva per l'Home Theater sviluppata da Sony in collaborazione con Sony Pictures Entertainment. Essa consente di ascoltare a casa propria l'audio realistico e potente tipico dei cinema. Grazie alla tecnologia "Digital Cinema Sound", sviluppata integrando un DSP (Digital Signal Processor) e i dati risultanti dalle misurazioni, è possibile ottenere in casa lo stesso campo sonoro utilizzato nel cinema.

## Informazioni sui modi CINEMA STUDIO EX

I modi CINEMA STUDIO EX sono adatti per la visione di DVD e così via contenenti filmati, con effetti surround multicanale. È possibile riprodurre a casa propria le caratteristiche audio degli studi di doppiaggio di Sony Pictures Entertainment.

I modi CINEMA STUDIO EX sono costituiti dai tre seguenti elementi.

- Virtual Multi Dimension  
Crea 5 set di diffusori virtuali a partire da una singola coppia di diffusori surround reali.
- Screen Depth Matching  
Crea la sensazione che l'audio provenga dall'interno dello schermo, come nelle sale cinematografiche.
- Cinema Studio Reverberation  
Riproduce il tipo di riverberazione tipica delle sale cinematografiche.


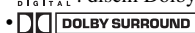


I modi CINEMA STUDIO EX integrano simultaneamente questi tre elementi.

## Note

- Gli effetti ottenuti dai diffusori virtuali potrebbero causare un aumento dei disturbi nel segnale di riproduzione.
- Durante l'ascolto con campi sonori che impiegano i diffusori virtuali, non è possibile udire alcun suono proveniente direttamente dai diffusori surround.
- Questa funzione non è disponibile per i segnali con frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.

## Suggerimento

È possibile individuare il formato di codifica del software di un DVD e così via controllando il logo posto sulla confezione.

-  : dischi Dolby Digital
-   : programmi con codifica Dolby Surround
-  : programmi con codifica DTS Digital Surround

## Per disattivare l'effetto surround per film/musica

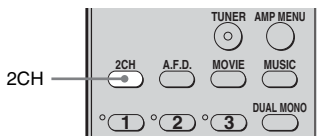
Premere 2CH per selezionare "2CH ST." oppure premere più volte A.F.D. per selezionare "A.F.D. AUTO".

## Uso dei soli diffusori anteriori e del subwoofer (2CH STEREO)

In questo modo, il ricevitore emette l'audio esclusivamente dai diffusori anteriori sinistro/destro e dal subwoofer.

Se si immettono formati surround multicanale, i segnali vengono smistati su 2 canali e le frequenze dei bassi vengono emesse dal subwoofer.

Se si immettono sorgenti stereo a 2 canali standard, viene attivato il circuito di ridirezionamento dei bassi del ricevitore. Le frequenze dei bassi del canale anteriore verranno emesse dal subwoofer.



**Premere 2CH.**

## Reimpostazione dei campi sonori sui valori iniziali

Per questa operazione, utilizzare i tasti del ricevitore.



**1** Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.

**2** Tenendo premuto 2CH, premere I/⏻.

Sul display viene visualizzato "S.F. CLR." e tutti i campi sonori vengono reimpostati sui valori iniziali.

## Funzionamento del sintonizzatore

### Ascolto della radio FM/AM

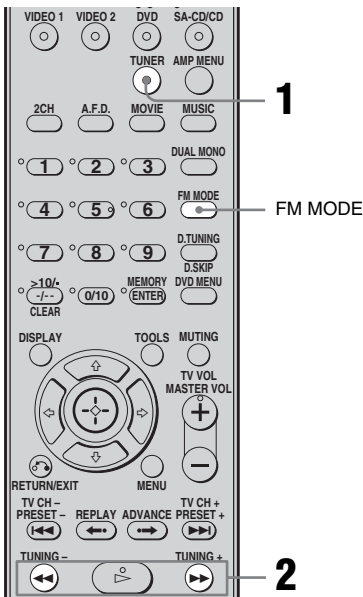
È possibile ascoltare le trasmissioni FM e AM tramite il sintonizzatore integrato. Prima di procedere, accertarsi di avere collegato le antenne FM e AM al ricevitore (pagina 26).

#### Suggerimento

La scala di sintonia per la sintonizzazione diretta varia in base al codice di zona, come illustrato nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui codici di zona, vedere pagina 3.

| Codice di zona | FM     | AM    |
|----------------|--------|-------|
| CEL, CEK       | 50 kHz | 9 kHz |

### Sintonizzazione automatica



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare FM o AM sul ricevitore.

### 2 Premere TUNING + o TUNING -.

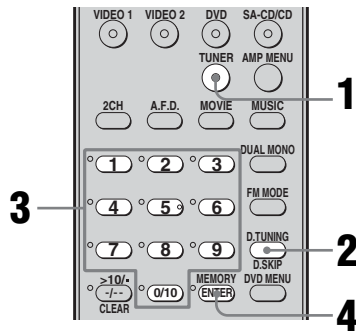
Premere TUNING + per effettuare la ricerca dalle frequenze più basse a quelle più alte; viceversa, premere TUNING -. Il ricevitore arresta la ricerca quando viene ricevuta una stazione.

### In caso di scarsa ricezione stereo FM

Se la ricezione stereo FM è scarsa e sul display "STEREO" lampeggia, selezionare l'audio monofonico affinché risulti meno disturbato. Premere più volte FM MODE fino a quando l'indicatore "MONO" si illumina nel display. Per tornare al modo stereo, premere più volte FM MODE fino a quando l'indicatore "MONO" sul display non viene disattivato.

### Sintonizzazione diretta

Immettere direttamente la frequenza di una stazione utilizzando i tasti numerici.



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare FM o AM sul ricevitore.

## **2** Premere D.TUNING.

## **3** Premere i tasti numerici per immettere la frequenza.

Esempio 1: FM 102,50 MHz

Premere 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Esempio 2: AM 1.350 kHz

Premere 1 → 3 → 5 → 0

Se si è sintonizzati su una stazione AM, regolare la direzione dell'antenna a telaio AM per ottenere la miglior ricezione possibile.

## **4** Premere ENTER.

### **Se non è possibile sintonizzarsi su una stazione**

Accertarsi di avere immesso la frequenza corretta. Diversamente, ripetere i punti da 2 a 4. Se non è ancora possibile sintonizzarsi su una stazione, significa che la relativa frequenza non è utilizzata nell'area in cui ci si trova.

# Memorizzazione automatica delle stazioni FM

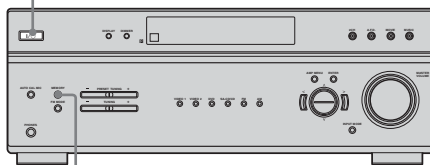
## (AUTOBETICAL)

Questa funzione consente di memorizzare un massimo di 30 stazioni FM e FM RDS in ordine alfabetico senza duplicati. Inoltre, vengono memorizzate solo le stazioni che trasmettono i segnali più nitidi.

Per memorizzare le stazioni FM o AM una ad una, vedere "Preselezione delle stazioni radio" (pagina 53).

Per questa operazione, utilizzare i tasti del ricevitore.

# 1,2



# 2

## **1** Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.

## 2 Tenendo premuto MEMORY, premere I/⏻ per riaccendere il ricevitore.

Sul display viene visualizzato "AUTO-BETICAL SELECT" e il ricevitore avvia la ricerca e la memorizzazione di tutte le stazioni FM e FM RDS trasmesse nell'area in cui ci si trova.

Per le stazioni RDS, il sintonizzatore verifica innanzitutto la presenza di stazioni che trasmettono lo stesso programma, quindi memorizza solo quelle con il segnale più nitido. Le stazioni RDS vengono organizzate in ordine alfabetico in base al relativo nome del servizio di programma, quindi viene loro assegnato un codice di preselezione di 2 caratteri. Per ulteriori informazioni sul servizio RDS, vedere pagina 56.

Alle normali stazioni FM vengono assegnati dei codici di preselezione di 2 caratteri, quindi vengono memorizzate dopo le stazioni RDS.

Una volta terminato questo processo, sul display viene visualizzato per alcuni istanti "FINISH" e il ricevitore torna al modo di funzionamento normale.

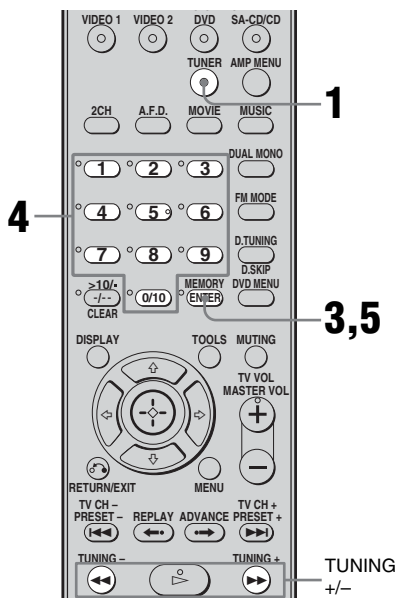
### Note

- Non premere alcun tasto sul ricevitore o sul telecomando in dotazione durante l'uso della funzione Autobetrical, ad eccezione del tasto I/⏻.
- Se il ricevitore viene spostato in un'area diversa, ripetere la procedura per memorizzare le stazioni trasmesse nella nuova area.
- Per ulteriori informazioni sulla sintonizzazione delle stazioni memorizzate, vedere "Sintonizzazione sulle stazioni preselezionate" (pagina 54).
- Se l'antenna viene spostata dopo avere memorizzato le stazioni eseguendo questa procedura, è possibile che le impostazioni memorizzate non siano più valide. In tal caso, ripetere la procedura per memorizzare di nuovo le stazioni.

## Preselezione delle stazioni radio

È possibile preselezionare un massimo di 30 stazioni FM e 30 stazioni AM. Dopodiché, sarà possibile sintonizzarsi in modo semplice sulle stazioni ascoltate più di frequente.

### Preselezione delle stazioni radio



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare FM o AM sul ricevitore.

## 2 Sintonizzarsi sulla stazione che si desidera preselezionare utilizzando le funzioni di sintonizzazione automatica (pagina 51) o diretta (pagina 51).

Se necessario, impostare il modo di ricezione FM (pagina 51).

## 3 Premere MEMORY.

Sul display “MEMORY” si illumina per alcuni secondi. Eseguire la procedura descritta ai punti 4 e 5 prima che l’indicazione “MEMORY” scompaia.

## 4 Premere il tasto numerico per selezionare la stazione preselezionata.

Per selezionare un numero di preselezione, è inoltre possibile premere i TUNING + o TUNING –.

Se “MEMORY” scompare prima che il numero di preselezione sia stato selezionato, iniziare di nuovo dal punto 3.

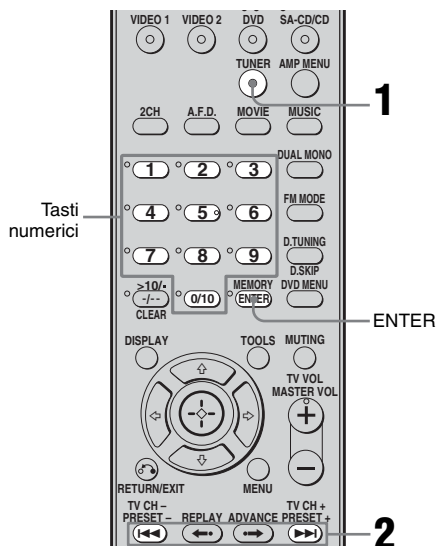
## 5 Premere ENTER.

La stazione viene memorizzata in corrispondenza del numero di preselezione selezionato.

Se “MEMORY” scompare prima che sia stato premuto MEMORY, iniziare di nuovo dal punto 3.

## 6 Ripetere i punti da 1 a 5 per preselezionare altre stazioni.

## Sintonizzazione sulle stazioni preselezionate



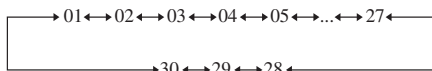
## 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare FM o AM sul ricevitore.

## 2 Premere più volte PRESET + o PRESET – per selezionare la stazione preselezionata desiderata.

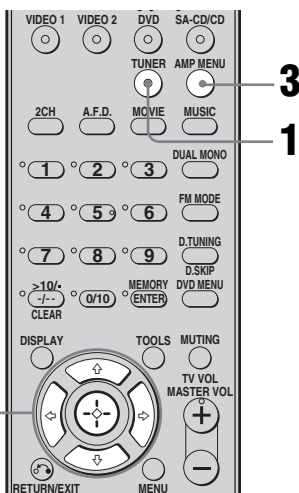
È inoltre possibile utilizzare PRESET TUNING + o PRESET TUNING – sul ricevitore.

Ad ogni pressione del tasto, è possibile selezionare una stazione preselezionata, come segue:



Per selezionare le stazioni preselezionate desiderate, è inoltre possibile premere i tasti numerici, quindi ENTER per confermare la selezione.

## Assegnazione di nomi alle stazioni preselezionate



### 1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

È inoltre possibile utilizzare FM o AM sul ricevitore.

### 2 Sintonizzarsi sulla stazione preselezionata per cui si desidera creare un nome di indice (pagina 54).

### 3 Premere AMP MENU.

Sul display viene visualizzato "1-LEVEL".

### 4 Premere più volte il tasto di controllo $\uparrow/\downarrow$ per selezionare "4-TUNER".

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

### 5 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo $\rightarrow$ per accedere al menu.

È inoltre possibile utilizzare ENTER o  $>$  sul ricevitore.

### 6 Premere più volte il tasto di controllo $\uparrow/\downarrow$ per selezionare "NAME IN".

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

### 7 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo $\rightarrow$ per immettere il parametro.

È inoltre possibile utilizzare ENTER o  $>$  sul ricevitore.

Il cursore lampeggia ed è possibile selezionare un carattere. Seguire la procedura descritta nella sezione "Per creare un nome di indice" (pagina 55) riportata di seguito.

## Per tornare alla schermata precedente

Premere il tasto di controllo  $\leftarrow$ .

È inoltre possibile utilizzare  $<$  sul ricevitore.

## Per creare un nome di indice

1 Per creare un nome di indice, utilizzare il tasto di controllo  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ .

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  e  $<$  o  $>$  sul ricevitore.

Premere il tasto di controllo  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare un carattere, quindi premere il tasto di controllo  $\leftarrow/\rightarrow$  per spostare il cursore sulla posizione successiva.

## In caso di errori

Premere il tasto di controllo  $\leftarrow/\rightarrow$  finché il carattere da sostituire non lampeggia, quindi premere il tasto di controllo  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare il carattere corretto.

## Suggerimento

È possibile selezionare il tipo di carattere come indicato di seguito, premendo il tasto di controllo  $\uparrow/\downarrow$ .

Caratteri alfabetici (maiuscole)  $\rightarrow$  Caratteri numerici  $\rightarrow$  Simboli

2 Premere il tasto di controllo.

È inoltre possibile utilizzare ENTER sul ricevitore.

Il nome immesso viene memorizzato.

## Nota

Se ad una stazione RDS viene assegnato un nome, quindi ci si sintonizza su quella stazione, al posto del nome creato viene visualizzato il nome del servizio di programma. Non è possibile cambiare il nome dei servizi di programma, che sovrascrive il nome immesso.

## Uso del sistema dati radio (RDS, Radio Data System)

Il presente ricevitore consente inoltre di utilizzare il sistema RDS (Radio Data System), che consente alle stazioni radio di inviare informazioni aggiuntive insieme al normale segnale di programma. È possibile visualizzare le informazioni RDS.

### Note

- Il sistema RDS è disponibile solo per le stazioni FM.
- Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS, né lo stesso tipo di servizi. Se non si conoscono i servizi RDS dell'area in cui ci si trova, per informazioni rivolgersi alle stazioni radio locali.

## Ricezione delle trasmissioni RDS

**È sufficiente selezionare una stazione sulla banda FM utilizzando la sintonizzazione diretta (pagina 51), automatica (pagina 51) o preselezionata (pagina 54).**

Sintonizzandosi su una stazione che fornisce i servizi RDS, "RDS" si illumina e sul display viene visualizzato il nome del servizio di programma.

### Nota

Il servizio RDS potrebbe non funzionare correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette in modo corretto il segnale RDS o se il segnale è debole.



## Visualizzazione delle informazioni RDS

**Durante la ricezione di una stazione RDS, premere più volte DISPLAY sul ricevitore.**

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni RDS sul display cambiano in modo ciclico, come segue:

Nome del servizio di programma →

Frequenza → Indicazione del tipo di programma<sup>a)</sup> →

Indicazione del testo radio<sup>b)</sup> →

Indicazione dell'ora corrente (nel sistema delle 24 ore) → Campo sonoro correntemente applicato

<sup>a)</sup> Tipo di programma in fase di trasmissione.

<sup>b)</sup> Messaggi di testo inviati dalla stazione RDS.

### Note

- In caso di annunci di emergenza trasmessi dalle autorità, "ALARM" lampeggia sul display.
- Se è composto da oltre 9, il messaggio scorre sul display.
- Se una stazione non fornisce un particolare servizio RDS, sul display viene visualizzato "NO XXXX" (ad esempio, "NO TEXT").

## Descrizione dei tipi di programma

| Indicazione del tipo di programma | Descrizione  |
|-----------------------------------|--|
| NEWS                              | Notiziari  |
| AFFAIRS                           | Programmi di attualità   |
| INFO                              | Programmi di informazione su vari argomenti, inclusi suggerimenti per gli utenti e consigli medici |
| SPORT                             | Programmi sportivi   |
| EDUCATE                           | Programmi educativi rivolti agli utenti  |
| DRAMA                             | Commedie e serie radiofoniche  |
| CULTURE                           | Programmi su cultura nazionale o regionale, quali questioni linguistiche e sociali                 |
| SCIENCE                           | Programmi su scienze naturali e tecnologia   |
| VARIED                            | Altri tipi di programma, quali interviste a celebrità, giochi e umorismo                           |
| POP M                             | Programmi su musica pop  |
| ROCK M                            | Programmi su musica rock   |
| EASY M                            | Musica leggera   |
| LIGHT M                           | Musica strumentale, vocale e corale  |
| CLASSICS                          | Performance delle più importanti orchestre, musica da camera, opera e così via                     |
| OTHER M                           | Musica che non rientra in alcuna delle categorie di cui sopra, ad esempio Rhythm & Blues e Reggae  |
| WEATHER                           | Bollettini meteorologici   |
| FINANCE                           | Informazioni sul mercato azionario e così via  |
| CHILDREN                          | Programmi per bambini  |
| SOCIAL                            | Programmi su questioni sociali   |
| RELIGION                          | Programmi con contenuto religioso  |

| <b>Indicazione del tipo di programma</b> | <b>Descrizione</b>  |
|--|---|
| PHONE IN                                 | Programmi in cui il pubblico esprime le proprie idee telefonicamente o in un forum pubblico |
| TRAVEL                                   | Programmi sui viaggi. Non per annunci individuati mediante la funzione TP/TA.               |
| LEISURE                                  | Programmi su attività ricreative, quali giardinaggio, pesca, cucina e così via              |
| JAZZ                                     | Programmi su musica jazz  |
| COUNTRY                                  | Programmi su musica country   |
| NATION M                                 | Programmi su musica nazionale   |
| OLDIES                                   | Programmi che presentano le vecchie canzoni   |
| FOLK M                                   | Programmi su musica folk  |
| DOCUMENT                                 | Documentari   |
| NONE                                     | Qualsiasi programma non definito sopra  |

## Altre operazioni

### Impostazione del modo di ingresso audio (INPUT MODE)

È possibile selezionare il modo di ingresso audio impostandolo al momento del collegamento dei componenti alle prese di ingresso audio digitale e analogico del ricevitore.

- 1 Premere i tasti di ingresso per selezionare l'ingresso.**
- 2 Premere più volte INPUT MODE sul ricevitore per selezionare il modo di ingresso audio.**

Sul display viene visualizzato il modo di ingresso audio selezionato.

### Modi di ingresso audio

- **AUTO IN**  
In presenza di collegamenti digitali e analogici, i segnali audio digitali hanno priorità. In assenza di segnali audio digitali, vengono selezionati i segnali audio analogici.
- **COAX IN**  
Vengono utilizzati i segnali audio digitali trasmessi tramite la presa DIGITAL COAXIAL.
- **OPT IN**  
Vengono utilizzati i segnali audio digitali trasmessi tramite la presa DIGITAL OPTICAL.
- **ANALOG**  
Vengono utilizzati i segnali audio analogici trasmessi tramite le prese AUDIO IN (L/R).

### Nota

A seconda dell'ingresso, potrebbe non essere possibile impostare alcuni modi di ingresso audio.

## Assegnazione di nomi agli ingressi

Per gli ingressi, è possibile immettere un nome composto da un massimo di 8 caratteri da visualizzare sul display del ricevitore.

Questa operazione risulta utile per assegnare alle prese i nomi dei componenti collegati.

**1 Premere il tasto di ingresso per selezionare l'ingresso per cui si desidera creare un nome di indice.**

**2 Premere AMP MENU.**

Sul display viene visualizzato "1-LEVEL".

**3 Premere più volte il tasto di controllo  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "5-AUDIO".**

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

**4 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo  $\rightarrow$  per accedere al menu.**

È inoltre possibile utilizzare ENTER o  $>$  sul ricevitore.

**5 Premere il tasto di controllo  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "NAME IN".**

È inoltre possibile utilizzare  $\wedge$  o  $\vee$  sul ricevitore.

**6 Premere il tasto di controllo o il tasto di controllo  $\rightarrow$  per immettere il parametro.**

È inoltre possibile utilizzare ENTER o  $>$  sul ricevitore.

Il cursore lampeggia ed è possibile selezionare un carattere. Attenersi alla procedura descritta nella sezione "Per creare un nome di indice" (pagina 55).

### Per tornare alla schermata precedente

Premere il tasto di controllo  $\leftarrow$ .

È inoltre possibile utilizzare  $<$  sul ricevitore.

## Modifica delle informazioni sul display

È possibile verificare il campo sonoro e così via in uso modificando le informazioni visualizzate sul display.

Per questa operazione, utilizzare il tasto del ricevitore.

### Premere più volte DISPLAY.

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni sul display cambiano in modo ciclico, come segue.

### Tutti gli ingressi ad eccezione delle bande FM e AM

Nome di indice dell'ingresso<sup>a)</sup>  $\rightarrow$  Ingresso selezionato  $\rightarrow$  Campo sonoro correntemente applicato

### Bande FM e AM

Nome del servizio di programma<sup>b)</sup> o nome della stazione preselezionata<sup>a)</sup>  $\rightarrow$  Frequenza  $\rightarrow$  Indicazione del tipo di programma<sup>b)</sup>  $\rightarrow$  Indicazione del testo radio<sup>b)</sup>  $\rightarrow$  Indicazione dell'ora corrente (nel sistema delle 24 ore)<sup>b)</sup>  $\rightarrow$  Campo sonoro correntemente applicato

<sup>a)</sup> Il nome di indice viene visualizzato solo se ne è stato assegnato uno all'ingresso o alla stazione preselezionata (pagina 55, 59). Il nome di indice non viene visualizzato se sono stati immessi solo spazi vuoti oppure se corrisponde a quello dell'ingresso.

<sup>b)</sup> Solo durante la ricezione RDS (pagina 56).

## Uso del timer di autospegnimento

È possibile impostare il ricevitore affinché si spenga automaticamente allo scadere dell'intervallo di tempo specificato.

### **Con l'alimentazione attivata, premere più volte SLEEP.**

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni sul display cambiano in modo ciclico, come segue:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00  
→ OFF

Quando il timer di autospegnimento è in uso, "SLEEP" si illumina sul display.

### **Suggerimento**

Per controllare il tempo residuo che precede lo spegnimento del ricevitore, premere SLEEP. Sul display viene visualizzato il tempo residuo.

Premendo di nuovo SLEEP, il timer di autospegnimento viene disattivato.

## Uso del telecomando

### Riassegnazione dei tasti

È possibile modificare le impostazioni predefinite dei tasti di ingresso per adattarle ai componenti presenti nel sistema in uso. Ad esempio, collegando un registratore DVD alle prese DVD del ricevitore, è possibile impostare il tasto DVD del telecomando per il controllo del registratore DVD.

#### **1 Tenere premuto il tasto di ingresso per cui si desidera modificare l'assegnazione.**

Esempio: premere DVD.

#### **2 Facendo riferimento alla tabella riportata di seguito, premere il tasto corrispondente alla categoria desiderata.**

Esempio: premere 4.

A questo punto, è possibile utilizzare il tasto DVD per controllare il registratore DVD.

## Categorie e tasti corrispondenti

| Categorie   | Premere |
|---|---------|
| Videoregistratore (modo di comando VTR 3) <sup>a)</sup>           | 1       |
| Videoregistratore (modo di comando VTR 2) <sup>a)</sup>           | 2       |
| Lettore DVD/registratori DVD (modo di comando DVD1) <sup>b)</sup> | 3       |
| Registratore DVD (modo di comando DVD3) <sup>b)</sup>             | 4       |
| Lettore CD  | 5       |
| Piastra MD  | 6       |
| Piastra a cassette B  | 7       |
| Sintonizzatore (il presente ricevitore)                           | 8       |
| DVR (Digital CATV Terminal, terminale TV via cavo digitale)       | 9       |
| DSS (Digital Satellite Receiver, ricevitore satellitare digitale) | 0/10    |

<sup>a)</sup> Alcuni videoregistratori Sony funzionano con un'impostazione VTR 2 o VTR 3 che corrisponde rispettivamente a 8 mm e VHS.

<sup>b)</sup> I registratori DVD Sony funzionano con un'impostazione DVD1 o DVD3. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il registratore DVD.

## Per annullare tutte le assegnazioni dei tasti del telecomando

Premere contemporaneamente I/☺, AUTO CAL e MASTER VOL -.

Il telecomando viene reimpostato sui valori predefiniti.

## Informazioni aggiuntive

### Glossario

#### ■ Dolby Digital

Tecnologia di codifica/decodifica audio sviluppata da Dolby Laboratories, Inc, che consiste di canali anteriori (sinistro/destro), centrale, surround (sinistro/destro) e subwoofer. Si tratta di uno standard audio designato per i video DVD inoltre conosciuto come 5.1 canali surround. Poiché le informazioni surround vengono registrate e riprodotte in stereofonia, rispetto al surround Dolby è possibile ottenere una qualità audio estremamente realistica.

#### ■ Dolby Pro Logic II

Questa tecnologia consente di convertire l'audio registrato in stereofonia a 2 canali in 5.1 canali per la riproduzione. Esiste un modo MOVIE per i film e un modo MUSIC per le sorgenti stereo quali la musica. I film vecchi codificati nel formato stereo tradizionale possono essere migliorati con l'audio surround a 5.1 canali.

#### ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Tecnologia di elaborazione audio sviluppata da Dolby Laboratories, Inc. Le informazioni sui canali surround centrale e monofonico vengono smistate in due canali stereo. Al momento della riproduzione, l'audio viene decodificato e trasmesso come audio surround a 4 canali. Si tratta del metodo di elaborazione audio più comune per i video DVD.

#### ■ DTS Digital Surround

Tecnologia di codifica/decodifica audio digitale cinematografica sviluppata da Digital Theater Systems, Inc. L'audio viene compresso in misura inferiore rispetto al formato Dolby Digital, consentendo di ottenere una riproduzione dell'audio di qualità superiore.

## ■ Frequenza di campionamento

Per convertire l'audio analogico in audio digitale, è necessario quantificare i dati analogici. Tale processo viene detto di campionamento e il numero di volte al secondo in cui i dati analogici vengono quantificati viene denominato frequenza di campionamento. Un CD musicale standard è in grado di memorizzare dati quantificati 44.100 volte al secondo, vale a dire che la relativa frequenza di campionamento è pari a 44,1 kHz. In generale, è possibile affermare che maggiore è la frequenza di campionamento e migliore è la qualità audio.

## Precauzioni

### Sicurezza

Se oggetti solidi o sostanze liquide penetrano nell'apparecchio, scollegare il ricevitore e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo di nuovo.

### Fonti di alimentazione

- Prima di utilizzare il ricevitore, accertarsi che la tensione operativa sia identica a quella della fonte di alimentazione locale. La tensione operativa è riportata sulla targhetta posta nella parte posteriore del ricevitore.
- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (rete elettrica) fintanto che rimane collegato alla presa di rete, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il ricevitore per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scollegarlo dalla presa di rete. Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina e mai il cavo stesso.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito esclusivamente presso un centro di assistenza qualificato.

### Calore

Sebbene durante l'uso il ricevitore si scaldi, non si tratta di un problema di funzionamento. Se il ricevitore viene utilizzato in modo continuo a livelli di volume elevati, la temperatura del rivestimento nelle parti superiore, laterale e inferiore aumenta considerevolmente. Per evitare scottature, non toccare il rivestimento.

## Collocazione

- Posizionare il ricevitore in un luogo adeguatamente ventilato, onde evitare il surriscaldamento del ricevitore e prolungarne così la vita utile.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero bloccare le prese di ventilazione, causando problemi di funzionamento.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di apparecchi quali televisori, videoregistratori o piastre a cassette. Se il ricevitore viene utilizzato in combinazione con un televisore, un videoregistratore o una piastra a cassette e si trova eccessivamente vicino a tale apparecchio, si potrebbero verificare dei disturbi che danneggerebbero la qualità delle immagini. Questa eventualità è particolarmente concreta nel caso venga utilizzata un'antenna per interni. Pertanto, si consiglia di utilizzare un'antenna per esterni.
- Prestare attenzione se il ricevitore o diffusore viene collocato su superfici trattate con sostanze quali cera, olio, lucido e così via, in quanto esse potrebbero macchiarsi o perdere colore.

## Funzionamento

Prima di collegare altri componenti, accertarsi di spegnere e scollegare il ricevitore.

## Se si verificano irregolarità del colore sullo schermo di un televisore nelle vicinanze

I diffusori anteriori, il diffusore centrale e il subwoofer sono schermati magneticamente per consentirne l'installazione vicino a un televisore. È tuttavia possibile che si verifichino irregolarità del colore su alcuni tipi di televisore. Poiché i diffusori surround non sono schermati magneticamente, si consiglia di allontanarli leggermente dal televisore (pagina 14).

## Se si verificano irregolarità del colore...

Spegnere il televisore e riaccenderlo dopo 15 - 30 minuti.

## Se si verificano ancora irregolarità del colore...

Allontanare ulteriormente il diffusore dal televisore.

## Se si verifica l'effetto di feedback

Riposizionare i diffusori o abbassare il volume del ricevitore.

## Pulizia

Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugnette o polveri abrasive, né solventi quali alcol o benzina.

In caso di domande o problemi relativi al ricevitore, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

---

## Guida alla soluzione dei problemi

Utilizzare questa guida alla soluzione dei problemi per risolvere eventuali problemi verificatisi durante l'uso del ricevitore.

---

### **Indipendentemente dal componente selezionato, l'audio non viene trasmesso oppure è possibile udirlo a livelli estremamente ridotti.**

- Verificare che i diffusori e i componenti siano collegati in modo saldo.
- Verificare che il ricevitore e tutti i componenti siano accesi.
- Accertarsi che MASTER VOLUME non sia impostato su "VOL MIN".
- Accertarsi che non siano collegate le cuffie.
- Premere MUTING per annullare la funzione di disattivazione dell'audio.
- Accertarsi di avere selezionato il componente corretto mediante i tasti di ingresso.
- È stato attivato il dispositivo di protezione del ricevitore. Spegnerne il ricevitore, risolvere il cortocircuito e riaccendere il ricevitore.

---

### **Un componente specifico non trasmette alcun suono.**

- Verificare che il componente sia collegato correttamente alle prese di ingresso audio destinate a quello specifico componente.
- Verificare che i cavi utilizzati per il collegamento siano inseriti a fondo nelle prese di entrambi il ricevitore e il componente.
- Verificare di avere selezionato l'apparecchio corretto sul ricevitore.

---

### **Uno dei diffusori anteriori non trasmette alcun suono.**

- Collegare delle cuffie alla presa PHONES e verificare che l'audio venga trasmesso dalle stesse. Se dalle cuffie viene trasmesso un solo canale, è possibile che il componente non sia collegato correttamente al ricevitore. Accertarsi che tutti i cavi siano inseriti a fondo nelle prese di entrambi il ricevitore e il componente. Se dalle cuffie vengono trasmessi entrambi i canali, è possibile che il diffusore anteriore non sia collegato correttamente al ricevitore. Verificare il collegamento del diffusore anteriore che non trasmette alcun suono.
- Accertarsi di avere effettuato il collegamento ad entrambe le prese L e R di un componente analogico, non solo ad una di esse. Utilizzare un cavo audio (non in dotazione).

---

### **Le sorgenti a 2 canali analogiche non trasmettono alcun suono.**

- Accertarsi che per l'ingresso selezionato INPUT MODE non sia impostato su "COAX IN" o "OPT IN" (pagina 58).

---

### **Le sorgenti digitali non trasmettono alcun suono (dalla presa di ingresso COAXIAL o OPTICAL).**

- Accertarsi che INPUT MODE non sia impostato su "ANALOG" (pagina 58). Accertarsi che INPUT MODE non sia impostato su "COAX IN" per le sorgenti collegate alla presa di ingresso OPTICAL o su "OPT IN" per le sorgenti collegate alla presa di ingresso COAXIAL.



---

### L'audio dei canali sinistro e destro non è bilanciato o è invertito.

- Verificare che i diffusori e i componenti siano collegati in modo corretto e saldamente.
- Regolare i parametri di bilanciamento mediante il menu LEVEL.

---

### Forti ronzii o disturbi.

- Verificare che i diffusori e i componenti siano collegati in modo saldo.
- Verificare che i cavi di collegamento non si trovino in prossimità di trasformatori o motori e che siano ad almeno 3 m di distanza da televisori o lampade a fluorescenza.
- Allontanare gli apparecchi audio dal televisore.
- Le spine e le prese sono sporche. Pulirli con un panno leggermente inumidito con alcol.

---

### I diffusori centrale/surround non trasmettono alcun suono oppure il livello del suono trasmesso è estremamente basso.

- Selezionare un modo CINEMA STUDIO EX (pagina 48).
- Regolare il livello dei diffusori (pagina 32).

---

### Il subwoofer non trasmette alcun suono.

- Verificare che il subwoofer sia collegato correttamente e in modo saldo.
- Accertarsi di avere acceso il subwoofer.

---

### Non è possibile ottenere l'effetto surround.

- Accertarsi che la funzione dei campi sonori sia attivata (premere MOVIE o MUSIC).
- I campi sonori non funzionano per i segnali con frequenza di campionamento di oltre 48 kHz.

---

### L'audio multicanale Dolby Digital o DTS non viene riprodotto.

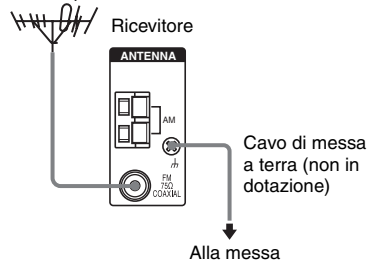
- Verificare che il DVD (e così via) in fase di riproduzione sia registrato nei formati Dolby Digital o DTS.
- Per il collegamento del lettore DVD e così via alle prese di ingresso digitale del presente ricevitore, verificare l'impostazione audio (impostazioni per l'uscita audio) del componente collegato.

---

### La ricezione FM è di scarsa qualità.

- Per collegare il ricevitore ad un'antenna FM per esterni, utilizzare un cavo coassiale da 75 ohm (non in dotazione), come illustrato di seguito. Se il ricevitore viene collegato ad un'antenna per esterni, collegare quest'ultima alla messa a terra contro i fulmini. Per evitare esplosioni causate dal gas, non collegare il cavo di messa a terra a tubature del gas.

Antenna FM per esterni



---

### **Non è possibile sintonizzare le stazioni radio.**

- Verificare che le antenne siano collegate in modo saldo. Regolare le antenne e, se necessario, collegare un'antenna per esterni.
- Il segnale delle stazioni è eccessivamente debole (durante la sintonizzazione automatica). Utilizzare la sintonizzazione diretta.
- Accertarsi di impostare correttamente l'intervallo di sintonia (durante la sintonizzazione diretta delle stazioni AM).
- Non è stata preselezionata alcuna stazione oppure le stazioni preselezionate sono state cancellate (durante la sintonizzazione mediante ricerca delle stazioni preselezionate). Eseguire la preselezione delle stazioni (pagina 53).
- Premere più volte DISPLAY sul ricevitore affinché sul display venga visualizzata la frequenza.

---

### **Il servizio RDS non funziona.**

- Accertarsi di essersi sintonizzati su una stazione FM RDS.
- Selezionare una stazione FM con segnale più forte.

---

### **Le informazioni RDS desiderate non vengono visualizzate.**

- Rivolgersi alla stazione radio per sapere se effettivamente offre il servizio in questione. In questo caso, è possibile che il servizio non sia temporaneamente disponibile.

---

### **Sul monitor o schermo televisivo non viene visualizzata alcuna immagine oppure l'immagine non è nitida.**

- Selezionare l'ingresso appropriato utilizzando i tasti di ingresso.
- Impostare il televisore sul modo di ingresso appropriato.
- Allontanare gli apparecchi audio dal televisore.
- Assegnare correttamente l'ingresso video componente.

---

## **Telecomando**

---

### **Il telecomando non funziona.**

- Rivolgere il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza del ricevitore.
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il ricevitore.
- Se sono scariche, sostituire tutte le pile del telecomando con altre nuove.
- Accertarsi di selezionare l'ingresso corretto sul telecomando.

---

## **Messaggi di errore**

In caso di problemi di funzionamento, sul display viene visualizzato un messaggio. È possibile controllare le condizioni del sistema tramite il messaggio. Fare riferimento alla seguente tabella per risolvere il problema. Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony. Se viene visualizzato un messaggio di errore durante l'esecuzione della calibrazione automatica, vedere "Codici di errore e avvertimento" (pagina 30) per risolvere il problema.

## DEC. EROR

Visualizzato se viene trasmesso un segnale che il ricevitore non è in grado di decodificare (ad es., DTS-CD) e la voce "DEC. PRI." nel menu AUDIO è impostata su "DEC. PCM". Impostare su "DEC. AUTO" (pagina 38).

## PROTECT

Il ricevitore trasmette corrente irregolare. Il ricevitore verrà spento automaticamente dopo alcuni secondi. Verificare il collegamento dei diffusori e attivare di nuovo l'alimentazione.

## Se non è possibile risolvere il problema mediante la guida alla soluzione dei problemi

L'azzeramento della memoria del ricevitore potrebbe risolvere il problema (pagina 27). Tuttavia, le impostazioni memorizzate verranno reimpostate sui valori predefiniti e dovranno pertanto essere regolate di nuovo sul ricevitore.

## Se il problema persiste

Rivolgersi ad un rivenditore Sony. Se durante la riparazione il personale di assistenza sostituisce alcune parti, queste devono essere conservate.

## Sezioni di riferimento per l'azzeramento della memoria del ricevitore

| Per azzerare                      | Vedere    |
|-----------------------------------|-----------|
| Tutte le impostazioni memorizzate | pagina 27 |
| Campi sonori personalizzati       | pagina 50 |

## Caratteristiche tecniche

### Sezione amplificatore

Uscita di potenza stereo<sup>1)</sup>

Modelli con codice di zona CEL, CEK

(6 ohm 1 kHz, THD 0,7%)

FRONT<sup>2)</sup>: 85 W/canale

CENTER<sup>2)</sup>: 85 W

SUR<sup>2)</sup>: 85 W/canale

(6 ohm 1 kHz, THD 10%)

FRONT<sup>2)</sup>: 122 W/canale

CENTER<sup>2)</sup>: 122 W

SUR<sup>2)</sup>: 122 W/canale

<sup>1)</sup>Misurata nelle seguenti condizioni:

| Codice di zona | Requisiti di alimentazione |
|----------------|----------------------------|
| CEL, CEK       | 230 V CA, 50 Hz            |

<sup>2)</sup>A seconda delle impostazioni del campo sonoro e della sorgente, è possibile che l'audio non venga trasmesso.

Ingressi (Analogici)

|                              |   |
|------------------------------|---|
| SA-CD/CD,<br>VIDEO 1, 2, DVD | Sensibilità: 800 mV<br>Impedenza: 50 kohm |
|------------------------------|---|

Ingressi (Digitali)

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| DVD (coassiale)     | Sensibilità: –<br>Impedenza: 75 ohm |
| VIDEO 1, 2 (ottica) | Sensibilità: –<br>Impedenza: –      |

Uscite (Analogici)

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| SUB WOOFER | Tensione: 2 V<br>Impedenza: 1 kohm |
|------------|------------------------------------|

Gamma di frequenze di riproduzione:  
28 – 20.000 Hz

Tono

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Livelli di guadagno | ±6 dB, incrementi di 1 dB |
|---------------------|---------------------------|

## Sezione sintonizzatore FM\*

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Gamma di sintonizzazione | 87,5 – 108,0 MHz       |
| Antenna                  | Antenna a filo FM      |
| Terminali antenna        | 75 ohm, non bilanciati |
| Frequenza intermedia     | 10,7 MHz               |

## Sezione sintonizzatore AM\*

|                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| Gamma di sintonizzazione            |                  |
| Modelli con codice di zona CEL, CEK |                  |
| Con scala di sintonia da 9 kHz:     | 531 – 1.602 kHz  |
| Antenna                             | Antenna a telaio |
| Frequenza intermedia                | 450 kHz          |

## Sezione video

|                                      |                        |
|--------------------------------------|------------------------|
| Ingressi/Uscite                      |                        |
| Video:                               | 1 Vp-p, 75 ohm         |
| COMPONENT VIDEO:                     |                        |
| Y:                                   | 1 Vp-p, 75 ohm         |
| P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> /B-Y: | 0,7 Vp-p, 75 ohm       |
| P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> /R-Y: | 0,7 Vp-p, 75 ohm       |
|                                      | 80 MHz HD Pass Through |

## Generali

Requisiti di alimentazione

| Codice di zona | Requisiti di alimentazione |
|----------------|----------------------------|
| CEL, CEK       | 230 V CA, 50/60 Hz         |

Consumo energetico

| Codice di zona | Consumo energetico |
|----------------|--------------------|
| CEL, CEK       | 190 W              |

Consumo energetico (nel modo di attesa)

0,2 W

Dimensioni (l/a/p) (circa)

430 × 145 × 300 mm  
inclusi i comandi e le parti  
sporgenti

Peso (circa)

7,5 kg

## Sezione diffusori

- Diffusori anteriori (SS-MSP680)
- Diffusore centrale (SS-CNP680)
- Diffusori surround (SS-SRP680)

Diffusori anteriori/centrale

Gamma completa,  
schermato  
magneticamente

Diffusori surround

Gamma completa

Unità diffusori

70 mm tipo a cono

Tipo enclosure

Tipo chiuso

Impedenza nominale

6 ohm

Dimensioni (l/a/p) (circa)

Diffusori anteriori/surround

91 × 96 × 102 mm

Diffusore centrale

155 × 96 × 101 mm

Peso (circa)

Diffusori anteriori 0,6 kg

Diffusore centrale 0,7 kg

Diffusori surround 0,5 kg

## • Subwoofer (SA-WP780)

Sistema diffusori

Subwoofer attivo,  
schermato  
magneticamente

Unità diffusori

200 mm tipo a cono

Tipo enclosure

Bass reflex caricato  
acusticamente

Uscita RMS

150 W (6 ohm, 100 Hz,  
THD 10%)

Potenza audio

190 W

Ingresso

LINE IN (prese di ingresso  
a piedini)

Requisiti di alimentazione

| Codice di zona | Requisiti di alimentazione |
|----------------|----------------------------|
| CEL, CEK       | 230 V CA, 50/60 Hz         |

Consumo energetico 80 W

Dimensioni (l/a/p) (circa)

270 × 331 × 380 mm  
incluso il pannello  
anteriore

Peso (circa)

8,3 kg

## **Accessori in dotazione**

Antenna a filo FM (1)

Antenna a telaio AM (1)

Cavo dei diffusore, lungo (2)

Cavo dei diffusore, corto (3)

Cavo digitale coassiale (1)

Cavo audio monofonico (1)

Piedini antiscivolo (diffusori) (20)

Piedini antiscivolo (subwoofer) (4)

Telecomando RM-AAU006 (1)

Pile R6 (formato AA) (2)

Microfono di ottimizzazione ECM-AC2 (1)

Diffusori

- Diffusori anteriore (2)
- Diffusore centrale (1)
- Diffusori surround (2)
- Subwoofer (1)

|   |
|---|
| Per ulteriori informazioni sul codice di zona dell'apparecchio in uso, vedere pagina 3. |
|---|

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

\* di cui par. 3 dell' Allegato A al D.M. 25/06/85e al par. 3 dell'Allegato al D.M. 27/08/87.

# Indice analitico

## Caratteri numerici

2 canali 50  
2CH STEREO 50  
5.1 canali 14

## A

Accessori in dotazione 69  
Assegnazione di nomi 55  
AUTO CALIBRATION 28  
AUTO FORMAT DIRECT  
(A.F.D.) 45  
AUTOBETICAL 52

## C

Campi sonori  
reimpostazione 50  
selezione 47

## D

Diffusori  
collegamento 16  
installazione 14  
Digital Cinema Sound  
(DCS) 48  
Disattivazione dell'audio 33  
Dolby Digital 61  
DTS 61

## I

Impostazioni iniziali 27  
INPUT MODE 58

## L

Lettore CD  
collegamento 19  
riproduzione 34  
Lettore DVD  
collegamento 20  
riproduzione 35  
Lettore Super Audio CD  
collegamento 19  
riproduzione 34

## M

Menu  
A. CAL 44  
AUDIO 41  
LEVEL 39  
SUR 40  
SYSTEM 42  
TONE 40  
TUNER 41  
Messaggi di errore 66

## R

RDS 56

## S

Selezione  
campo sonoro 47  
componente 33  
Sintonizzatore  
collegamento 26  
Sintonizzatore satellitare  
collegamento 20  
Sintonizzazione  
automatica 51  
diretta 51  
stazioni preselezionate  
54

## T

Televisore  
collegamento 20  
TEST TONE 32  
Timer di autospegnimento  
60

## V

Videoregistratore  
collegamento 20



## OSTRZEŻENIE

**Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.**

Aby uniknąć pożaru, nie zasłaniać otworów wentylacyjnych aparatu gazetami, obrusem, firankami itp. Nie stawiaj również zapalonych świec na aparacie.

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie stawiaj na aparacie przedmiotów wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie stawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, na przykład w biblioteczce lub wbudowanej szafce.



Nie wyrzucaj baterii do zwykłych śmieci; wyrzuć je we właściwy sposób jako śmieci chemiczne.

## Dla klientów w Europie

**Pozbądź się Zużytego Sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**



Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Poprzez upewnij się, że dyspozycja dotycząca produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomoże w ochronie naturalnych źródeł. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym lokalnym biurem, ze służbami oczyszczania miasta lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.



## O Instrukcji Obsługi

- Instrukcje w niniejszej Instrukcji Obsługi dotyczą modelu HTP-36DW. W tej instrukcji model z kodem rejonowym CEL używany jest w celach ilustracyjnych, chyba, że stwierdzono inaczej. Każda różnica w działaniu jest wyraźnie wskazana w tekście, na przykład „Tylko modele z kodem rejonowym CEL”.
- Objaśnienia w tej instrukcji obsługi dotyczą regulatorów na dostarczonym pilocie. Możesz także używać regulatorów na odbiorniku, jeżeli mają te same lub podobne nazwy, jak na pilocie. Szczegółowe informacje na temat korzystania z odtwarzacza DVD można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z odtwarzaczem.

### Model HTP-36DW zawiera:

- Odbiornika STR-K780
- Odtwarzacz DVD DVP-NS36
- Zestaw głośnikowy
  - Głośniki przednie SS-MSP680
  - Głośnik środkowy SS-CNP680
  - Głośniki dźwięku przestrzennego SS-SRP680
  - Subwoofer SA-WP780

W tym odbiorniku zastosowano systemy Dolby\* Digital i Pro Logic Surround oraz DTS\*\* Digital Surround.

\* Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

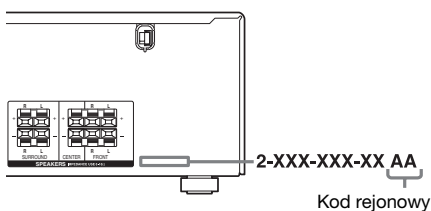
„Dolby”, „Pro Logic”, „oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

\*\* „DTS” i „DTS Digital Surround” są zastrzeżonymi znakami towarowymi Digital Theater Systems, Inc.

PL

### Informacje o kodach rejonowych

Kod rejonowy tego odbiornika znajduje się na prawej górnej części tylnego panelu (zobacz ilustrację poniżej).



Wszystkie różnice w działaniu zależne od kodu rejonowego są wyraźnie wskazane w tekście, na przykład: „Tylko modele z kodem rejonowym AA”.

---

# Spis treści

---

## Czynności wstępne

|   |    |
|---|----|
| Opis i rozmieszczenie elementów .....   | 5  |
| 1: Instalowanie głośników .....   | 14 |
| 2: Podłączanie głośników .....  | 16 |
| 3a: Podłączanie urządzeń audio .....  | 18 |
| 3b: Podłączanie urządzeń wideo .....  | 20 |
| 4: Podłączanie anten .....  | 26 |
| 5: Przygotowanie odbiornika i pilota .....  | 27 |
| 6: Automatyczne kalibrowanie odpowiednich ustawień (AUTO CALIBRATION) .....             | 28 |
| 7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE – dźwięk testowy) ..... | 32 |

---

## Odtwarzanie

|   |    |
|---|----|
| Wybieranie urządzenia .....                   | 33 |
| Odtwarzanie dźwięku/obrazu z urządzenia ..... | 34 |

---

## Obsługa wzmacniacza

|   |    |
|---|----|
| Korzystanie z menu .....  | 42 |
| Regulacja poziomu natężenia dźwięku (Menu LEVEL) .....            | 46 |
| Ustawianie barwy dźwięku (Menu TONE) .....                        | 47 |
| Ustawienia dźwięku przestrzennego (Menu SUR) .....                | 47 |
| Ustawienia tunera (Menu TUNER) .....                              | 48 |
| Ustawienia dźwięku (Menu AUDIO) .....                             | 48 |
| Ustawienia zestawu głośnikowego (Menu SYSTEM) .....               | 49 |
| Automatyczna kalibracja odpowiednich ustawień (Menu A. CAL) ..... | 52 |

---

## Słuchanie dźwięku przestrzennego

|   |    |
|---|----|
| Słuchanie dźwięku przestrzennego w formatach Dolby Digital i DTS (AUTO FORMAT DIRECT) ..... | 52 |
| Wybieranie wcześniej zaprogramowanego pola akustycznego .....                               | 54 |
| Korzystanie jedynie z głośników przednich oraz subwoofera (2CH STEREO) ....                 | 57 |
| Przywracanie początkowych ustawień pól akustycznych .....                                   | 57 |

---

## Obsługa tunera

|  |    |
|--|----|
| Słuchanie audycji radiowych w zakresie FM/AM .....                                   | 58 |
| Automatyczne zapisywanie stacji radiowych z zakresu FM w pamięci (AUTOBETICAL) ..... | 60 |
| Programowanie stacji radiowych .....   | 61 |
| Korzystanie z systemu RDS .....  | 64 |

---

## Inne czynności

|   |    |
|---|----|
| Przełączanie trybu wejścia audio (INPUT MODE) ..... | 66 |
| Nadawanie nazw wejściom .....                       | 66 |
| Zmiana wyglądu wyświetlacza .....                   | 67 |
| Korzystanie z programatora zasypiania .....         | 68 |

---

## Korzystanie z pilota

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Zmiana przypisania przycisków ..... | 68 |
|-------------------------------------|----|

---

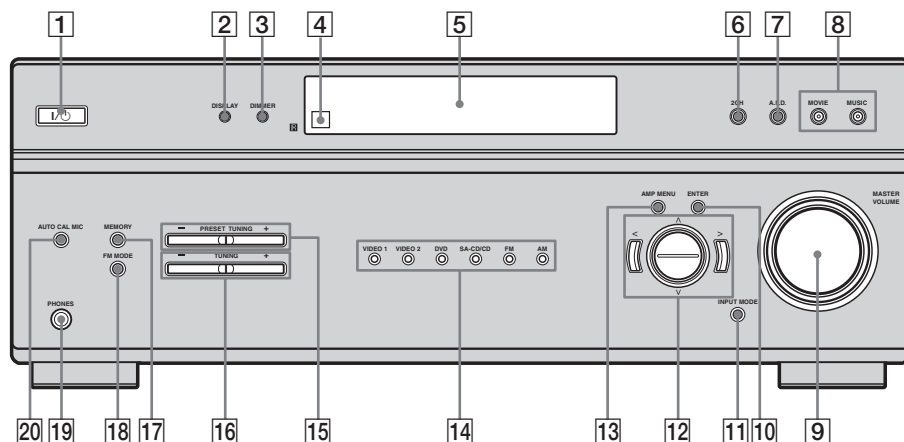
## Informacje dodatkowe

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Słownik .....                 | 69 |
| Środki ostrożności .....      | 70 |
| Rozwiązywanie problemów ..... | 72 |
| Dane techniczne .....         | 75 |
| Indeks .....                  | 78 |

## Opis i rozmieszczenie elementów

### Odbiornika

#### Panel przedni

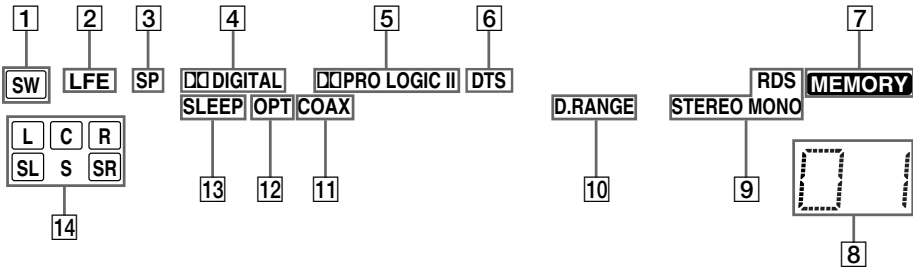


| Nazwa                         | Funkcja   |
|-------------------------------|---|
| 1 I/O                         | Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć odbiornik (str. 27, 34, 35, 51).               |
| 2 DISPLAY                     | Naciśnij, aby wybrać informacje pokazywane na wyświetlaczu (str. 58, 61).         |
| 3 DIMMER                      | Naciśnij, aby zmienić jasność wyświetlacza.                                       |
| 4 Czujnik zdalnego sterowania | Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.                                     |
| 5 Wyświetlacz                 | Pokazuje bieżący stan wybranego urządzenia lub listę urządzeń do wyboru (str. 7). |
| 6 2CH                         | Naciśnij, aby wybrać tryb 2CH STEREO (str. 43, 51).                               |
| 7 A.F.D.                      | Naciśnij, aby wybrać tryb A.F.D. (str. 46).                                       |

| Nazwa           | Funkcja  |
|-----------------|--|
| 8 MOVIE, MUSIC  | Naciśnij, aby wybrać pole akustyczne (MOVIE, MUSIC) (str. 48).   |
| 9 MASTER VOLUME | Obróć, aby ustawić poziom głośności dla wszystkich głośników jednocześnie (str. 32, 33, 34, 35).                                     |
| 10 ENTER        | Naciśnij, aby zapisać stację lub wprowadzić wybrane ustawienie podczas wyboru ustawień (str. 27, 30, 32, 36, 57, 60).                |
| 11 INPUT MODE   | Naciśnij, aby wybrać tryb wejścia, gdy takie same urządzenia są podłączone jednocześnie do gniazd cyfrowych i analogowych (str. 60). |

| <b>Nazwa</b>                       | <b>Funkcja</b>   |
|------------------------------------|--|
| <b>12</b> </>/^/∨                  | Po naciśnięciu przycisku AMP MENU ( <b>13</b> ), naciśnij przycisk < lub > oraz ^ lub ∨, aby wybrać ustawienia.        |
| <b>13 AMP MENU</b>                 | Naciśnij, aby wyświetlić menu odbiornika.  |
| <b>14 Przyciski wyboru wejścia</b> | Naciśnij jeden z tych przycisków, aby wybrać urządzenie, które ma być używane.   |
| <b>15 PRESET TUNING +/-</b>        | Naciśnij, aby wybrać zaprogramowaną stację.  |
| <b>16 TUNING +/-</b>               | Naciśnij, aby wyszukać stację.   |
| <b>17 MEMORY</b>                   | Naciśnij, aby zapisać stację w pamięci urządzenia.   |
| <b>18 FM MODE</b>                  | Naciśnij, aby wybrać odbiór monofoniczny lub stereofoniczny w zakresie FM.   |
| <b>19 Gniazdo PHONES</b>           | Podłączanie słuchawek (str. 66).   |
| <b>20 Gniazdo AUTO CAL MIC</b>     | Podłączanie dostarczonego mikrofonu ECM-AC2 do optymalizacji stosowanego w funkcji automatycznej kalibracji (str. 28). |

# Wskaźniki na wyświetlaczu



| Nazwa     | Funkcja   |
|-----------|---|
| 1 SW      | Zaczyna świecić, gdy sygnał audio jest odtwarzany przez gniazdo SUB WOOFER.   |
| 2 LFE     | Świeci, gdy odtwarzana płyta zawiera kanał LFE (Low Frequency Effect) i sygnał kanału LFE jest rzeczywiście odtwarzany.   |
| 3 SP      | Świeci, kiedy odbiornik jest włączony. Wskaźnik nie świeci, gdy do gniazda PHONES podłączone są słuchawki.  |
| 4 DIGITAL | Świeci, gdy na wejściu pojawiają się sygnały Dolby Digital.<br><b>Uwaga</b><br>W przypadku odtwarzania płyty nagranej w formacie Dolby Digital należy się upewnić, że zastosowano połączenia cyfrowe, a dla trybu INPUT MODE nie wybrano ustawienia „ANALOG” (str. 60). |

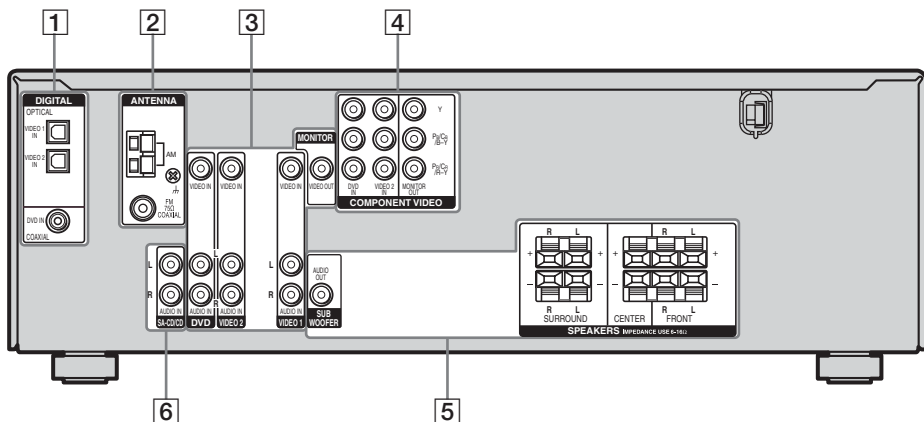
| Nazwa                               | Funkcja  |
|-------------------------------------|--|
| 5 PRO LOGIC (II)                    | „PRO LOGIC” świeci, gdy urządzenie wykorzystuje przetwarzanie Pro Logic sygnałów 2-kanałowych w celu odtwarzania sygnałów w kanałach środkowym i przestrzennym. Po uaktywnieniu dekodera Pro Logic II Movie/Music wyświetlany jest napis „PRO LOGIC II”.<br><b>Uwaga</b><br>Dekodowanie w systemie Dolby Pro Logic oraz Dolby Pro Logic II nie działa w przypadku sygnałów w formacie DTS. |
| 6 DTS                               | Świeci, gdy na wejściu pojawiają się sygnały DTS.<br><b>Uwaga</b><br>W przypadku odtwarzania płyty nagranej w formacie DTS należy się upewnić, że zastosowano połączenia cyfrowe, a dla trybu INPUT MODE nie wybrano ustawienia „ANALOG” (str. 60).  |
| 7 MEMORY                            | Świeci, gdy włączona jest funkcja pamięci, taka jak wyświetlanie nazw wejść, wybieranie zaprogramowanych stacji (str. 55) itp.   |
| 8 Wskaźniki zaprogramowanych stacji | Świecą podczas ustawiania zaprogramowanych stacji radiowych przy użyciu odbiornika. Szczegółowe informacje na temat programowania stacji radiowych, na str. 55.  |

| Nazwa                           | Funkcja   |
|---------------------------------|---|
| 9 Wskaźniki tunera              | Świecą podczas ustawiania zaprogramowanych stacji radiowych itd. przy użyciu odbiornika (str. 52).  |
| 10 D.RANGE                      | Świeci po włączeniu funkcji kompresji zakresu dynamicznego (str. 37).   |
| 11 COAX                         | Świeci, gdy dla trybu INPUT MODE wybrano ustawienie „AUTO” i sygnał źródłowy jest sygnałem cyfrowym dostarczonym przez gniazdo COAXIAL, lub dla trybu INPUT MODE wybrano ustawienie „COAX IN” (str. 60).  |
| 12 OPT                          | Świeci, gdy dla trybu INPUT MODE wybrano ustawienie „AUTO” i sygnał źródłowy jest sygnałem cyfrowym dostarczonym przez gniazdo OPTICAL, lub dla trybu INPUT MODE wybrano ustawienie „OPT IN” (str. 60).   |
| 13 SLEEP                        | Świeci po uruchomieniu programatora zasypiania (str. 62).   |
| 14 Wskaźniki kanału odtwarzania | <p>Litery (L, C, R itp.) oznaczają kanały, z których odtwarzany jest dźwięk. Obramowania wokół liter różnią się w zależności od tego, jak odbiornik miksuje dźwięk źródłowy.</p> <p><b>L</b> Przedni lewy<br/> <b>R</b> Przedni prawy<br/> <b>C</b> Środkowy (monofoniczny)<br/> <b>SL</b> Przestrzenny lewy<br/> <b>SR</b> Przestrzenny prawy<br/> <b>S</b> Przestrzenny (monofoniczny lub efekt przestrzenny uzyskany na drodze przetwarzania Pro Logic)</p> <p><b>Przykład:</b><br/> Format nagrywania (przód/dźwięk przestrzenny): Dolby Digital 3/2.1<br/> Pole akustyczne: A.FD. AUTO</p> |

SW LFE

L C R  
SL SR

# Panel tylny



## 1 Obszar DIGITAL INPUT



Gniazdo  
OPTICAL  
IN

Podłączenie  
odtwarzacza  
DVD itp.



Gniazdo  
COAXIAL  
IN

Wykorzystanie  
gniazda  
COAXIAL  
pozwała na  
uzyskanie lepszej  
jakości głośnych  
dźwięków (str. 19,  
24).

## 2 Obszar ANTENNA



FM  
ANTENNA

Podłączenie  
anteny  
przewodowej FM  
dostarczonej z  
odbiornikiem  
(str. 26).



AM  
ANTENNA

Podłączenie  
anteny ramowej  
AM dostarczonej  
z odbiornikiem  
(str. 26).

## 3 Obszar VIDEO/AUDIO INPUT/ OUTPUT



Biały  
(L, lewy)

Gniazdo  
AUDIO IN/  
OUT

Podłączenie  
gniazd wideo i  
audio



Czerwony  
(R, prawy)

magnetowidu lub  
odtwarzacza  
DVD (str. 19, 21,  
23, 24, 25).



Żółty

Gniazdo  
VIDEO IN/  
OUT\*

## 4 Obszar COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT



Zielony

Gniazdo  
COMPONENT  
VIDEO

Podłączenie  
odtwarzacza  
DVD, odbiornika  
TV lub tunera  
satelitarnego.



Niebieski

INPUT/  
OUTPUT\*

Pozwala na  
uzyskanie  
wysokiej jakości  
obrazu (str. 21, 23,  
24).



Czerwony

## 5 Obszar SPEAKER



+

-

Podłączenie  
głośników  
(str. 16).



Podłączenie  
subwoofera  
(str. 16).

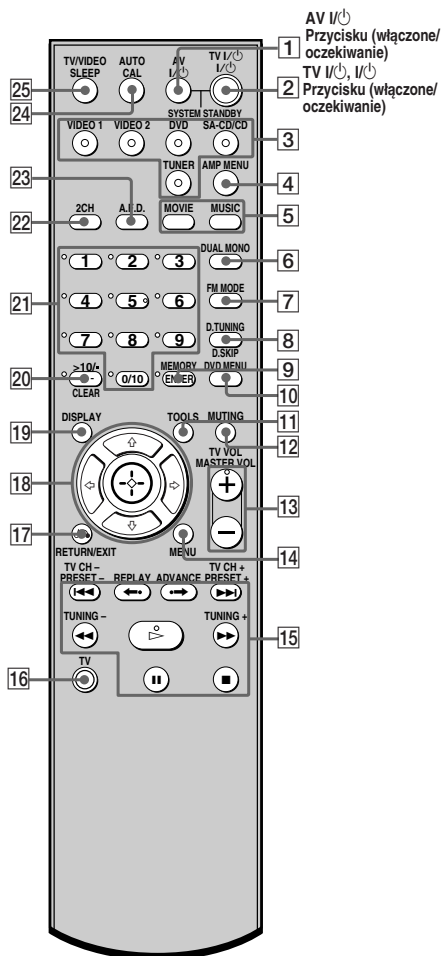
## 6 Obszar AUDIO INPUT

- |  |                     |  |
|--|---------------------|--|
|  Biały<br>(L, lewy)     | Gniazdo<br>AUDIO IN | Podłączenie<br>odtwarzacza CD<br>itp. (str. 19). |
|  Czerwony<br>(R, prawy) |                     |  |

\* Obraz z wybranego wejścia można oglądać po podłączeniu odbiornika TV do gniazda MONITOR OUT (str. 21).

## Pilot zdalnego sterowania

Odbiornikiem można sterować za pomocą dostarczonego pilota zdalnego sterowania RM-AAU006. Może on również służyć do sterowania innymi urządzeniami audio/video firmy Sony, jeżeli przypisano im odpowiednie przyciski (str. 62).





| Nazwa                             | Funkcja   |
|-----------------------------------|---|
| <b>1 AV I/⏻</b>                   | Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenia audio/video firmy Sony sterowane przy użyciu pilota.<br>Jednoczesne naciśnięcie przycisków I/⏻ ( <b>2</b> ) spowoduje wyłączenie odbiornika i innych urządzeń (SYSTEM STANDBY).<br><b>Uwaga</b><br>Funkcja przycisku AV I/⏻ zmienia się automatycznie po każdym naciśnięciu przycisków wyboru wejścia ( <b>3</b> ).                               |
| <b>2 TV I/⏻</b>                   | Naciśnij jednocześnie przyciski TV I/⏻ i TV ( <b>16</b> ), aby włączyć lub wyłączyć odbiornik TV.   |
| <b>I/⏻</b>                        | Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć odbiornik.<br>Aby wyłączyć wszystkie urządzenia, należy jednocześnie nacisnąć przycisk I/⏻ i AV I/⏻ ( <b>1</b> ) (SYSTEM STANDBY).   |
| <b>3 Przyciski wyboru wejścia</b> | Naciśnięcie jednego z przycisków umożliwia wybór urządzenia, które ma być używane. Naciśnięcie któregośkolwiek z przycisków wyboru wejścia powoduje włączenie odbiornika. Poniżej przedstawiono fabryczne ustawienia przycisków służących do sterowania urządzeniami firmy Sony. Przypisanie to można zmienić, wykonując czynności opisane w sekcji „Zmiana przypisania przycisków” na str. 62. |
| <b>Przycisk</b>                   | <b>Przypisane urządzenie firmy Sony</b>   |
| VIDEO 1                           | Magnetowid (tryb VTR 3)   |
| VIDEO 2                           | Magnetowid (tryb VTR 2)   |
| DVD                               | Odtwarzacz DVD  |
| SA-CD/CD                          | Odtwarzacz Super Audio CD/CD  |
| TUNER                             | Wbudowany tuner   |


| Nazwa                 | Funkcja   |
|-----------------------|---|
| <b>4 AMP MENU</b>     | Naciśnij, aby wyświetlić menu odbiornika. Aby wykonać czynności menu, należy skorzystać z przycisków sterowania.  |
| <b>5 MOVIE, MUSIC</b> | Naciśnij, aby wybrać pole akustyczne (MOVIE, MUSIC).  |
| <b>6 DUAL MONO</b>    | Naciśnij, aby wybrać język, który ma być używany podczas przekazu cyfrowego.  |
| <b>7 FM MODE</b>      | Naciśnij, aby wybrać odbiór stereofoniczny lub monofoniczny w zakresie FM.  |
| <b>8 D.TUNING</b>     | Naciśnij, aby wybrać tryb strojenia bezpośredniego.   |
| <b>D.SKIP</b>         | Naciśnij, aby pominąć płytę w odtwarzaczu CD lub DVD (dotyczy tylko urządzeń ze zmieniaczem płyt).  |
| <b>9 ENTER</b>        | Naciśnij, aby wprowadzić wartość odpowiadającą kanałowi, płycie lub utworowi wybranemu przy użyciu przycisków numerycznych.   |
| <b>MEMORY</b>         | Naciśnij, aby zapisać stację w pamięci urządzenia.  |
| <b>10 DVD MENU</b>    | Naciśnij, aby wyświetlić menu odtwarzacza DVD na ekranie odbiornika TV. Aby wykonać czynności menu, należy skorzystać z przycisków sterowania.  |
| <b>11 TOOLS</b>       | Naciśnij, aby wyświetlić opcje dotyczące całej płyty (np. zabezpieczenia płyty), nagrywarki (np. ustawienia dźwięku podczas nagrywania) lub wielu elementów w menu listy (np. kasowania wielu tytułów). |
| <b>12 MUTING</b>      | Naciśnij, aby wyciszyć dźwięk.  |

| Nazwa                       | Funkcja   |
|-----------------------------|---|
| <b>13</b> TV VOL +*/-       | Jednoczesne naciśnięcie przycisku TV VOL +/– i TV (16) umożliwia ustawienie głośności odbiornika TV.  |
| <b>MASTER VOL +*/-</b>      | Naciśnij, aby ustawić poziom głośności wszystkich głośników jednocześnie.   |
| <b>14</b> MENU              | Naciśnij, aby wyświetlić menu magnetowidu, odtwarzacza DVD lub tunera satelitarnego na ekranie odbiornika TV. Aby wykonać czynności menu, należy skorzystać z przycisków sterowania.  |
| <b>15</b> ◀◀/▶▶             | Naciśnij, aby pomijać utwory w odtwarzaczu CD, DVD lub magnetofonie.  |
| <b>REPLAY ◀-/ADVANCE ▶→</b> | Naciśnij, aby ponownie odtworzyć poprzednią scenę lub szybko przewinąć do przodu bieżącej sceny w magnetowidzie lub odtwarzaczu DVD.  |
| ◀◀/▶▶                       | Naciśnij, aby<br>– wyszukiwać utwory do przodu/do tyłu w przypadku odtwarzacza DVD.<br>– przewijać do przodu/do tyłu w przypadku magnetowidu, odtwarzacza CD lub magnetofonu.   |
| ▷*                          | Naciśnij, aby rozpocząć odtwarzanie w magnetowidzie, odtwarzaczu CD, DVD lub magnetofonie.  |
| <b>II</b>                   | Naciśnij, aby wstrzymać odtwarzanie lub nagrywanie w magnetowidzie, odtwarzaczu CD, DVD lub magnetofonie. (Powoduje również rozpoczęcie nagrywania w przypadku urządzeń znajdujących się w trybie oczekiwania na nagrywanie.) |

| Nazwa                          | Funkcja  |
|--------------------------------|--|
| <b>15</b> ■                    | Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie w magnetowidzie, odtwarzaczu CD, DVD lub magnetofonie.   |
| <b>TV CH +/–</b>               | Jednoczesne naciśnięcie przycisków TV CH +/– i TV (16) umożliwia wybranie zaprogramowanych kanałów TV.   |
| <b>PRESET +/–</b>              | Naciśnij, aby<br>– programować stacje radiowe.<br>– programować kanały magnetowidu lub tunera satelitarnego.   |
| <b>TUNING +/–</b>              | Naciśnij, aby wyszukać stację.   |
| <b>16</b> TV                   | W celu aktywacji przycisków z pomarańczowym nadrukiem należy nacisnąć jednocześnie przycisk TV i wybrany przycisk.   |
| <b>17</b> RETURN/EXIT ↵        | Naciśnij, aby<br>– wrócić do poprzedniego menu.<br>– wyjść z menu lub przewodnika ekranowego wyświetlanego na ekranie telewizora w przypadku magnetowidu, odtwarzacza DVD lub tunera satelitarnego.  |
| <b>18</b> Przyciski sterowania | Aby wybrać ustawienia, po naciśnięciu przycisku AMP MENU (4), DVD MENU (10) lub MENU (14) należy nacisnąć przycisk sterowania ▲, ▼, ◀ lub ▶. Po naciśnięciu przycisku DVD MENU lub MENU naciśnij przycisk sterowania, aby wprowadzić wybrane ustawienie. |
| <b>19</b> DISPLAY              | Wybór informacji z magnetowidu, tunera satelitarnego, odtwarzacza CD lub DVD wyświetlanych na ekranie odbiornika TV.   |

| Nazwa                                 | Funkcja  |
|---------------------------------------|--|
| 20 -/--                               | Jednoczesne naciśnięcie przycisku -/-- i TV ( <b>16</b> ) umożliwia wybór trybu wprowadzania numeru kanału TV, jedno- lub dwucyfrowego.  |
| >10/•                                 | Naciśnij, aby wybrać –numery utworów większe niż 10 w przypadku magnetowidu, tunera satelitarne go lub odtwarzacza CD.<br>–numery kanałów w przypadku cyfrowego odbiornika telewizji kablowej.   |
| 20 CLEAR                              | Naciśnij, aby –usunąć błąd spowodowany naciśnięciem niewłaściwego przycisku numerycznego.<br>–wrócić do odtwarzania ciągłego itp. w przypadku tunera satelitarne go lub odtwarzacza DVD.   |
| 21 Przyciski numeryczne (przycisk 5*) | Naciśnij, aby –programować/dostrajać zaprogramowane stacje.<br>–wybierać numery utworów w przypadku odtwarzacza CD lub DVD. Naciśnij przycisk 0/10, aby wybrać utwór numer 10.<br>–wybierać numery kanałów w przypadku magnetowidu lub tunera satelitarne go.<br>Naciskaj jednocześnie przyciski numeryczne i przycisk TV ( <b>16</b> ), aby wybierać kanały TV. |
| 22 2CH                                | Naciśnij, aby wybrać tryb 2CH STEREO.  |
| 23 A.F.D.                             | Naciśnij, aby wybrać tryb A.F.D.   |
| 24 AUTO CAL                           | Naciśnij, aby włączyć automatyczną kalibrację.   |

| Nazwa       | Funkcja   |
|-------------|---|
| 25 TV/VIDEO | Naciśnij jednocześnie przyciski TV/VIDEO i TV ( <b>16</b> ), aby wybrać sygnał wejściowy. (wejście TV lub wideo). |
| SLEEP       | Naciśnij, aby włączyć funkcję zasypiania i ustawić okres, po którym odbiornik wyłączy się automatycznie.          |

\* Na przyciskach 5, MASTER VOL +, TV VOL + i  znajdują się wypukłe punkty. Podczas obsługi odbiornika należy zwracać uwagę na położenie wypukłego punktu.

### Uwagi

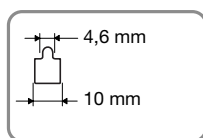
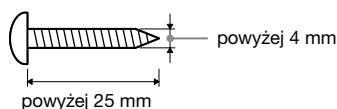
- W zależności od modelu niektóre funkcje opisane w niniejszym podrozdziale mogą nie działać.
- Powyższe objaśnienia stanowią tylko przykładowy opis funkcji urządzenia. Dlatego, w zależności od urządzenia zestawu, powyższe funkcje mogą nie działać lub mogą działać w sposób inny niż to opisano powyżej.



## Instalowanie głośników na ścianie

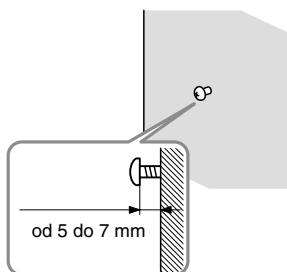
Głośniki przednie i dźwięku przestrzennego można zainstalować na ścianie.

- 1 Przygotuj wkręty (nie należą do wyposażenia) odpowiednie do otworu znajdującego się z tyłu każdego głośnika zgodnie z poniższymi ilustracjami.**

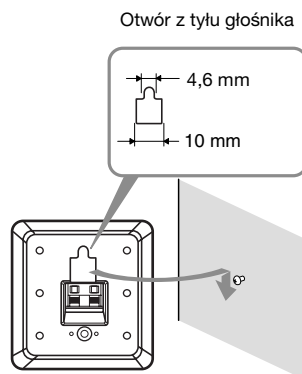


Otwór z tyłu głośnika

- 2 Przykręć wkręty do ściany. Wkręty powinny wystawać ze ściany na długość od 5 do 7 mm.**



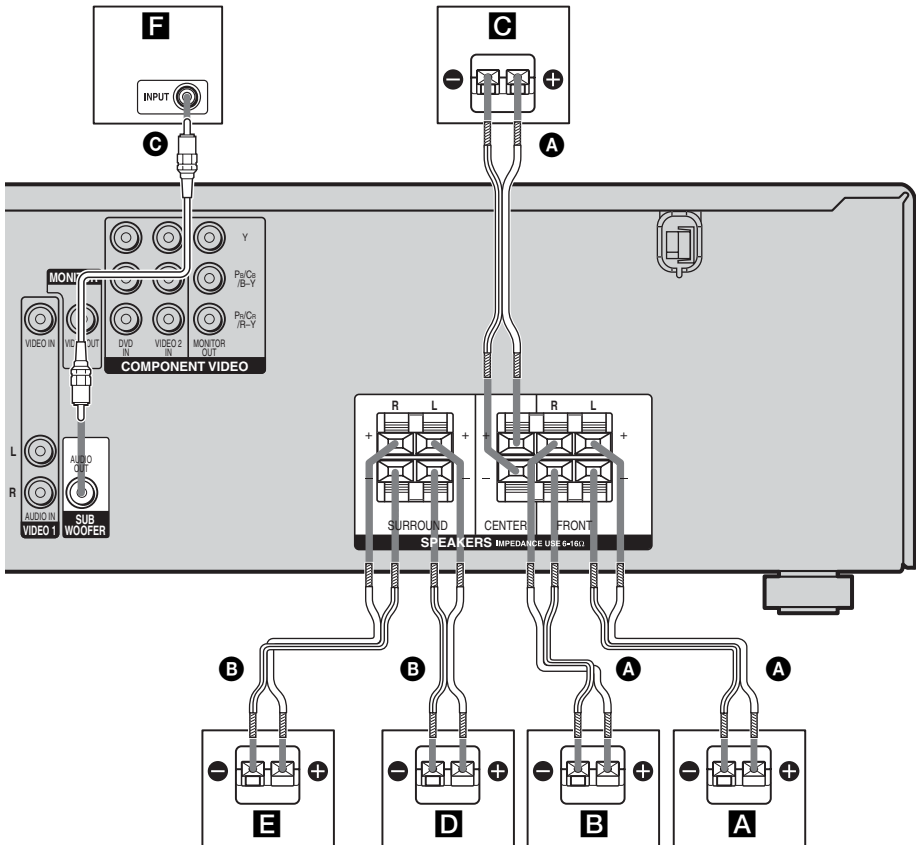
- 3 Zawieś głośniki na wkrętach.**



### Uwagi

- Należy stosować wkręty dopasowane do wytrzymałości materiału, z którego wykonana jest ściana. Ponieważ ściana z płyt gipsowych jest szczególnie krucha, należy przykręcić wkręty do listew i wkręcić je w ścianę. Głośniki należy instalować na pionowych i płaskich ścianach w miejscach, w których są wzmocnione.
- W celu dobrania wkrętów do materiału, z którego wykonano ścianę, należy skontaktować się ze specjalistycznym sklepem metalowym lub z wykwalifikowanym instalatorem.
- Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody spowodowane nieprawidłową instalacją, niewystarczającą wytrzymałością ściany lub nieprawidłowym zamocowaniem wkrętów, kłóskami żywiołowymi itp.

## 2: Podłączanie głośników



- A** Przewody głośnikowe (krótki) (dostarczona)
- B** Przewody głośnikowe (długi) (dostarczona)
- C** Monofoniczny przewód audio (dostarczona)

- A** Głośnik przedni (L)
- B** Głośnik przedni (P)
- C** Głośnik środkowy
- D** Głośnik dźwięku przestrzennego (L)
- E** Głośnik dźwięku przestrzennego (P)
- F** Subwoofer

### Wskazówka

Użyj dostarczonych głośników, aby zoptymalizować wydajność systemu.

## Aby prawidłowo podłączyć głośnik

Sprawdź typ głośnika określony na etykiecie\* znajdującej się na głośnikach.

| Znak na etykiecie głośnika | Typ głośnika       | Położenie etykiety głośnika |
|----------------------------|--------------------|-----------------------------|
| <b>L</b>                   | Przedni lewy       | Dół                         |
| <b>R</b>                   | Przedni prawy      | Dół                         |
| <b>SL</b>                  | Przestrzenny lewy  | Dół                         |
| <b>SR</b>                  | Przestrzenny prawy | Dół                         |

\* Na etykietach głośnika środkowego i subwoofera nie ma żadnych znaków. Szczegółowe informacje na temat typu głośnika można znaleźć na str. 3.

## 3a: Podłączanie urządzeń audio

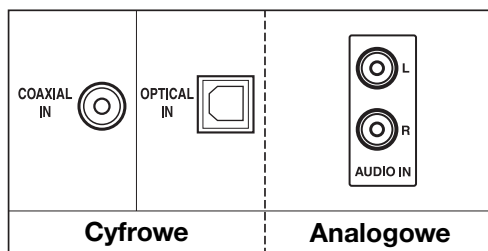
### Jak podłączyć urządzenia

W tej części opisano sposób podłączania urządzeń do odbiornika.

Po podłączeniu wszystkich urządzeń przejdź do sekcji „4: Podłączanie anten” (str. 26).

### Gniazdo wejścia audio, które będzie podłączone

Jakość dźwięku zależy od gniazda użytego do połączenia. Zapoznaj się z poniższą ilustracją. Wybierz połączenie zależnie od gniazda na urządzeniu.

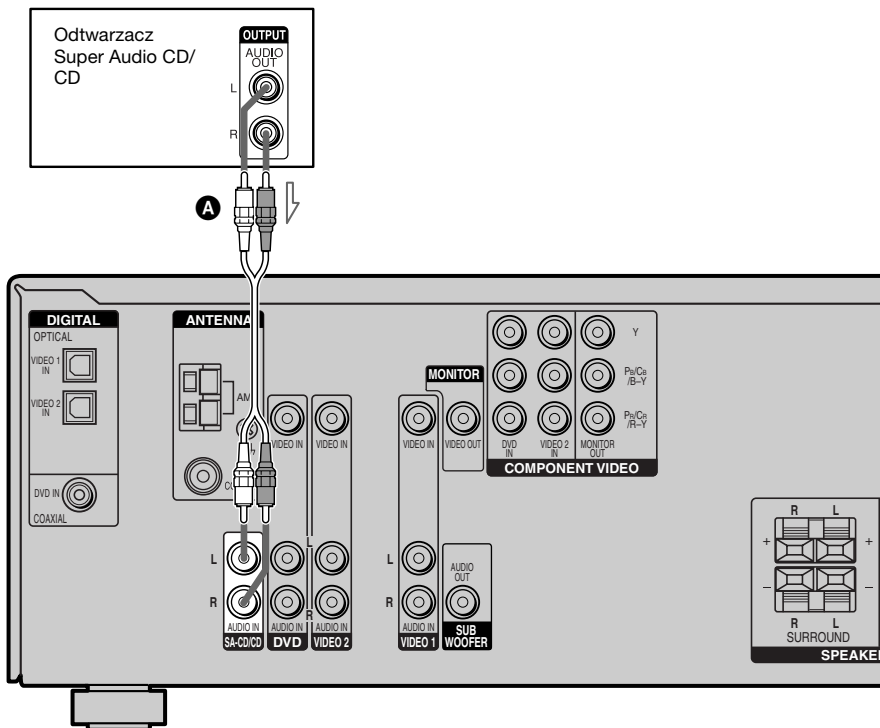


**Wysoka jakość dźwięku**



## Podłączenie urządzeń audio

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączania urządzeń audio, takich jak odtwarzacz Super Audio CD lub CD.



**A** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)

## 3b: Podłączanie urządzeń wideo

### Jak podłączać urządzenia

W tej części opisano sposób podłączania urządzeń do odbiornika. Przed rozpoczęciem zapoznaj się z tabelą „Podłączane urządzenie”, w której podano strony z opisem sposobu podłączenia każdego urządzenia.

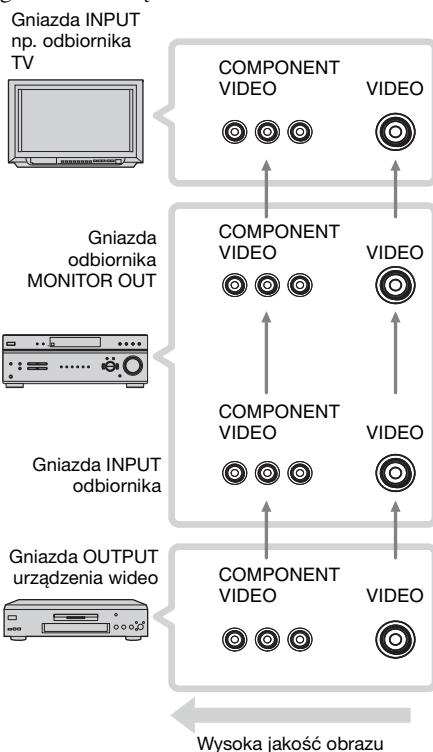
Po podłączeniu wszystkich urządzeń przejdź do sekcji „4: Podłączanie anten” (str. 26).

### Podłączane urządzenie

| Urządzenie                        | Patrz   |
|-----------------------------------|---------|
| Odbiornik TV                      | str. 21 |
| Odtwarzacz DVD/<br>nagrywarka DVD | str. 22 |
| Tunera satelitarny                | str. 24 |
| Magnetowid                        | str. 25 |

### Gniazdo wejścia/wyjścia wideo, które będzie podłączone

Jakość obrazu zależy od gniazda użytego do połączenia. Zapoznaj się z poniższą ilustracją. Wybierz połączenie zależnie od gniazd na urządzeniu.



### Uwagi

- Podłącz urządzenia wyświetlające obraz, takie jak odbiornik TV lub projektor, do gniazda MONITOR OUT w odbiorniku.
- Włącz odbiornik, gdy urządzenie odtwarzające sygnał wideo lub audio zostanie podłączone do odbiornika TV poprzez odbiornik. Jeśli zasilanie odbiornika nie jest włączone, sygnały wideo i audio nie są przekazywane.

## Podłączanie odbiornika TV

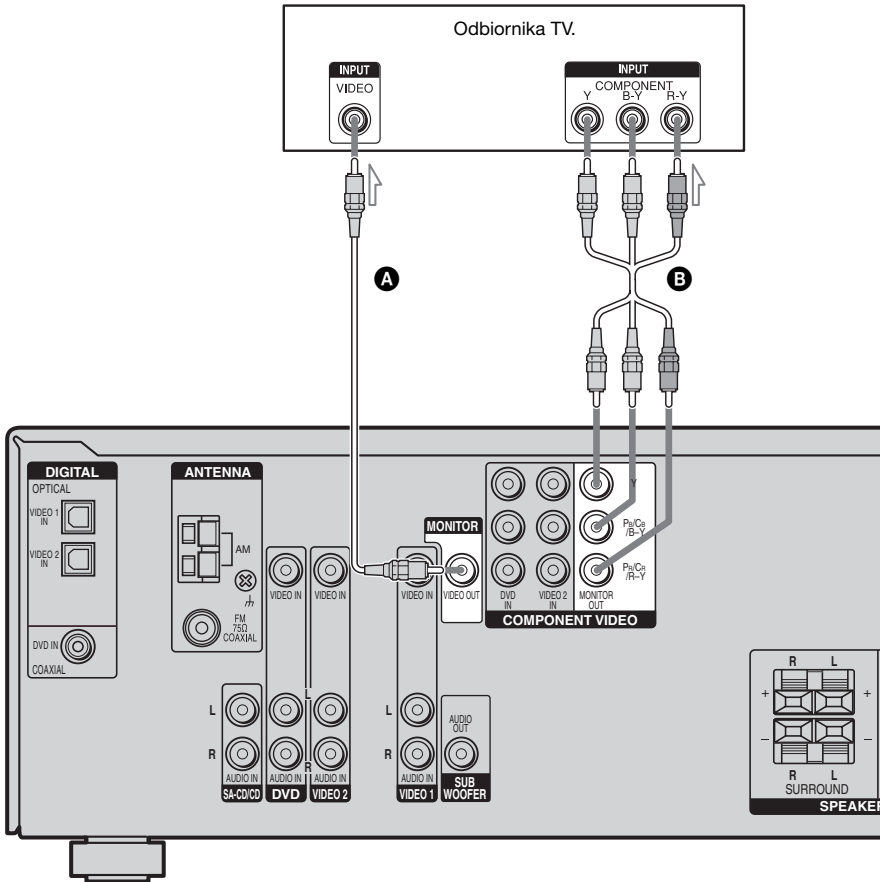
Obraz z urządzenia wizualnego podłączonego do odbiornika może zostać wyświetlony na ekranie odbiornika TV. Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody wideo zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

### Uwagi

- Podłącz urządzenia wyświetlające obraz, takie jak odbiornik TV lub projektor, do gniazda MONITOR OUT na odbiorniku.
- Włącz odbiornik, gdy urządzenie odtwarzające sygnał wideo lub audio zostanie podłączone do odbiornika TV poprzez odbiornik. Jeśli zasilanie odbiornika nie jest włączone, sygnały wideo i audio nie są przekazywane.

### Wskazówka

Wybrany obraz wejściowy może być oglądany po podłączeniu gniazda MONITOR OUT do odbiornika TV.



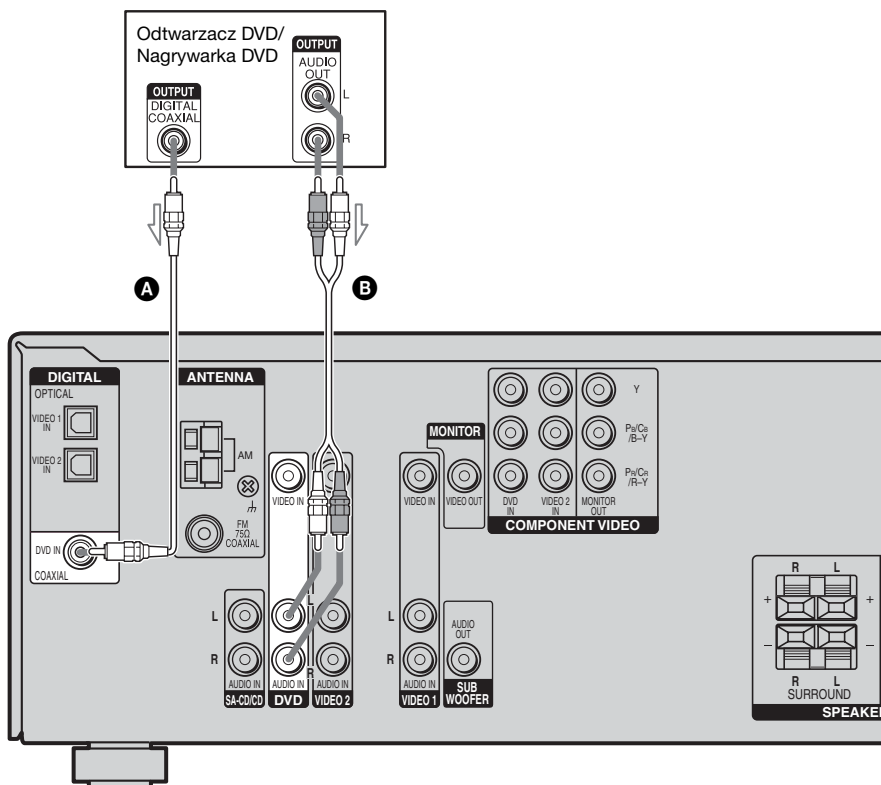
- A** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)  
**B** Przewód wideo dla sygnałów komponentowych (nie należy do wyposażenia)

## Podłączanie odtwarzacza/nagrywarki DVD

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia odtwarzacza/nagrywarki DVD.

Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody audio i wideo zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

### ① Podłączenie audio



- A** Cyfrowy przewód koncentryczny (dostarczona)
- B** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)

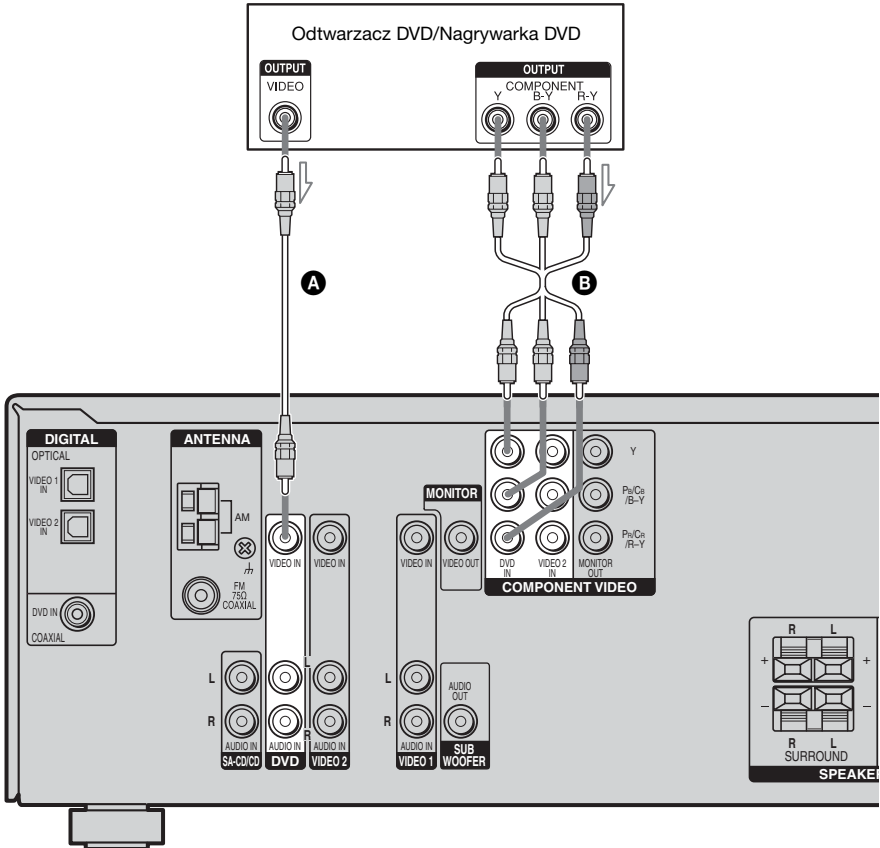
### Uwagi

- Aby umożliwić odbieranie wielokanałowego cyfrowego sygnału wejściowego audio z odtwarzacza DVD, należy określić ustawienie cyfrowego wyjścia audio w tym odtwarzaczu. Informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi dostarczona z odtwarzaczem DVD.
- Podłączając cyfrowe przewody optyczne, należy włożyć wtyki prosto, aż zatrzasną się na właściwym miejscu.
- Cyfrowych przewodów optycznych nie wolno zginać ani związywać.

### Wskazówka

Wszystkie gniazda cyfrowe audio są zgodne z częstotliwościami próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz i 96 kHz.

## ② Podłączenie wideo



- A** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)
- B** Przewód wideo dla sygnałów komponentowych (nie należy do wyposażenia)

### Jeśli podłączasz nagrywkę DVD

- Upewnij się, że zmieniono ustawienia fabryczne przycisku wyboru wejścia DVD na pilocie tak, abyś mógł używać tego przycisku do kontrolowania nagrywarki DVD. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Zmiana przypisania przycisków” (str. 62) poniżej.
- Możesz również zmienić nazwę wejścia DVD tak, aby mogło być ono pokazywane na wyświetlaczu odbiornika. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw wejściom” (str. 60) poniżej.
- Odbiornik nie umożliwia nagrywania za pomocą nagrywarki DVD. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z nagrywką DVD.

## Podłączanie tunera satelitarnego

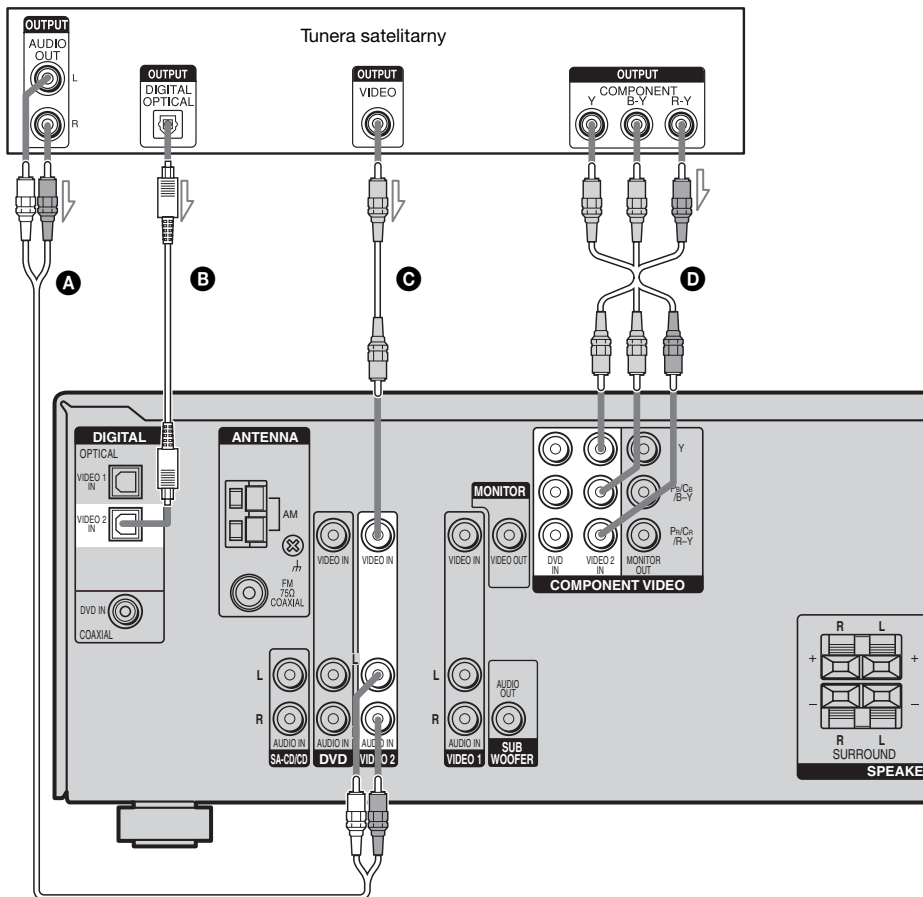
Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia tunera satelitarnego. Podłączenie wszystkich kabli nie jest konieczne. Podłącz przewody audio i wideo zgodnie z gniazdami na urządzeniach.

## Uwagi

- Podłączając cyfrowe przewody optyczne, należy włożyć wtyki prosto, aż zatrzasną się na właściwym miejscu.
- Cyfrowych przewodów optycznych nie wolno zginać ani związywać.

## Wskazówka

Wszystkie gniazda cyfrowe audio są zgodne z częstotliwościami próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz i 96 kHz.



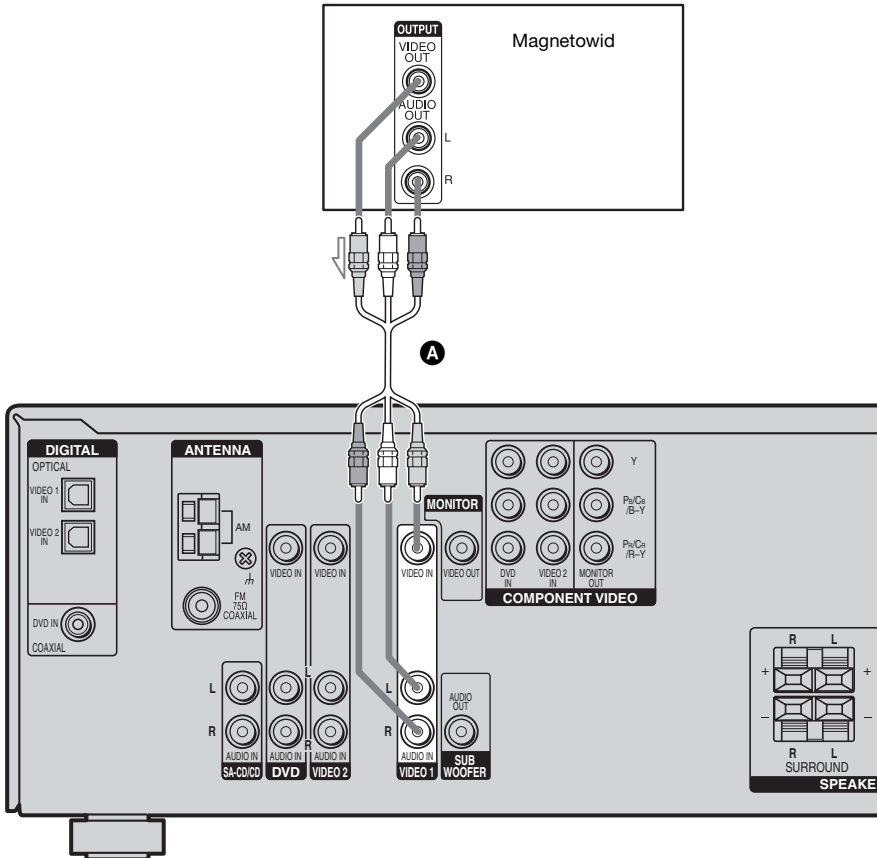
- A** Przewód audio (nie należy do wyposażenia)
- B** Cyfrowy przewód optyczny (nie należy do wyposażenia)
- C** Przewód wideo (nie należy do wyposażenia)
- D** Przewód wideo dla sygnałów komponentowych (nie należy do wyposażenia)

## Podłączanie magnetowid

Na poniższej ilustracji pokazano sposób podłączenia magnetowid.

### Uwaga

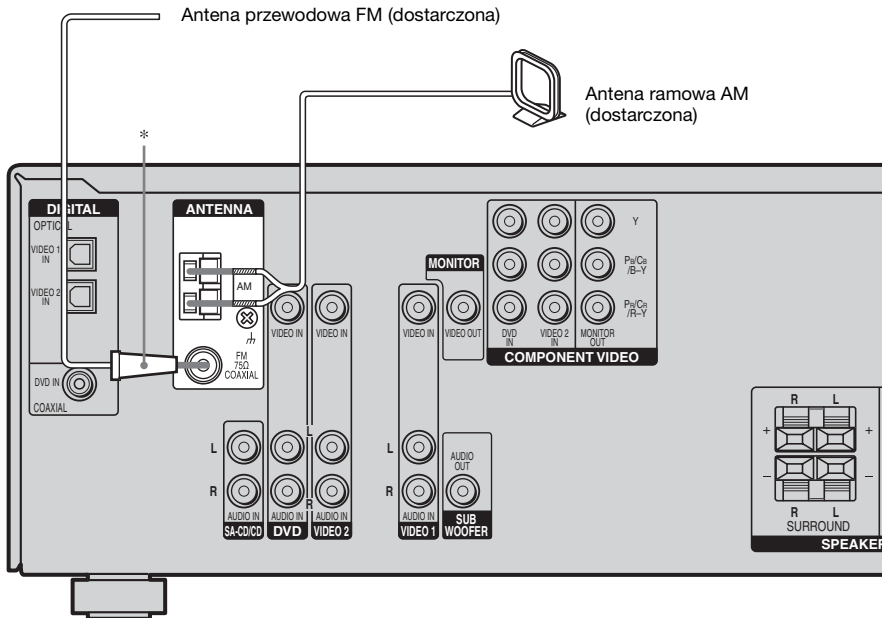
Odbiornik nie umożliwia nagrywania za pomocą magnetowidu. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z magnetowidem.



**A** Przewód audio/wideo (nie należy do wyposażenia)

## 4: Podłączanie anten

Podłączanie anteny ramowej AM i anteny przewodowej FM dostarczonych wraz z urządzeniem.



\* Kształt złącza jest uzależniony od kodu obszaru odbiornika.

### Uwagi

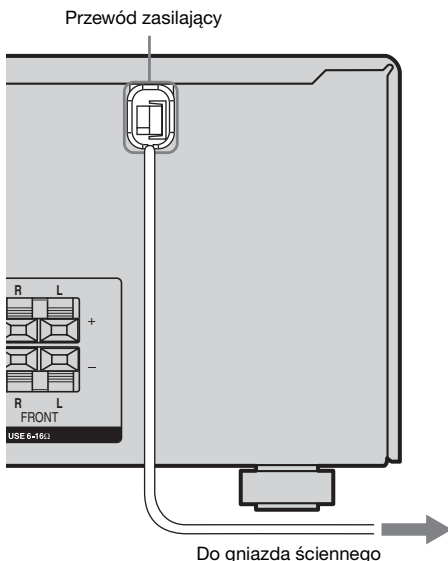
- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, należy odsunąć antenę ramową AM od odbiornika i innych urządzeń zestawu.
- Należy się upewnić, że antena przewodowej FM jest całkowicie rozwinięta.
- Po podłączeniu anteny przewodowej FM należy ułożyć ją w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomej.



## 5: Przygotowanie odbiornika i pilota

### Podłączanie przewodu zasilającego

Przewód zasilający należy podłączyć do gniazda ściennego.



#### Uwaga

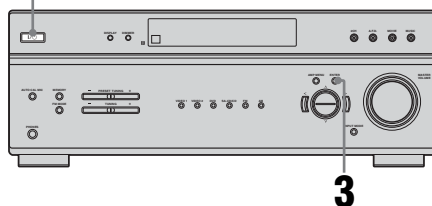
System powinien być zamontowany w taki sposób, aby w razie problemów przewód zasilania mógł być natychmiastowo odłączony od gniazda ściennego.

### Wstępna konfiguracja

Przed przystąpieniem do użytkowania odbiornika po raz pierwszy należy go zainicjalizować, wykonując następujące czynności. Procedurę tę można również wykorzystać do przywrócenia ustawionych fabrycznie wartości domyślnych.

Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

## 1,2



**1** Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.

**2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk I/⏻ przez 5 sekund.

Na wyświetlaczu naprzemiennie wyświetlane będą wskaźniki „PUSH” i „ENTER”.

**3** Naciśnij przycisk ENTER.

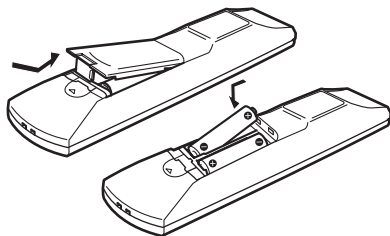
Przez jakiś czas będzie wyświetlany wskaźnik „CLEARING”, a następnie pojawi się wskaźnik „CLEARED”. Elementom wymienionym poniżej przywracane są ustawienia fabryczne.

- Wszystkie ustawienia w menu LEVEL, TONE, SUR, TUNER, AUDIO i SYSTEM.
- Pole akustyczne wprowadzone do pamięci dla każdego wejścia i dla każdej zaprogramowanej stacji.
- Wszystkie parametry pola akustycznego.
- Wszystkie zaprogramowane stacje.
- Wszystkie nazwy indeksu dla wejść i zaprogramowanych stacji.
- Dla pokrętki MASTER VOLUME zostaje ustawiona wartość „VOL MIN”.
- Ródło sygnału wejściowego jest nastawiane na „DVD”.

## Wkładanie baterii do pilota

Włóż dwie baterie typu R6 (rozmiar AA) do pilota zdalnego sterowania RM-AAU006.

Podczas instalowania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe położenie jej biegunów.



### Uwagi

- Nie należy pozostawiać pilota w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Nie należy używać nowej baterii razem ze starymi.
- Nie należy używać baterii alkalicznej razem z innymi rodzajami baterii.
- Nie należy narażać czujnika zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła sztucznego. Może to spowodować awarię.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego ewentualnym wyciekaniem elektrolitu i korozją.

### Wskazówka

W normalnych warunkach baterie powinny wystarczyć na około 3 miesiące. Jeśli pilot przestanie obsługiwać odbiornik, wszystkie baterie należy wymienić na nowe.

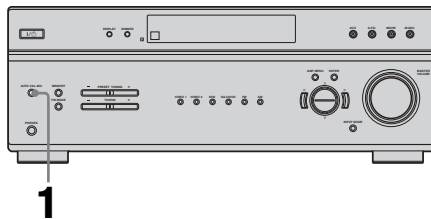
## 6: Automatyczne kalibrowanie odpowiednich ustawień (AUTO CALIBRATION)

Odbiornik jest wyposażony w technologię D.C.A.C. (Digital Cinema Auto Calibration), która pozwala na wykonywanie automatycznej kalibracji w następujący sposób:

- Sprawdź połączenia między poszczególnymi głośnikami a odbiornikiem.
- Ustaw poziom głośnika.
- Zmierz odległość każdego z głośników od miejsca odsłuchu.

Poziom i balans głośników można również wyregulować ręcznie. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE — dźwięk testowy)” (str. 32) poniżej.

### Przed rozpoczęciem automatycznej kalibracji



**1** Podłącz dostarczony mikrofon optymalizujący ECM-AC2 do gniazda AUTO CAL MIC.

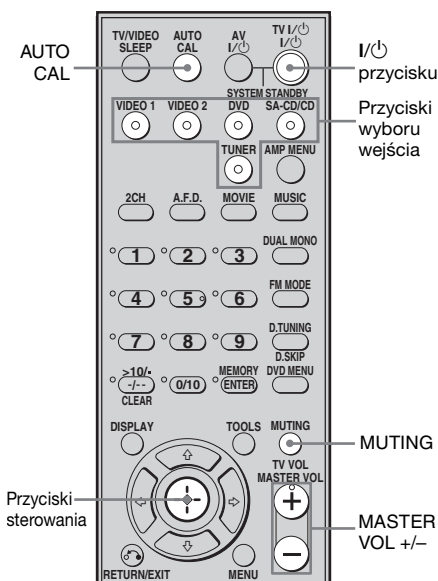
**2** Umieść mikrofon optymalizujący w pozycji odsłuchu.

### 3 Umieść głośniki w taki sposób, aby były skierowane w stronę mikrofonu optymalizującego.

#### Wskazówki

- Można również umieścić mikrofon optymalizujący na statywie (nie należy do wyposażenia) i umieścić statyw w pozycji odsłuchu.
- Należy usunąć wszelkie przeszkody na drodze pomiędzy mikrofonem optymalizującym a głośnikami.
- Jeśli głośnik zostanie skierowany w stronę mikrofonu optymalizującego, pomiar będzie bardziej dokładny.

### Wykonywanie automatycznej kalibracji



#### Naciśnij przycisk AUTO CAL.

Na wyświetlaczu pojawią się kolejno wskaźniki.

A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]

W poniższej tabeli zostały przedstawione wskazania wyświetlacza, gdy rozpoczyna się pomiar.

| Pomiar dla            | Wyświetlany wskaźnik                                    |
|-----------------------|---|
| Poziom szum otoczenia | NOISE.CHK   |
| Połączenie głośników  | Naprzemiennie wyświetlane wskaźniki MEASURE i SP DET.*  |
| Poziom głośników      | Naprzemiennie wyświetlane wskaźniki MEASURE i GAIN*     |
| Odległość głośników   | Naprzemiennie wyświetlane wskaźniki MEASURE i DISTANCE* |

\* Odpowiedni wskaźnik głośnika świeci na wyświetlaczu podczas pomiaru.

Po zakończeniu pomiaru na wyświetlaczu pojawia się napis „COMPLETE” i ustawienia są rejestrowane.

#### Uwagi

- Automatyczna kalibracja nie może wykryć subwoofera. Z tego powodu wszystkie ustawienia subwoofera zostaną zachowane.
- Nie można wybrać funkcji automatycznej kalibracji przy podłączonych słuchawkach.
- Proces pomiaru potrwa kilka minut.

#### Wskazówki

- Gdy automatyczna kalibracja zostanie rozpoczęta:
  - Stań w pewnej odległości od głośników i pozycji odsłuchu, by uniknąć błędu pomiaru. Jest to związane z tym, że podczas pomiaru z głośników jest emitowany dźwięk testowy.
  - Unikaj robienia hałasu, aby otrzymać dokładniejszy pomiar.
- Funkcja automatycznej kalibracji zostanie anulowana w przypadku, gdy podczas procesu pomiaru:
  - Zostanie naciśnięty przycisk I/⏻, przyciski wyboru wejścia lub przycisk MUTING.
  - Zostanie zmieniony poziom głośności.
  - Ponowne naciśnięcie przycisku AUTO CAL.

## Kody błędu i ostrzeżenia

### Kody błędu

Jeśli podczas automatycznej kalibracji zostanie wykryty błąd, po każdym procesie pomiaru na wyświetlaczu będzie pojawiał się cyklicznie kod błędu w następującej kolejności:

Kod błędu → pusty wyświetlacz → (kod błędu → pusty wyświetlacz)<sup>a)</sup> → PUSH → pusty wyświetlacz → ENTER

<sup>a)</sup> Wyświetlane tylko w przypadku więcej niż jednego kodu błędu.

### Aby usunąć błąd

- 1 Zanotuj kod błędu.
- 2 Naciśnij przycisk sterowania.  
Można także skorzystać z pokrętła ENTER znajdującego się na odbiorniku.
- 3 Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.
- 4 Usuń błąd.  
Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Kody błędów i sposoby ich usuwania” poniżej.
- 5 Włącz odbiornik i wykonaj ponownie automatyczną kalibrację (str. 29).

### Kody błędów i sposoby ich usuwania

| Kod błędu | Znaczenie  | Sposoby usuwania   |
|-----------|--|--|
| ERROR 10  | Zbyt głośne otoczenie.   | Upewnij się, że podczas automatycznej kalibracji panuje cisza. |
| ERROR 11  | Głośniki są umieszczone zbyt blisko mikrofonu optymalizatora.            | Ustaw głośniki optymalizatora.                                 |
| ERROR 20  | Nie wykryto głośników przednich lub wykryto tylko jeden głośnik przedni. | Sprawdź połączenie z przednim głośnikiem.                      |

| Kod błędu | Znaczenie  | Sposoby usuwania  |
|-----------|--|---|
| ERROR 21  | Tylko jeden głośnik dźwięku przestrzennego jest wykrywany. | Sprawdź połączenie z głośnikiem dźwięku przestrzennego. |

### Kody ostrzeżenia

Kody ostrzeżeń wyświetlane podczas automatycznej kalibracji zawierają informacje o wynikach pomiarów. Kod ostrzeżenia będzie pojawiał się na wyświetlaczu cyklicznie, zgodnie z następującym schematem:

Kod ostrzeżenia → pusty wyświetlacz → (kod ostrzeżenia → pusty wyświetlacz)<sup>b)</sup> → PUSH → pusty wyświetlacz → ENTER

<sup>b)</sup> Wyświetlane tylko w przypadku więcej niż jednego kodu ostrzeżenia.

Kody ostrzeżeń można zignorować, ponieważ funkcja automatycznej kalibracji samoczynnie dostosowuje ustawienia. Ustawienia można również zmienić ręcznie.

### Aby zmienić ustawienia ręcznie

- 1 Zanotuj kod ostrzeżenia.
- 2 Naciśnij przycisk sterowania.  
Można także skorzystać z pokrętła ENTER znajdującego się na odbiorniku.
- 3 Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji „Kody ostrzeżeń i sposoby postępowania” poniżej.
- 5 Włącz odbiornik i wykonaj ponownie automatyczną kalibrację (str. 29).

## Kody ostrzeżeń i sposoby postępowania

| Kod ostrzeżenia | Znaczenie  | Sposób postępowania   |
|-----------------|--|---|
| WARN. 40        | Głośne otoczenie.  | Upewnij się, że podczas automatycznej kalibracji panuje cisza.          |
| WARN. 50        | Głośnik środkowy nie jest podłączony.                                | Upewnij się, że głośnik środkowy jest podłączony.                       |
| WARN. 51        | Głośniki dźwięku przestrzennego nie są podłączone.                   | Upewnij się, że głośniki dźwięku przestrzennego są podłączone.          |
| WARN. 60        | Balans głośnika przedniego jest poza zakresem.                       | Zmień ustawienie głośników przednich. <sup>c)</sup>                     |
| WARN. 62        | Poziom głośnika środkowego jest poza zakresem.                       | Zmień ustawienie głośnika środkowego. <sup>d)</sup>                     |
| WARN. 63        | Poziom lewego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem.    | Zmień ustawienie lewego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>e)</sup>  |
| WARN. 64        | Poziom prawego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem.   | Zmień ustawienie prawego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>f)</sup> |
| WARN. 70        | Odległość głośnika przedniego jest poza zakresem.                    | Zmień ustawienie prawego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>c)</sup> |
| WARN. 72        | Odległość głośnik środkowy jest poza zakresem.                       | Zmień ustawienie głośnika środkowego. <sup>d)</sup>                     |
| WARN. 73        | Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. | Zmień ustawienie lewego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>e)</sup>  |

| Kod ostrzeżenia | Znaczenie   | Sposób postępowania   |
|-----------------|---|---|
| WARN. 74        | Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego jest poza zakresem. | Zmień ustawienie prawego głośnika dźwięku przestrzennego. <sup>f)</sup> |

<sup>c)</sup> Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Odległość głośników przedniego” (str. 43) poniżej.

<sup>d)</sup> Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Odległość głośnika środkowego” (str. 43) poniżej.

<sup>e)</sup> Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego” (str. 44) poniżej.

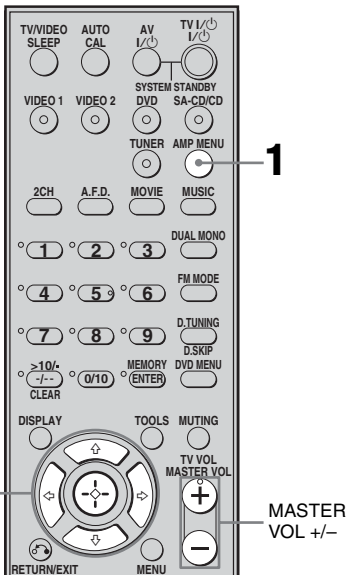
<sup>f)</sup> Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego” (str. 44) poniżej.

## 7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE – dźwięk testowy)

Poziomy głośności i balansu głośników można ustawiać, słuchając dźwięku testowego z miejsca odsłuchu.

### Wskazówka

Odbiornik wykorzystuje dźwięk testowy o składowych bliskich częstotliwości 800 Hz.



- 1 Naciśnij przycisk AMP MENU.**  
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.
- 2 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania ➔, aby otworzyć menu.**

Można także skorzystać z pokrętki ENTER lub > znajdującego się na odbiorniku.

- 3 Naciskaj przycisk sterowania ▲/▼, aby wybrać opcję „T. TONE”.**  
Można także skorzystać z pokrętki ▲ lub ▼ znajdującego się na odbiorniku.
- 4 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania ➔, aby otworzyć parametr.**  
Można także skorzystać z pokrętki ENTER lub > znajdującego się na odbiorniku.

- 5 Naciskaj przycisk sterowania ▲/▼, aby wybrać „T. TONE Y”.**  
Można także skorzystać z pokrętki ▲ lub ▼ znajdującego się na odbiorniku. Dźwięk testowy jest emitowany z każdego głośnika w następującej kolejności:  
Przedni lewy → Środkowy → Przedni prawy → Przestrzenny prawy → Przestrzenny lewy → Subwoofer

- 6 Za pomocą menu LEVEL ustaw poziomy głośników i balans tak, by dźwięk testowy było słychać z jednakowym natężeniem z każdego głośnika.**

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Regulacja poziomu natężenia dźwięku (Menu LEVEL)” (str. 40) poniżej.

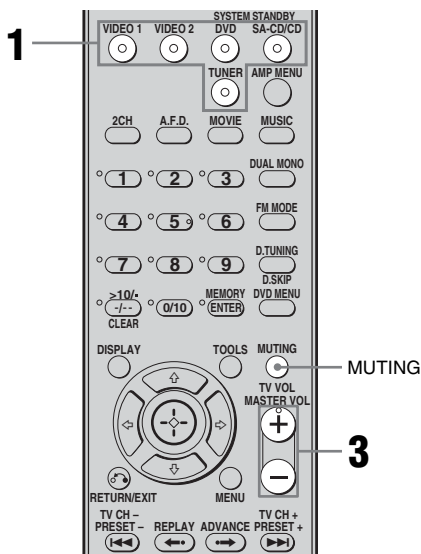
### Wskazówki

- Aby wyregulować natężenie wszystkich głośników jednocześnie, naciśnij przycisk MASTER VOL +/- . Można także skorzystać z przycisku MASTER VOLUME znajdującego się na odbiorniku.
- Ustawiona wartość jest pokazywana na wyświetlaczu podczas regulacji.

### Aby wyłączyć dźwięk testowy

Powtórz kroki od 1 do 5 wymienione wyżej, aby wybrać ustawienie „T. TONE N”.

## Wybieranie urządzenia



### 1 Naciśnij odpowiedni przycisk wyboru wejścia, aby wybrać urządzenie.

Wybrane wejście pojawi się na wyświetlaczu.

| Wybrane wejście<br>[Wyświetlany dźwięk wskaźnik] | Urządzenia, z których można odtwarzać                            |
|--|--|
| VIDEO 1 lub VIDEO 2<br>[VIDEO 1 lub VIDEO 2]     | Magnetowid itp. podłączony do gniazda VIDEO 1 lub VIDEO 2        |
| DVD<br>[DVD]                                     | Odtwarzacz DVD itp. podłączony do gniazda DVD                    |
| SA-CD/CD<br>[SA-CD/CD]                           | Odtwarzacz Super Audio CD/CD itp. podłączony do gniazda SA-CD/CD |
| TUNER<br>[Zakres FM lub AM]                      | Wbudowany tuner radiowy  |

### 2 Włącz urządzenie i rozpocznij odtwarzanie.

### 3 Za pomocą przycisków MASTER VOL +/- ustaw poziom głośności.

Można także skorzystać z pokrętki MASTER VOLUME znajdującego się na odbiorniku.

### Aby wyciszyć dźwięk

Naciśnij przycisk MUTING.

Funkcja wyciszenia zostanie anulowana po wykonaniu jednej z poniższych czynności.

- Ponowne naciśnięcie przycisku MUTING.
- Zwiększenie poziomu głośności.
- Wyłączenie odbiornika.

### Aby uniknąć uszkodzenia głośników

Należy pamiętać o obniżeniu poziomu głośności przed wyłączeniem odbiornika.

### Aby odtwarzać dźwięk z subwoofera

Do wykonania tej czynności służą przyciski na subwooferze.

#### 1 Naciśnij przycisk POWER.

Zacznie świecić wskaźnik POWER.

#### 2 Za pomocą pokrętki LEVEL ustaw poziom głośności.

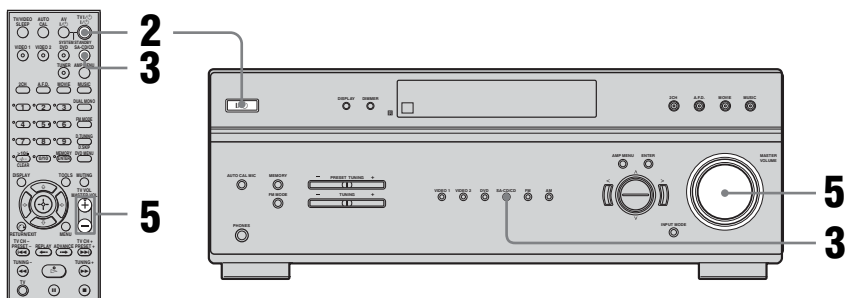
Ustaw poziom głośności odpowiedni dla wybranego sygnału wejściowego, ponieważ niewielka regulacja może poprawić dźwięk.

### Uwaga

Nie należy ustawiać maksymalnej głośności subwoofera, ponieważ może być słyszalny nienaturalny hałas.

# Odtwarzanie dźwięku/obrazu z urządzenia

## Odtwarzanie dźwięku z płyty Super Audio CD/CD



### Uwagi

- Opis obsługi dotyczy odtwarzacza Super Audio CD firmy Sony.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną z odtwarzaczem Super Audio CD lub CD.

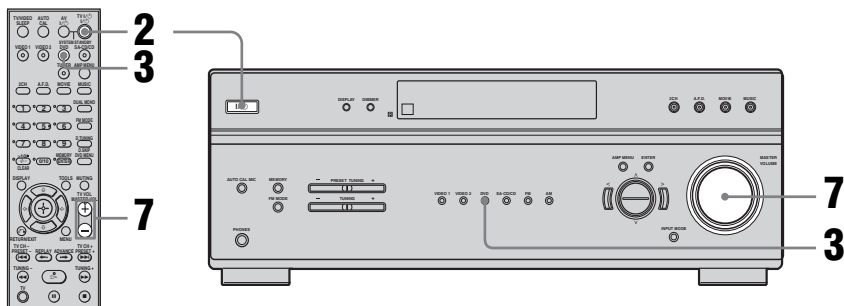
### Wskazówki

- Można wybrać pole akustyczne odpowiadające rodzajowi muzyki. Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 48. Zalecane pola akustyczne: Muzyka klasyczna: HALL Jazz: JAZZ Koncert na żywo: CONCERT
- Dźwięku zarejestrowanego dwukanałowo można słuchać za pośrednictwem wszystkich głośników (wielokanałowo). Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 46.

- 1** Włącz odtwarzacz Super Audio CD/ odtwarzacz CD, a następnie umieść płytę w szufladzie.
- 2** Włącz odbiornik.
- 3** Naciśnij przycisk SA-CD/CD.
- 4** Włącz odtwarzanie płyty.
- 5** Ustaw odpowiedni poziom głośności.
- 6** Po zakończeniu odtwarzania przy użyciu urządzenia Super Audio CD/CD wyjmij płytę, a następnie wyłącz odbiornik i odtwarzacz Super Audio CD/CD.



## Oglądanie filmów z płyt DVD



### Uwagi

- Zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączonej do odbiornika TV i odtwarzacza DVD.
- Jeśli dźwięk wielokanałowy nie jest odtwarzany, zastosuj się do poniższych zaleceń.
  - Upewnij się, że odbiornik jest połączony z odtwarzaczem DVD przewodem cyfrowym.
  - Sprawdź, czy cyfrowe wyjście audio w odtwarzaczu DVD jest odpowiednio skonfigurowane.

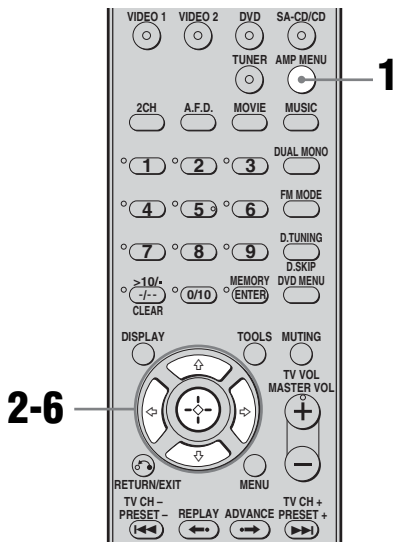
### Wskazówki

- Jeśli jest to konieczne, wybierz format dźwięku zastosowany na płycie, która ma być odtwarzana.
- Można wybrać pole akustyczne odpowiadające rodzajowi filmu/muzyki. Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 48. Zalecane pola akustyczne:  
Film: C.ST.EX  
Muzyka: CONCERT

- 1** Włącz odbiornik TV i odtwarzacz DVD.
- 2** Włącz odbiornik.
- 3** Naciśnij przycisk DVD.
- 4** Przełącz odbiornik TV na przyjmowanie sygnału z odpowiedniego wejścia, aby był wyświetlany obraz z odtwarzacza DVD.
- 5** Skonfiguruj odtwarzacz DVD.  
Zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączonej do odtwarzacza DVD.
- 6** Włącz odtwarzanie płyty.
- 7** Ustaw odpowiedni poziom głośności.
- 8** Po zakończeniu oglądania filmu z płyty DVD wyjmij ją, a następnie wyłącz odbiornik, odbiornik TV i odtwarzacz DVD.

### Korzystanie z menu

Menu wzmacniacza umożliwia zmianę różnych ustawień w celu dostosowania pracy odbiornika.



#### 1 Naciśnij przycisk AMP MENU.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.

#### 2 Naciskaj przycisk sterowania $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać żądane menu.

Można także skorzystać z pokrętki  $\wedge$  lub  $\vee$  znajdującego się na odbiorniku.

#### 3 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania $\rightarrow$ , aby otworzyć menu.

Można także skorzystać z pokrętki ENTER lub  $>$  znajdującego się na odbiorniku.

#### 4 Naciskaj przycisk sterowania $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać parametr, który ma zostać wyregulowany.

Można także skorzystać z pokrętki  $\wedge$  lub  $\vee$  znajdującego się na odbiorniku.

#### 5 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania $\rightarrow$ , aby otworzyć parametr.

Można także skorzystać z pokrętki ENTER lub  $>$  znajdującego się na odbiorniku.

#### 6 Naciskaj przycisk sterowania $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać żądane ustawienie.

Można także skorzystać z pokrętki  $\wedge$  lub  $\vee$  znajdującego się na odbiorniku. Ustawienie zostanie wprowadzone automatycznie.

#### Aby powrócić do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk sterowania  $\leftarrow$ .  
Można także skorzystać z pokrętki  $<$  znajdującego się na odbiorniku.

#### Aby wyjść z menu

Naciśnij przycisk AMP MENU.

#### Uwaga

Niektóre parametry i ustawienia mogą być wyświetlane jako przyciemnione. Oznacza to, że są one albo niedostępne, albo nie mogą być zmienione.

## Menu – przegląd

W poszczególnych menu dostępne są poniższe opcje. Aby uzyskać informacje o korzystaniu z menu, patrz str. 36.

| Menu<br>[Wyświetlany<br>wskaźnik] | Parametry<br>[Wyświetlany wskaźnik]                                      | Ustawienia  | Ustawienie<br>początkowe |
|-----------------------------------|--|---|--------------------------|
| LEVEL (40)<br>[1-LEVEL]           | Dźwięk testowy <sup>a)</sup> [T. TONE]                                   | T. TONE Y, T. TONE N  | T. TONE N                |
|                                   | Balans głośników przednich <sup>a)</sup><br>[FRT BAL]                    | Od BAL. L +1 do BAL. L +8,<br>BALANCE, od BAL. R +1 do<br>BAL. R +8 | BALANCE                  |
|                                   | Poziom dźwięku głośnika<br>środkowego<br>[CNT LVL]                       | Od CNT -10 dB do CNT +10 dB<br>(odstęp 1 dB)                        | CNT 0 dB                 |
|                                   | Poziom dźwięku lewego<br>głośnika dźwięku<br>przestrzennego<br>[SL LVL]  | Od SUR L -10 dB do SUR L +10<br>dB<br>(odstęp 1 dB)                 | SUR L 0 dB               |
|                                   | Poziom dźwięku prawego<br>głośnika dźwięku<br>przestrzennego<br>[SR LVL] | Od SUR R -10 dB do SUR R +10<br>dB<br>(odstęp 1 dB)                 | SUR R 0 dB               |
|                                   | Poziom dźwięku subwoofera<br>[SW LVL]                                    | Od SW -10 dB do SW +10 dB<br>(odstęp 1 dB)                          | SW 0 dB                  |
|                                   | Kompresor zakresu<br>dynamiki <sup>a)</sup><br>[D. RANGE]                | COMP. OFF, COMP. STD,<br>COMP. MAX                                  | COMP. OFF                |
| TONE (41)<br>[2-TONE]             | Poziom tonów niskich<br>głośników przednich<br>[BASS LVL]                | Od BASS -6 dB do BASS +6 dB<br>(odstęp 1 dB)                        | BASS 0 dB                |
|                                   | Poziom tonów wysokich<br>głośników przednich<br>[TRE LVL]                | Od TRE -6 dB do TRE +6 dB<br>(odstęp 1 dB)                          | TRE 0 dB                 |

| <b>Menu<br/>[Wyświetlany<br/>wskaźnik]</b> | <b>Parametry<br/>[Wyświetlany wskaźnik]</b>   | <b>Ustawienia</b>  | <b>Ustawienie<br/>początkowe</b>   |
|--|---|--|--|
| SUR (41)<br>[3-SUR]                        | Wybór pola akustycznego <sup>a)</sup><br>[S.F. SELCT]                               | 2CH ST., A.F.D. AUTO, DOLBY PL,<br>PLII MV, PLII MS, MULTI ST.,<br>C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C,<br>HALL, JAZZ, CONCERT | A.F.D. AUTO<br>w przypadku<br>funkcji:<br>VIDEO 1,<br>VIDEO 2,<br>DVD, SA-CD/<br>CD, TUNER                 |
|  | Poziom efektu<br>przestrzennego <sup>a)</sup> [EFFECT]                              | EFCT. MIN, EFCT. STD,<br>EFCT. MAX   | EFCT. STD  |
| TUNER (42)<br>[4-TUNER]                    | Tryb odbioru stacji FM <sup>a)</sup><br>[FM MODE]                                   | FM AUTO, FM MONO   | FM AUTO  |
|  | Nadawanie nazw<br>zaprogramowanym stacjom <sup>a)</sup><br>[NAME IN]                |  |  |
| AUDIO (42)<br>[5-AUDIO]                    | Priorytet dekodowania<br>cyfrowego sygnału<br>wejściowego <sup>a)</sup> [DEC. PRI.] | DEC. AUTO, DEC. PCM  | DEC. AUTO<br>w przypadku<br>funkcji:<br>VIDEO 1,<br>VIDEO 2;<br>DEC. PCM w<br>przypadku<br>funkcji:<br>DVD |
|  | Wybór języka przekazu<br>cyfrowego <sup>a)</sup> [DUAL]                             | DUAL M/S, DUAL M, DUAL S,<br>DUAL M+S  | DUAL M   |
|  | Funkcja A/V Sync <sup>a)</sup><br>[A.V. SYNC.]                                      | A.V.SYNC. Y, A.V.SYNC. N   | A.V. SYNC. N   |
|  | Nadawanie nazw wejściom <sup>a)</sup><br>[NAME IN]                                  |  |  |

| <b>Menu<br/>[Wyświetlany<br/>wskaźnik]</b> | <b>Parametry<br/>[Wyświetlany wskaźnik]</b>                                      | <b>Ustawienia</b>                               | <b>Ustawienie<br/>początkowe</b> |
|--|--|---|----------------------------------|
| SYSTEM (43)<br>[6-SYSTEM]                  | Odległość głośników<br>przedniego <sup>a)</sup><br>[FRT DIST.]                   | Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m<br>(odstęp 0.1 m) | DIST. 3.0 m                      |
|  | Odległość głośnika<br>środkowego <sup>a)</sup><br>[CNT DIST.]                    | Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m<br>(odstęp 0.1 m) | DIST. 3.0 m                      |
|  | Odległość lewego głośnika<br>dźwięku przestrzennego <sup>a)</sup><br>[SL DIST.]  | Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m<br>(odstęp 0.1 m) | DIST. 3.0 m                      |
|  | Odległość prawego głośnika<br>dźwięku przestrzennego <sup>a)</sup><br>[SR DIST.] | Od DIST. 1.0 m do DIST. 7.0 m<br>(odstęp 0.1 m) | DIST. 3.0 m                      |
|  | Położenie głośników dźwięku<br>przestrzennego <sup>a)</sup><br>[SUR POS.]        | SIDE/LO, SIDE/HI, BEHD/LO,<br>BEHD/HI           | SIDE/LO                          |
|  | Jasność wyświetlacza <sup>a)</sup><br>[DIMMER]                                   | 0% dim, 40% dim, 70% dim                        | 0% dim                           |
| A. CAL (46)<br>[7-A. CAL]                  | Automatyczna kalibracja <sup>a)</sup><br>[AUTO CAL.]                             | A.CAL YES, A.CAL NO                             | A.CAL NO                         |

<sup>a)</sup>Szczegółowe informacje można uzyskać na stronach podanych w nawiasach.

# Regulacja poziomu natężenia dźwięku

## (Menu LEVEL)

Menu LEVEL umożliwia dostosowanie balansu i poziomu poszczególnych głośników. Ustawienia dotyczą wszystkich pól akustycznych.

Wybierz menu „1-LEVEL” w menu wzmacniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu – przegląd” (str. 37).

## Parametry menu LEVEL

### ■ T. TONE (Dźwięk testowy)

Parametr ten umożliwia ustawienie poziomów głośności i balansu głośników podczas słuchania dźwięku testowego z miejsca odsłuchu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „7: Ustawianie poziomów głośności i balansu głośników (TEST TONE – dźwięk testowy)” (str. 32) poniżej.

### ■ FRT BAL (Balans głośników przednich)

Parametr ten umożliwia regulowanie balansu głośników przednich (lewego i prawego).

### ■ CNT LVL (Poziom dźwięku głośnika środkowego)

### ■ SL LVL (Poziom dźwięku lewego głośnika dźwięku przestrzennego)

### ■ SR LVL (Poziom dźwięku prawego głośnika dźwięku przestrzennego)

### ■ SW LVL (Poziom dźwięku subwoofera)

### ■ D. RANGE (Kompresor zakresu dynamiki)

Parametr ten umożliwia kompresję dynamiki ścieżki dźwiękowej. Może to być przydatne w przypadku oglądania filmów późno w nocy przy niskim poziomie głośności. Kompresja dynamiki jest możliwa tylko dla dźwięku ze źródeł obsługujących standard Dolby Digital.

- COMP. OFF  
Kompresja dynamiki nie jest włączona.
- COMP. STD  
Kompresja dynamiki odbywa się zgodnie z ustawieniami określonymi przez realizatora dźwięku.
- COMP. MAX  
Kompresja dynamiki wykonywana jest w sposób radykalny.

## Wskazówka

Kompresor zakresu dynamiki umożliwia kompresję zakresu dynamiki ścieżki dźwiękowej w oparciu o informacje na temat dynamiki zawarte w sygnale Dolby Digital. Standardowym ustawieniem jest „COMP. STD”, ale umożliwia ono tylko lekką kompresję. Dlatego ustawieniem zalecanym jest „COMP. MAX”. Daje ono efekt znacznej kompresji zakresu dynamiki i umożliwia oglądanie filmów późno w nocy przy niskim poziomie głośności. Inaczej niż w przypadku ograniczników analogowych, poziomy są wstępnie zdefiniowane i zapewniają kompresję o bardzo naturalnym brzmieniu.

## Ustawianie barwy dźwięku (Menu TONE)

Korzystając z menu TONE, można regulować jakość dźwięku (poziom tonów niskich i wysokich) emitowanego z głośników przednich. Ustawienia dotyczą wszystkich pól akustycznych. Wybierz menu „2-TONE” w menu wzmacniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu TONE

- **BASS LVL (Poziom tonów niskich głośników przednich)**
- **TRE LVL (Poziom tonów wysokich głośników przednich)**

## Ustawienia dźwięku przestrzennego (Menu SUR)

Korzystając z menu SUR, można wybrać pole akustyczne w zwiększenia przyjemności płynącej ze słuchania. Wybierz menu „3-SUR” w menu wzmacniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu SUR

#### ■ S.F. SELCT (Wybór pola akustycznego)

Ten parametr umożliwia wybranie dowolnego pola akustycznego. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat, patrz „Słuchanie dźwięku przestrzennego” (str. 46).

#### Uwaga

Odbiornik umożliwia zastosowanie ostatnio wybranego pola akustycznego dla danego sygnału wejściowego za każdym razem, kiedy zostanie ono wybrane (funkcja Sound Field Link). Na przykład po wybraniu ustawienia HALL dla wejścia SA-CD/CD, wybraniu innego wejścia i powrocie do wejścia SA-CD/CD, zostanie automatycznie zastosowane ustawienie HALL.

#### ■ EFFECT (Poziom efektu przestrzennego)

Ten parametr umożliwia regulację „natężenia” efektu przestrzennego w polach akustycznych wybranych za pomocą przycisków MOVIE i MUSIC oraz w polu akustycznym „HP THEA”.

- EFCT. MIN  
Efekt przestrzenny jest minimalny.
- EFCT. STD  
Efekt przestrzenny jest standardowy.
- EFCT. MAX  
Efekt przestrzenny jest maksymalny.

## Ustawienia tunera (Menu TUNER)

Korzystając z menu TUNER, można ustawić tryb odbioru stacji FM i nadać nazwy zaprogramowanym stacjom. Wybierz menu „4-TUNER” w menu wzmacniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu TUNER

#### ■ FM MODE (Tryb odbioru stacji FM)

- FM AUTO

Odbiornik będzie dekodował sygnał jako stereofoniczny, gdy stacja radiowa nadaje w stereo.

- FM MONO

Odbiornik będzie dekodował sygnał jako monofoniczny niezależnie od rodzaju sygnału.

#### ■ NAME IN (Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom)

Ten parametr umożliwia nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom” (str. 56) poniżej.

## Ustawienia dźwięku (Menu AUDIO)

Korzystając z menu AUDIO, można wprowadzić ustawienia dźwięku odpowiadające upodobaniom. Wybierz menu „5-AUDIO” w menu wzmacniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu — przegląd” (str. 37).

### Parametry menu AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (Priorytet dekodowania cyfrowego sygnału wejściowego)

Parametr ten pozwala określić tryb wejścia dla sygnałów cyfrowych odbieranych w gniazdach DIGITAL IN.

- DEC. AUTO

Automatycznie przełącza tryb wejścia na DTS, Dolby Digital lub PCM.

- DEC. PCM

Sygnały PCM mają priorytet (co zapobiega przerwom przy rozpoczynaniu odtwarzania). Jednak gdy do wejścia docierają sygnały innego typu, może wystąpić brak dźwięku zależnie od danego formatu. W takim wypadku należy wybrać ustawienie „DEC. AUTO”.

#### Uwaga

Gdy jest wybrane ustawienie „DEC. AUTO”, a przy rozpoczynaniu odtwarzania dźwięk z gniazd cyfrowych audio (CD itp.) jest przerywany, należy zmienić ustawienie na „DEC. PCM”.



## ■ DUAL (Wybór języka przekazu cyfrowego)

Parametr umożliwia wybranie języka, który ma być używany podczas przekazu cyfrowego. Funkcja ta działa wyłącznie w przypadku źródeł w formacie Dolby Digital.

- **DUAL M/S (Główny/Podrzędny)**  
Dźwięk języka głównego będzie odtwarzany za pośrednictwem lewego głośnika przedniego, a dźwięk języka podrzędnego będzie odtwarzany jednocześnie za pośrednictwem prawego głośnika przedniego.
- **DUAL M (Główny)**  
Będzie odtwarzany dźwięk języka głównego.
- **DUAL S (Podrzędny)**  
Będzie odtwarzany dźwięk języka podrzędnego.
- **DUAL M+S (Główny+Podrzędny)**  
Będzie odtwarzany zmiksowany dźwięk obu języków: głównego i podrzędnego.

## ■ A.V. SYNC. (Funkcja A/V Sync)

- **A.V.SYNC. Y (Tak)** (Czas opóźnienia: 68 ms)  
Odtwarzanie dźwięku jest opóźnione w celu zminimalizowania odstępów między obrazem a dźwiękiem.
- **A.V.SYNC. N (Nie)** (Czas opóźnienia: 0 ms)  
Odtwarzanie dźwięku nie jest opóźnione.

### Uwagi

- Ten parametr jest użyteczny, jeśli używany jest duży wyświetlacz LCD, monitor plazmowy lub projektor.
- Ten parametr jest uwzględniany tylko, gdy ustawienie funkcji pola akustycznego zostało wybrane za pomocą przycisków 2CH lub A.F.D.
- Ten parametr jest nieprawidłowy, gdy na wejściu pojawiają się sygnały PCM 96 kHz lub DTS 2048.

## ■ NAME IN (Nadawanie nazw wejściom)

Ten parametr umożliwia nadawanie nazw wejściom. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Nadawanie nazw wejściom” (str. 60).

## Ustawienia zestawu głośnikowego (Menu SYSTEM)

Korzystając z menu SYSTEM, można określić odległość głośników podłączonych do systemu.

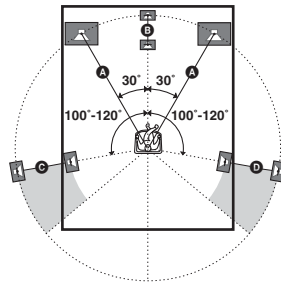
Wybierz menu „6-SYSTEM” w menu wzmacniacza. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat regulacji parametrów, patrz „Korzystanie z menu” (str. 36) oraz „Menu – przegląd” (str. 37).

### Parametry menu SYSTEM

#### ■ FRT DIST. (Odległość głośników przedniego)

Ten parametr pozwala ustawić odległość od miejsca odsłuchu do głośnika przedniego (A).

Jeśli głośniki przednie są umieszczone w różnych odległościach od miejsca odsłuchu, należy ustawić średnią odległość między głośnikami przednimi.



#### ■ CNT DIST. (Odległość głośnika środkowego)

Ten parametr pozwala ustawić odległość od miejsca odsłuchu do głośnika środkowego. Odległość głośnika środkowego powinna się zawierać w przedziale od odległości bliższego głośnika przedniego (A) do odległości o 1,5 metra bliższej miejsca odsłuchu (B).

## ■ SL DIST. (Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego)

Ten parametr pozwala ustawić odległość od miejsca odsłuchu do lewego głośnika dźwięku przestrzennego. Odległość lewego głośnika dźwięku przestrzennego powinna się zawierać w przedziale od odległości bliższego głośnika przedniego (A str. 43) do odległości o 4,5 metra bliższej miejsca odsłuchu (C str. 43).

## ■ SR DIST. (Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego)

Ten parametr pozwala ustawić odległość od miejsca odsłuchu do prawego głośnika dźwięku przestrzennego. Odległość prawego głośnika dźwięku przestrzennego powinna się zawierać w przedziale od odległości bliższego głośnika przedniego (A str. 43) do odległości o 4,5 metra bliższej miejsca odsłuchu (D str. 43).

## Wskazówka

Odbiornik umożliwia wprowadzanie położenia głośnika przez podanie odległości. Nie można jednak ustawić odległości głośnika środkowego większej niż głośników przednich. Głośnika środkowego nie można również ustawić bliżej niż głośników przednich o więcej niż 1,5 metra. Podobnie nie można ustawić głośników dźwięku przestrzennego dalej od miejsca odsłuchu niż głośniki przednie. Nie mogą one być także ustawione bliżej w stosunku do nich o więcej niż 4,5 metra. Wynika to z faktu, iż nieprawidłowe ustawienie głośników uniemożliwia słuchanie dźwięku z pełnym wykorzystaniem efektu dźwięku przestrzennego.

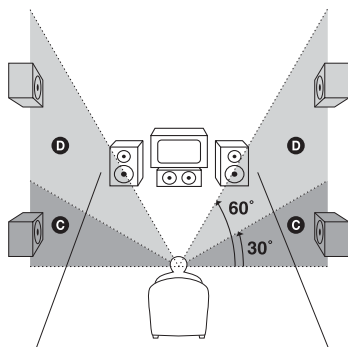
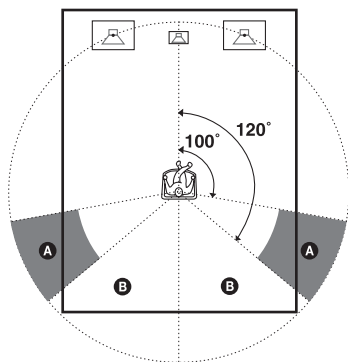
Należy zwrócić na to uwagę podczas ustawiania odległości mniejszej niż rzeczywiste położenie głośników, gdyż może to powodować opóźnienie dźwięku emitowanego z głośnika. Innymi słowy, dźwięk z głośnika będzie brzmiał tak, jakby głośnik znajdował się dalej.

Na przykład ustawienie odległości głośnika środkowego na wartość o 1–2 metry mniejszą niż rzeczywiste położenie głośnika spowoduje dość realistyczne wrażenie znajdowania się „wewnątrz” ekranu. Jeśli nie można uzyskać odpowiedniego efektu dźwięku przestrzennego, ponieważ głośniki dźwięku przestrzennego znajdują się zbyt blisko, ustawienie mniejszej odległości głośników w stosunku do ich rzeczywistego położenia spowoduje wrażenie większego studia dźwiękowego.

Ustawianie tych parametrów podczas odtwarzania dźwięku da lepszą jakość dźwięku przestrzennego. Spróbuj!

## ■ SUR POS. (Położenie głośników dźwięku przestrzennego)

Ten parametr pozwala określić położenie głośników dźwięku przestrzennego celem właściwego odbioru efektów dźwięku przestrzennego w trybach Cinema Studio EX (str. 49).



- **SIDE/LO**  
To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **A** i **C**.
- **SIDE/HI**  
To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **A** i **D**.
- **BEHD/LO**  
To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **B** i **C**.
- **BEHD/HI**  
To ustawienie należy wybrać, gdy położenie głośników dźwięku przestrzennego odpowiada sekcjom **B** i **D**.

## Wskazówka

Położenie głośników dźwięku przestrzennego opracowano specjalnie pod kątem odtwarzania trybów Cinema Studio EX. W przypadku innych pól akustycznych, położenie głośnika nie jest tak istotne.

Wszystkie pola akustyczne zostały opracowane przy założeniu, że głośniki dźwięku przestrzennego zostaną umieszczone za słuchaczem, jednak odtwarzanie pozostanie dość spójne, nawet jeśli głośniki dźwięku przestrzennego będą ustawione pod stosunkowo dużym kątem. Jednak, gdy głośniki są skierowane w stronę słuchacza bezpośrednio z lewej i prawej strony miejsca odsłuchu, efekty dźwięku przestrzennego nie są wyraźne, chyba że wybrano ustawienie „SIDE/LO” lub „SIDE/HI”.

Niemniej jednak każde pomieszczenie pod względem akustycznym jest opisane przez wiele zmiennych, takich jak odbicia dźwięku od ścian. Z tego względu lepsze wyniki można uzyskać, stosując ustawienie „BEHD/HI”, gdy głośniki są umieszczone wysoko nad słuchaczem, nawet jeśli znajdują się bezpośrednio z lewej i prawej strony.

Dlatego, chociaż wyniki mogą być sprzeczne z powyższym wyjaśnieniem, zaleca się odtwarzanie płyt z wielokanałowym dźwiękiem przestrzennym, wybierając ustawienia dające dobre odczucie przestrzenności i spójności między dźwiękiem z głośników dźwięku przestrzennego oraz dźwiękiem z głośników przednich. Nie mając pewności, która opcja zapewnia lepszą jakość dźwięku, należy wybrać opcję „BEHD/LO” lub „BEHD/HI”, a następnie ustawić odpowiednią odległość głośnika i poziom głośności, aby uzyskać odpowiedni balans.

## ■ DIMMER (Jasność wyświetlacza)

Ten parametr pozwala na ustawienie 3 różnych poziomów jasności.

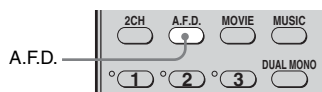
## Automatyczna kalibracja odpowiednich ustawień (Menu A. CAL)

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „6: Automatyczne kalibrowanie odpowiednich ustawień (AUTO CALIBRATION)” (str. 28).

## Słuchanie dźwięku przestrzennego

### Słuchanie dźwięku przestrzennego w formatach Dolby Digital i DTS (AUTO FORMAT DIRECT)

Tryb Auto Format Direct (A.F.D.) umożliwia uzyskanie wyższej jakości brzmienia i wybór trybu dekodowania na potrzeby wielokanałowego odsłuchu 2-kanałowych nagrań stereofonicznych.



**Naciskaj przycisk A.F.D., aby wybrać odpowiednie pole akustyczne.**

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Typy trybu A.F.D.” (str. 47).

## Typy trybu A.F.D.

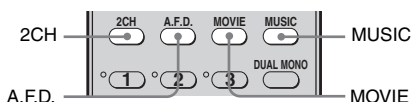
| Tryb dekodowania                      | Tryb A.F.D. [Wyświetlany wskaźnik] | Dźwięk wielokanałowy po dekodowaniu   | Efekt   |
|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|---|
| (Wykrywany automatycznie)             | A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]          | (Wykrywany automatycznie)             | Dźwięk jest odtwarzany tak, jak został nagrany/zakodowany, bez dodatkowych efektów. Odbiornik wygeneruje dodatkowy sygnał o niskiej częstotliwości dla subwoofera, jeśli w materiale źródłowym nie ma sygnałów LFE.   |
| Dolby Pro Logic                       | PRO LOGIC [DOLBY PL]               | 4-kanałowy                            | Dekodowanie dźwięku w trybie Dolby Pro Logic. Dźwięk nagrany w systemie 2-kanałowym jest dekodowany do systemu 4.1-kanałowego.  |
| Dolby Pro Logic II                    | PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]       | 5-kanałowy                            | Dekodowanie dźwięku w trybie Dolby Pro Logic II Movie. Ustawienie to nadaje się idealnie do odtwarzania filmów z dźwiękiem zakodowanym w systemie Dolby Surround. Dodatkowo w tym trybie można odtwarzać dźwięk w systemie 5.1-kanałowym w przypadku dubbingowanych lub starych filmów. |
|                                       | PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]       | 5-kanałowy                            | Dekodowanie dźwięku w trybie Dolby Pro Logic II Music. Ustawienie to nadaje się idealnie do odtwarzania dźwięku pochodzącego ze zwykłych źródeł stereofonicznych, takich jak płyty CD.  |
| (Wielokanałowy dźwięk stereofoniczny) | MULTI STEREO [MULTI ST.]           | (Wielokanałowy dźwięk stereofoniczny) | Tryb ten umożliwia odtwarzanie dźwięku 2-kanałowego (sygnały kanału lewego i prawego) przez wszystkie głośniki.   |

### Uwaga

Dekodowanie w systemie Dolby Pro Logic oraz Dolby Pro Logic II nie działa w przypadku sygnałów w formacie DTS.

## Wybieranie wcześniej zaprogramowanego pola akustycznego

Aby korzystać z dźwięku przestrzennego, wystarczy wybrać jedno ze wstępnie zaprogramowanych pól akustycznych odbiornika. Pozwalają one słuchać w warunkach domowych silnego i ekscytującego brzmienia charakterystycznego dla kina czy sali koncertowej.



**Naciskaj przycisk MOVIE, aby wybrać pole akustyczne dla filmów, lub przycisk MUSIC, aby wybrać pole akustyczne dla muzyki.**

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Typy dostępnych pól akustycznych” (str. 49).

## Typy dostępnych pól akustycznych

| Pole akustyczne | Pole akustyczne [Wyświetlany wskaźnik]       | Efekt   |
|-----------------|--|---|
| Film            | CINEMA STUDIO EX A<br><b>DCS</b> [C.ST.EX A] | Odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego „Cary Grant Theater” firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to tryb standardowy, doskonały do oglądania większości rodzajów filmów.   |
|                 | CINEMA STUDIO EX B<br><b>DCS</b> [C.ST.EX B] | Odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego „Kim Novak Theater” firmy Sony Pictures Entertainment. Tryb ten idealnie nadaje się do oglądania filmów akcji oraz filmów fantastyczno-naukowych z wieloma efektami dźwiękowymi.   |
|                 | CINEMA STUDIO EX C<br><b>DCS</b> [C.ST.EX C] | Odtwarzanie charakterystyki akustycznej z etapu nagrywania muzyki do filmów wytwórni Sony Pictures Entertainment. Tryb ten idealnie nadaje się do oglądania filmów muzycznych lub filmów, w których muzyka nagrana jest w postaci ścieżki dźwiękowej.   |
| Muzyka          | HALL [HALL]                                  | Odtworzenie akustyki klasycznej sali koncertowej.   |
|                 | JAZZ CLUB [JAZZ]                             | Odtworzenie akustyki klubu jazzowego.   |
|                 | LIVE CONCERT [CONCERT]                       | Odtworzenie akustyki amfiteatru na 300 miejsc.  |
| Słuchawki       | HEADPHONE 2CH [HP 2CH]                       | Ten tryb jest wybierany automatycznie przy korzystaniu ze słuchawek w trybie 2-kanalowym (str. 51) lub A.F.D. (str. 47). W przypadku standardowych źródeł sygnału stereofonicznego przetwarzanie pola akustycznego jest całkowicie pomijane, a wielokanałowy dźwięk przestrzenny jest miksowany do postaci sygnału dwukanałowego. |
|                 | HEADPHONE THEATER<br><b>DCS</b> [HP THEA]    | Ten tryb jest wybierany automatycznie przy korzystaniu ze słuchawek, gdy wybrano pole dźwiękowe dla filmów lub muzyki. Zapewnia wrażenie dźwięku zbliżone do akustyki sali kinowej przy korzystaniu ze słuchawek.   |

## Informacje o systemie cyfrowego dźwięku kinowego (DCS, Digital Cinema Sound)

Pola akustyczne oznaczone symbolem **DCS** wykorzystują technologię cyfrowego dźwięku kinowego DCS. DCS to opracowana przez firmę Sony we współpracy z wytwórcią Sony Pictures Entertainment wyjątkowa technologia reprodukcji dźwięku dla zestawów kina domowego, która pozwala słuchać w domu dźwięku o silnym i ekscytującym brzmieniu charakterystycznym dla sal kinowych. System „Digital Cinema Sound”, stanowiący połączenie cyfrowego procesora sygnału (DSP, Digital Signal Processor) i wyników pomiarów, umożliwia uzyskanie w warunkach domowych idealnego pola akustycznego, zgodnego z zamierzeniami twórców filmowych.

## Tryby CINEMA STUDIO EX – informacje

Tryby CINEMA STUDIO EX są odpowiednie do odtwarzania filmów DVD z efektami wielokanałowego dźwięku przestrzennego. Możliwe jest odtwarzanie w warunkach domowych dźwięku o charakterystyce akustycznej studia Sony Pictures Entertainment.

Tryby CINEMA STUDIO EX składają się z następujących trzech elementów.





- Opcja Virtual Multi Dimension  
W oparciu o jedną parę rzeczywistych głośników dźwięku przestrzennego tworzy 5 zestawów głośników wirtualnych.
  - Screen Depth Matching  
Stwarza wrażenie, że dźwięk, podobnie jak w kinie, dochodzi z wnętrza ekranu.
  - Cinema Studio Reverberation  
Tworzy pogłos charakterystyczny dla kin.
- Tryby CINEMA STUDIO EX łączą te trzy elementy w całość.

## Uwagi

- Efekty głośników wirtualnych mogą spowodować zwiększenie poziomu szumów w odtwarzanym sygnale.
- Podczas słuchania dźwięku przy użyciu pól akustycznych wykorzystujących głośniki wirtualne bezpośrednio z głośników dźwięku przestrzennego nie będą odtwarzane żadne dźwięki.
- Ta funkcja nie działa w przypadku sygnałów o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.

## Wskazówka

Format kodowania płyty DVD można rozpoznać po logo na opakowaniu.

-  **DOLBY DIGITAL**: Płyty Dolby Digital
-  **DOLBY SURROUND**  **DOLBY SURROUND**: Zakodowane programy Dolby Surround
-  **DTS**: Zakodowane programy DTS Digital Surround

## Aby wyłączyć efekt dźwięku przestrzennego dla filmów lub muzyki

Naciśnij przycisk 2CH, aby wybrać ustawienie „2CH ST.”, lub naciśnij kilkakrotnie przycisk A.F.D., aby wybrać ustawienie „A.F.D. AUTO”.

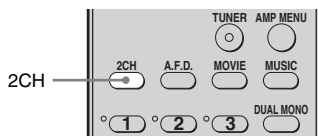


## Korzystanie jedynie z głośników przednich oraz subwoofera (2CH STEREO)

W tym trybie dźwięk odtwarzany jest tylko z głośników przednich (prawego i lewego) oraz z subwoofera.

Jeśli na wejście podawany jest wielokanałowy dźwięk przestrzenny, sygnały są miksowane do dwóch kanałów, a dźwięki o niskiej częstotliwości są odtwarzane przez subwoofer.

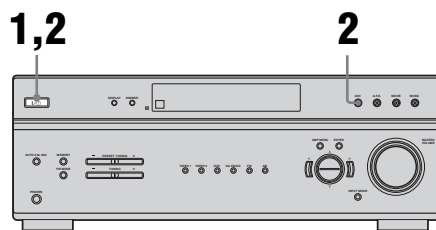
Jeśli na wejście podawany jest standardowy stereofoniczny dźwięk 2-kanałowy, zostanie włączony obwód przekierowania tonów niskich odtwarzacza. Dźwięki kanału przedniego o niskiej częstotliwości będą odtwarzane przez subwoofer.



**Naciśnij przycisk 2CH.**

## Przywracanie początkowych ustawień pól akustycznych

Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.



- 1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.**
- 2 Przytrzymując naciśnięty przycisk 2CH, naciśnij przycisk I/⏻.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „S.F. CLR.” i w wszystkich polach akustycznym przywrócone zostaną ustawienia początkowe.

# Słuchanie audycji radiowych w zakresie FM/AM

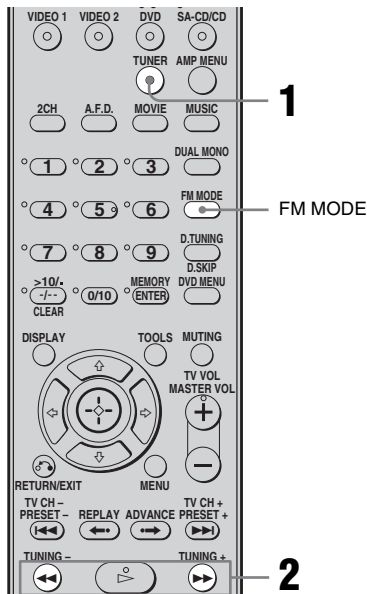
Audycji radiowych FM i AM można słuchać przez wbudowany tuner. Przed wykonaniem poniższych czynności należy sprawdzić, czy do odbiornika są podłączone anteny FM i AM (str. 26).

### Wskazówka

Odstęp strojenia dla funkcji strojenia bezpośredniego zależy od kodu obszaru, jak pokazano w poniższej tabeli. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat kodów obszarów, patrz str. 3.

| Kod obszaru | FM     | AM    |
|-------------|--------|-------|
| CEL, CEK    | 50 kHz | 9 kHz |

## Strojenie automatyczne



### 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętła FM lub AM znajdującego się na odbiorniku.

### 2 Naciśnij przycisk TUNING + lub TUNING -.

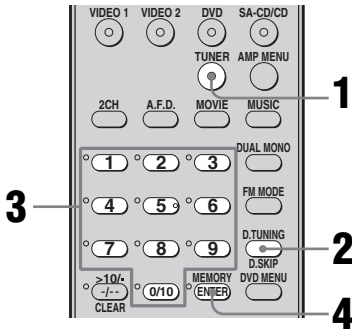
Naciśnij przycisk TUNING +, aby przeszukiwać zakres od dołu do góry, lub naciśnij przycisk TUNING -, aby przeszukiwać zakres od góry do dołu. Odbiornik zatrzymuje przeszukiwanie za każdym razem, gdy odbierana jest stacja.

## Jeśli odbiór stereofoniczny dla zakresu FM jest słaby

Jeśli jakość odbioru stereofonicznego dla zakresu FM jest niezadowalająca, a na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „STEREO”, wybierz tryb monofoniczny, aby dźwięk był mniej zniekształcony. Naciskaj przycisk FM MODE, aż na wyświetlaczu zaświeci wskaźnik „MONO”. Aby wrócić do trybu stereofonicznego, naciskaj przycisk FM MODE, aż wskaźnik „MONO” zgaśnie na wyświetlaczu.

## Strojenie bezpośrednie

Wpisz częstotliwość stacji bezpośrednio, używając przycisków numerycznych.



### 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętła FM ou AM znajdującego się na odbiorniku.

### 2 Naciśnij przycisk D.TUNING.

### 3 Naciskaj odpowiednie przyciski numeryczne, aby wprowadzić częstotliwość.

Przykład 1: FM 102,50 MHz

Naciśnij przycisk 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Przykład 2: AM 1 350 kHz

Naciśnij przycisk 1 → 3 → 5 → 0

Po dostrojeniu stacji AM należy skorygować kierunek anteny ramowej AM w celu uzyskania optymalnego odbioru.

### 4 Naciśnij przycisk ENTER.

## Jeśli nie można dostroić stacji

Należy sprawdzić, czy wprowadzona częstotliwość jest prawidłowa. Jeśli tak nie jest, należy powtórzyć czynności opisane w punktach od 2 do 4. Jeśli w dalszym ciągu nie można dostroić stacji, oznacza to, że wprowadzona częstotliwość nie jest używana na danym obszarze.

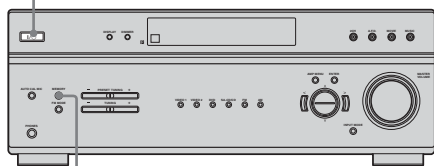
# Automatyczne zapisywanie stacji radiowych z zakresu FM w pamięci (AUTOBETICAL)

Funkcja ta umożliwia zapisanie do 30 stacji z zakresu FM i FM RDS w kolejności alfabetycznej bez dublowania. Oprócz tego w pamięci zapisywane są tylko stacje o najczystszym sygnale.

Aby zaprogramować w pamięci kolejno stacje FM lub AM, patrz „Programowanie stacji radiowych” (str. 55).

Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

**1,2**



**2**

**1** Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.

**2** Przytrzymaj naciśnięty przycisk MEMORY i naciśnij przycisk I/⏻, aby ponownie włączyć odbiornik.

Na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik „AUTO-BETICAL SELECT”, a odbiornik wyszukuje i zachowuje wszystkie stacje FM i FM RDS obecne w obszarze nadawania. W przypadku stacji RDS, w pierwszej kolejności tuner sprawdza stacje nadające ten sam program, a następnie zapisuje w pamięci tylko stacje o najczystszym sygnale. Wybrane stacje RDS są sortowane w kolejności alfabetycznej według rodzajów programów, a następnie zostaje im przypisany 2-znakowy, wstępnie zaprogramowany kod. Aby uzyskać więcej informacji na temat systemu RDS, patrz str. 58.

Zwykłe stacje FM otrzymują dwuznakowy, wstępnie zaprogramowany kod, a następnie są one zapisywane w pamięci za stacjami RDS.

Po wykonaniu tych operacji, na wyświetlaczu pojawi się przez chwilę wskaźnik „FINISH”, a następnie odbiornik powróci do normalnego trybu pracy.

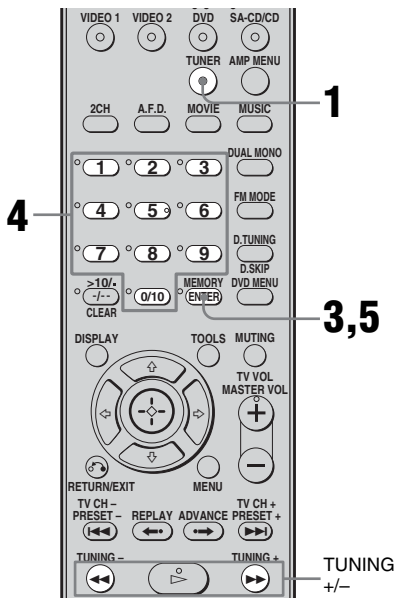
## Uwagi

- Podczas korzystania z funkcji AUTOBETICAL nie należy naciskać żadnych przycisków na odbiorniku i pilocie, z wyjątkiem przycisku I/⏻.
- Po przemieszczeniu się do innej strefy, należy powtórzyć tę procedurę, aby zaprogramować stacje dostępne na nowym obszarze.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat strojenia zaprogramowanych stacji radiowych, patrz „Wybieranie zaprogramowanych stacji” (str. 56).
- Przesłanie anteny po zapisaniu stacji w pamięci za pomocą tej procedury może spowodować, że zapisane ustawienia przestaną być aktualne. W takim przypadku należy powtórzyć procedurę w celu ponownego zaprogramowania stacji.

# Programowanie stacji radiowych

Istnieje możliwość zaprogramowania maksymalnie 30 stacji z zakresu FM oraz 30 stacji z zakresu AM. Po zaprogramowaniu często słuchanych stacji ich wybór jest później bardzo łatwy.

## Programowanie stacji radiowych



### 1 Naciskaj przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętła FM lub AM znajdującego się na odbiorniku.

### 2 Dostrój stację, która ma zostać zaprogramowana, stosując strojenie automatyczne (str. 52) lub bezpośrednie (str. 53).

W razie konieczności przełącz tryb odbioru FM (str. 53).

### 3 Naciśnij przycisk MEMORY.

Na wyświetlaczu na kilka sekund zaświeci się wskaźnik „MEMORY”. Wykonaj czynności opisane w punktach 4 i 5, zanim zniknie wskaźnik „MEMORY”.

### 4 Naciśnij przycisk numeryczny, aby wybrać żądaną zaprogramowaną stację.

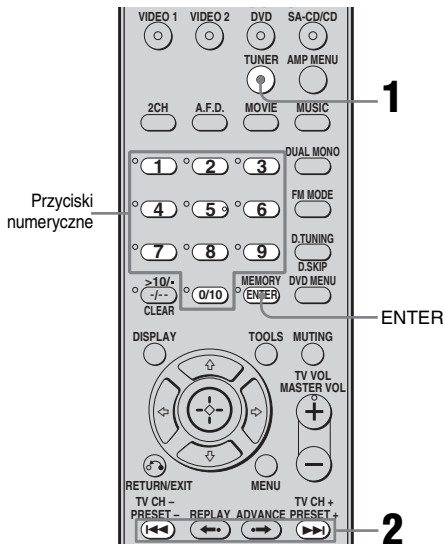
Możesz także wybrać zaprogramowany numer, naciśnij przycisk TUNING + lub TUNING -. Jeśli wskaźnik „MEMORY” zgaśnie przed wyborem zaprogramowanego numeru, należy rozpocząć ponownie od punktu 3.

### 5 Naciśnij przycisk ENTER.

Stacja zostanie zapisana w pamięci pod wybranym numerem. Jeśli wskaźnik „MEMORY” zgaśnie przed naciśnięciem przycisku MEMORY, należy rozpocząć ponownie od punktu 3.

### 6 Powtórz czynności od 1 do 5, aby zaprogramować inne stacje.

## Wybieranie zaprogramowanych stacji



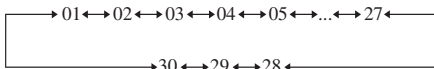
- 1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętki FM lub AM znajdującego się na odbiorniku.

- 2** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PRESET +** lub **PRESET -**, aby ustawić żądaną zaprogramowaną stację.

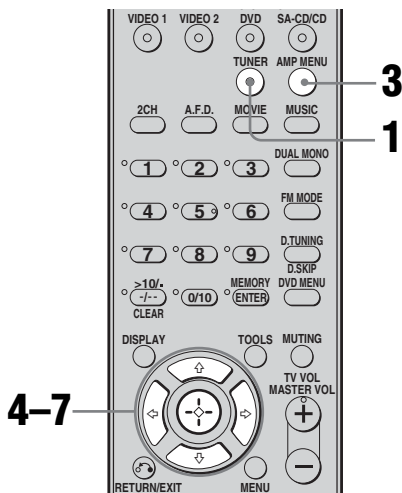
Można także skorzystać z pokrętki PRESET TUNING + lub PRESET TUNING - znajdującego się na odbiorniku.

Po każdym naciśnięciu przycisku można wybrać zaprogramowaną stację zgodnie z poniższym schematem:



Żądaną zaprogramowaną stację można wybrać, korzystając z przycisków numerycznych. Aby wprowadzić wybór, należy nacisnąć przycisk ENTER.

## Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom



- 1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM lub AM.

Można także skorzystać z pokrętki FM lub AM znajdującego się na odbiorniku.

- 2** Dostrój zaprogramowaną stację, dla której chcesz utworzyć nazwę indeksu (str. 56).

- 3** Naciśnij przycisk **AMP MENU**.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.

- 4** Naciśnij kilkakrotnie przycisk sterowania **↑/↓**, aby wybrać menu „4-TUNER”.

Można także skorzystać z pokrętki **Λ** lub **∇** znajdującego się na odbiorniku.

## 5 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania ➔, aby otworzyć menu.

Można także skorzystać z pokrętła ENTER lub > znajdującego się na odbiorniku.

## 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲/▼, aby wybrać parametr „NAME IN”.

Można także skorzystać z pokrętła Λ lub V znajdującego się na odbiorniku.

## 7 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania ➔, aby otworzyć parametr.

Można także skorzystać z pokrętła ENTER lub > znajdującego się na odbiorniku.

Kursor zacznie migać i będzie można dokonać wyboru znaku. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Aby utworzyć nazwę indeksu” (str. 57) poniżej.

### Aby powrócić do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk sterowania ◀.  
Można także skorzystać z pokrętła < znajdującego się na odbiorniku.

## Aby utworzyć nazwę indeksu

- 1 Utwórz nazwę indeksu za pomocą przycisków sterowania ▲/▼/◀/➔. Można także skorzystać z pokrętła Λ lub V i < lub > znajdującego się na odbiorniku.  
Naciśnij przycisk sterowania ▲/▼, aby wybrać znak, a następnie naciśnij przycisk sterowania ◀/➔, aby przesunąć kursor do następnej pozycji.

### Jeśli popełnisz błąd

Naciskaj przycisk sterowania ◀/➔, aż żądany znak zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk sterowania ▲/▼, aby wybrać odpowiedni znak.

### Wskazówka

Naciskając kilkakrotnie przycisk sterowania ▲/▼, można wybrać jeden z poniższych typów znaków.

Alfabet (wielkie litery) → Cyfry → Symbole

- 2 Naciśnij przycisk sterowania.

Można także skorzystać z pokrętła ENTER znajdującego się na odbiorniku.  
Wprowadzona nazwa zostanie zapisana.

### Uwaga

Po nadaniu nazwy i dostrojeniu stacji RDS zamiast wprowadzonej nazwy wyświetlana jest nazwa rodzaju programu. (Nie można zmienić nazwy rodzaju programu. Wprowadzona nazwa zostanie zastąpiona przez nazwę rodzaju programu).

## Korzystanie z systemu RDS

Niniejszy odbiornik pozwala na korzystanie z systemu RDS, który umożliwia stacjom nadawczym emitowanie dodatkowych informacji równoległe z normalnym sygnałem ich programów. Korzystając z systemu, można wyświetlać informacje RDS.

### Uwagi

- System RDS jest dostępny tylko dla stacji nadających programy w zakresie FM.
- Nie wszystkie stacje zakresu FM oferują usługi RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Jeśli nie orientujesz się w usługach RDS dostępnych na własnym obszarze, zasięgnij informacji w lokalnych stacjach radiowych.

## Odbiór informacji RDS

**Wybierz stację z zakresu FM, korzystając ze strojenia bezpośredniego (str. 53), automatycznego (str. 52) lub programowanego (str. 56).**

Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informację w systemie RDS wskaźnik „RDS” świeci, a na wyświetlaczu pojawia się nazwa rodzaju programu.

### Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje sygnału RDS we właściwy sposób lub sygnał jest zbyt słaby.

## Wyświetlanie informacji RDS

**Odbierając stację RDS, naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY znajdujący się na odbiorniku.**

Po każdym naciśnięciu przycisku informacje RDS na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób:

Nazwa rodzaju programu → Częstotliwość → Wskaźnik rodzaju programu<sup>a)</sup> → Wskaźnik informacji tekstowych<sup>b)</sup> → Wskaźnik bieżącej godziny (w systemie 24-godzinnym) → Aktualne pole akustyczne

<sup>a)</sup> Rodzaj aktualnie nadawanego programu.

<sup>b)</sup> Komunikaty tekstowe wysyłane przez stację RDS.

### Uwagi

- W przypadku odbierania komunikatów alarmowych nadawanych przez władze, na wyświetlaczu miga wskaźnik „ALARM”.
- Komunikat składający się z co najmniej 9 znaków jest przewijany na wyświetlaczu.
- Jeśli dana stacja nie nadaje określonej usługi RDS, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik „NO XXXX” (np. „NO TEXT”).

## Rodzaje programów – opis

| Wskaźnik rodzaju programu | Opis  |
|---------------------------|---|
| NEWS                      | Programy informacyjne   |
| AFFAIRS                   | Komentarze do aktualnych wydarzeń   |
| INFO                      | Programy oferujące informacje z różnych dziedzin, jak np. informacje konsumenckie lub porady medyczne |
| SPORT                     | Programy sportowe   |
| EDUCATE                   | Programy edukacyjne, np. „zrób to sam” i porady   |
| DRAMA                     | Słuchowiska radiowe (sztuki i seriale)  |



| Wskaźnik rodzaju programu | Opis   |
|---------------------------|--|
| CULTURE                   | Programy związane ze wszystkimi aspektami kultury narodowej i regionalnej, np. programy językowe i dotyczące spraw społecznych |
| SCIENCE                   | Programy o naukach przyrodniczych i technice   |
| VARIED                    | Pozostałe rodzaje programów, takie jak wywiady z gwiazdami, konkursy i komedie   |
| POP M                     | Programy z muzyką popularną  |
| ROCK M                    | Programy z muzyką rockową  |
| EASY M                    | Programy z muzyką relaksującą  |
| LIGHT M                   | Muzyka instrumentalna, utwory wokalne oraz utwory wykonywane przez chóry   |
| CLASSICS                  | Wykonania najlepszych utworów symfonicznych, kameralnych, a także operowych itp.   |
| OTHER M                   | Muzyka, której nie można zakwalifikować do żadnej z powyższych kategorii, jak np. Rhythm & Blues i Reggae                      |
| WEATHER                   | Informacje o pogodzie  |
| FINANCE                   | Raporty giełdowe, handel itp.  |
| CHILDREN                  | Programy dla dzieci  |
| SOCIAL                    | Programy o ludziach i czynnikach, jakie mają na nich wpływ   |
| RELIGION                  | Programy o tematyce religijnej   |
| PHONE IN                  | Programy, w których słuchacze wyrażają swoje poglądy przez telefon lub na forum publicznym                                     |
| TRAVEL                    | Programy o tematyce podróżniczej. Nie są to programy podające komunikaty. Tym zajmują się programy TP/TA                       |
| LEISURE                   | Programy związane z rekreacją typu praca w ogrodzie, wędkarstwo, gotowanie itp.  |

| Wskaźnik rodzaju programu | Opis  |
|---------------------------|---|
| JAZZ                      | Programy z muzyką jazzową   |
| COUNTRY                   | Programy z muzyką country   |
| NATION M                  | Programy prezentujące popularną muzykę danego kraju lub regionu     |
| OLDIES                    | Programy prezentujące stare przeboje                                |
| FOLK M                    | Programy z muzyką ludową  |
| DOCUMENT                  | Programy prezentujące odkrycia i badania naukowe                    |
| NONE                      | Programy, które nie zostały opisane w żadnej z powyższych kategorii |

### Przełączanie trybu wejścia audio (INPUT MODE)

Tryb wejścia audio można wybrać, ustawiając tryb wejścia audio przy podłączaniu urządzeń zestawu do cyfrowych i analogowych gniazd wejściowych audio w odbiorniku.

- 1 Naciśnij jeden z przycisków wyboru wejścia w odbiorniku, aby wybrać sygnał wejściowy.**
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT MODE na odbiornik, aby wybrać odpowiedni tryb wejścia audio.**

Wybrany tryb wejścia audio pojawia się na wyświetlaczu.

### Tryby wejścia audio

- **AUTO IN**  
Jeśli istnieją zarówno połączenia cyfrowe, jak i analogowe, ustawienie to nadaje priorytet sygnałom cyfrowym audio. W przypadku braku sygnału cyfrowego audio zostaje wybrany sygnał analogowy audio.
- **COAX IN**  
Określa cyfrowe sygnały audio doprowadzane do gniazda DIGITAL COAXIAL.
- **OPT IN**  
Określa cyfrowe sygnały audio doprowadzane do gniazda DIGITAL OPTICAL.
- **ANALOG**  
Określa analogowe sygnały audio doprowadzane do gniazd AUDIO IN (L/R).

### Uwaga

W zależności od rodzaju wejścia, nie można ustawić niektórych trybów wejścia audio.

## Nadawanie nazw wejściom

Wprowadzane nazwy wejść mogą składać się maksymalnie z 8 znaków. Są one wyświetlane na wyświetlaczu odbiornika. Funkcja ta umożliwia oznaczenie gniazd nazwami podłączonych do nich urządzeń.

- 1 Naciśnij jeden z przycisków wyboru wejścia, aby wybrać wejście, dla którego ma zostać utworzona nazwa indeksu.**

- 2 Naciśnij przycisk AMP MENU.**  
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1-LEVEL”.

- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk sterowania  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać parametr „5-AUDIO”.**

Można także skorzystać z pokrętła  $\wedge$  lub  $\vee$  znajdującego się na odbiorniku.

- 4 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania  $\rightarrow$ , aby otworzyć menu.**

Można także skorzystać z pokrętła ENTER lub  $>$  znajdującego się na odbiorniku.

- 5 Naciśnij przycisk sterowania  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać parametr „NAME IN”.**

Można także skorzystać z pokrętła  $\wedge$  lub  $\vee$  znajdującego się na odbiorniku.

- 6 Naciśnij przycisk sterowania lub przycisk sterowania  $\rightarrow$ , aby otworzyć parametr.**

Można także skorzystać z pokrętła ENTER lub  $>$  znajdującego się na odbiorniku.

Kursor zacznie migać i będzie można dokonać wyboru znaku. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Aby utworzyć nazwę indeksu” (str. 57).

## Aby powrócić do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk sterowania ←.  
Można także skorzystać z pokrętki < znajdującego się na odbiorniku.

## Zmiana wyglądu wyświetlacza

Zmieniając informacje ukazujące się na wyświetlaczu, można sprawdzić wybrane ustawienia np. pola akustyczne itp. Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

### Naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY.

Po każdym naciśnięciu przycisku wskazania na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób.

### Wszystkie wejścia z wyjątkiem zakresu FM i AM

Nazwa wejścia z indeksu<sup>a)</sup> → Wybrane wejście → Aktualne pole akustyczne

### Zakres FM i AM

Nazwa rodzaju programu<sup>b)</sup> lub nazwa zaprogramowanej stacji<sup>a)</sup> → Częstotliwość → Wskaźnik rodzaju programu<sup>b)</sup> → Wskaźnik informacji tekstowych<sup>b)</sup> → Wskaźnik bieżącej godziny (w systemie 24-godzinnym)<sup>b)</sup> → Aktualne pole akustyczne

<sup>a)</sup>Nazwa indeksu jest wyświetlana tylko, jeśli została przypisana jednemu z wejść lub zaprogramowanej stacji (str. 56, 60). Nazwa indeksu nie jest wyświetlana, gdy wprowadzone zostały jedynie spacje lub jest ona taka sama jak nazwa wejścia.

<sup>b)</sup>Tylko podczas odbioru stacji RDS (str. 58).

## Korzystanie z programatora zasypiania

Odbiornik można zaprogramować w taki sposób, aby wyłączał się automatycznie o określonej godzinie.

### Naciśnij kilkakrotnie przycisk SLEEP przy włączonym zasilaniu.

Po każdym naciśnięciu przycisku wskazania na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00  
→ OFF

Jeśli jest używany programator zasypiania, na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik „SLEEP”.

### Wskazówka

Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia odbiornika, należy nacisnąć przycisk SLEEP. Czas pozostały do wyłączenia pojawi się na wyświetlaczu. Ponowne naciśnięcie przycisku SLEEP spowoduje wyłączenie programatora zasypiania.

## Korzystanie z pilota

### Zmiana przypisania przycisków

Istnieje możliwość zmiany fabrycznych ustawień przycisków wyboru wejścia, aby odpowiadały one urządzeniom posiadanego zestawu. Jeśli np. nagrywarka DVD zostanie podłączony do gniazd DVD odbiornika, można dla przycisku DVD na pilocie ustawić obsługiwane nagrywarka DVD.

#### **1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru wejścia, któremu chcesz zmienić przypisanie.**

Przykład: Naciśnij przycisk DVD.

#### **2 Korzystając z poniższej tabeli, naciśnij odpowiedni przycisk, aby wybrać żądaną kategorię.**

Przykład: Naciśnij przycisk 4.

Po wykonaniu tej czynności można obsługiwać nagrywarka DVD za pomocą przycisku DVD.

## Kategorie i odpowiadające im przyciski

| Kategorie  | Naciśnij przycisk |
|--|-------------------|
| Magnetowid (tryb sterowania VTR 3) <sup>a)</sup>               | 1                 |
| Magnetowid (tryb sterowania VTR 2) <sup>a)</sup>               | 2                 |
| Odtwarzacz/nagrywarka DVD (tryb sterowania DVD1) <sup>b)</sup> | 3                 |
| Nagrywarka DVD (tryb sterowania DVD3) <sup>b)</sup>            | 4                 |
| Odtwarzacz CD  | 5                 |
| Odtwarzacz MD  | 6                 |
| Magnetofon B   | 7                 |
| Tuner (ten odbiornik)  | 8                 |
| DVR (cyfrowy odbiornik telewizji kablowej)                     | 9                 |
| DSS (cyfrowy odbiornik satelitarny)                            | 0/10              |

<sup>a)</sup>Magnetowidy firmy Sony są obsługiwane w trybach VTR 2 lub VTR 3, które odpowiadają standardom 8 mm i VHS.

<sup>b)</sup>Obsługa nagrywarek DVD firmy Sony odbywa się przy użyciu ustawienia DVD1 lub DVD3. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z nagrywarką DVD.

## Aby wyczyścić wszystkie funkcje przypisane przyciskom na pilocie

Naciśnij jednocześnie przyciski I/☺, AUTO CAL i MASTER VOL -, Zostaną przywrócone ustawienia fabryczne pilota.

## Informacje dodatkowe

### Słownik

#### ■ Częstotliwość próbkowania

W celu przekształcenia sygnału analogowego na postać cyfrową należy poddać go kwantyzacji. Proces ten nazywa się próbkowaniem, a ilość próbek w ciągu sekundy, z jaką następuje kwantyzacja sygnału analogowego, jest właśnie częstotliwością próbkowania. Na standardowej płycie CD z muzyką dane są próbkowane 44 100 razy na sekundę, co odpowiada częstotliwości próbkowania 44,1 kHz. Ogólnie można przyjąć, że im wyższa częstotliwość próbkowania, tym lepsza jakość dźwięku.

#### ■ Dolby Digital

Cyfrowa technika kodowania i dekodowania sygnału audio opracowana przez firmę Dolby Laboratories, Inc. Udostępnia następujące kanały: przednie (lewy i prawy), środkowy, dźwięku przestrzennego (lewy i prawy) oraz subwoofera. Jest to powszechnie przyjęty standard zapisu dźwięku na płytach DVD-video, znany również jako 5.1-kanałowy dźwięk przestrzenny. Dzięki temu, że sygnał kanałów dźwięku przestrzennego jest rejestrowany i odtwarzany stereofonicznie, uzyskuje się bardziej realistyczne brzmienie z silniejszym wrażeniem „obecności” pozornych źródeł dźwięku, niż w przypadku standardu Dolby Surround.

#### ■ Dolby Pro Logic II

Ta technika przetwarza dwukanałowe nagrania stereofoniczne na dźwięk odtwarzany 5.1-kanałowo. Dostępne są tryby MOVIE dla filmów i MUSIC dla źródeł sygnału stereofonicznego, np. muzyki. Jakość tradycyjnej stereofonicznej ścieżki dźwiękowej starych filmów można poprawić, odtwarzając ją 5.1-kanałowo.

## ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Technologia przetwarzania sygnału dźwiękowego opracowana przez firmę Dolby Laboratories, Inc. Sygnał kanału środkowego i monofonicznych kanałów dźwięku przestrzennego jest zakodowany matrycowo w sygnale dwóch kanałów stereofonicznych. Przy odtwarzaniu dźwięk przestrzenny jest dekodowany 4-kanałowo. Jest to najpopularniejsza metoda przetwarzania sygnału dźwiękowego stosowana na płytach DVD-video.

## ■ DTS Digital Surround

Cyfrowa technika kodowania i dekodowania sygnału audio przeznaczona do kin, a opracowana przez firmę Digital Theater Systems, Inc. Stosuje się w niej mniejszą kompresję sygnału niż w przypadku formatu Dolby Digital, dzięki czemu zapewnia ona wyższą jakość brzmienia.

## Środki ostrożności

### Bezpieczeństwo

Jeśli do wnętrza urządzenia zostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym uruchomieniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

### Zróżdła zasilania

- Przed uruchomieniem odbiornika należy sprawdzić, czy napięcie robocze odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Wielkość napięcia roboczego jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się z tyłu odbiornika.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (sieci), dopóki jest podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.
- Jeśli odbiornik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że został odłączony od gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód zasilający od gniazda sieciowego, należy chwycić za sam wtyk. Nigdy nie należy ciągnąć za przewód.
- Przewód zasilający należy wymieniać wyłącznie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

## Nagrzewanie się urządzenia

Nagrzewanie się odbiornika podczas pracy nie jest usterką. Jeśli odbiornik jest używany przez dłuższy czas przy dużej głośności, temperatura górnej, bocznej i dolnej części obudowy zauważalnie wzrasta. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać obudowy.

## Lokalizacja urządzenia

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza i przedłużyć okres eksploatacji odbiornika, należy ustawić go w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Na obudowie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby zasłaniać otwory wentylacyjne i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu takich urządzeń jak telewizor, magnetowid czy magnetofon. (Jeśli odbiornik był używany w połączeniu z telewizorem, magnetowidem lub magnetofonem i znajdował się zbyt blisko takiego sprzętu, mogą wystąpić szumy i pogorszenie jakości obrazu. Jest to szczególnie prawdopodobne w przypadku używania anteny pokojowej. Dlatego zaleca się stosowanie anteny zewnętrznej.)
- Umieszczając odbiornik lub głośniki na powierzchniach pokrytych woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie powierzchni.

## Obsługa

Przed podłączeniem innych urządzeń zestawu należy wyłączyć odbiornik i odłączyć zasilanie.

## Jeśli na ekranie znajdującego się w pobliżu odbiornika TV wystąpią zaburzenia kolorów

Głośniki przednie, głośnik środkowy i subwoofer są ekranowane magnetycznie, co umożliwia ich instalowanie w pobliżu odbiornika TV. Jednak w przypadku niektórych typów telewizorów mogą wystąpić zaburzenia kolorów. Ponieważ głośniki dźwięku przestrzennego nie są ekranowane magnetycznie, zaleca się umieszczenie ich w nieco większej odległości od odbiornika TV (str. 14).

## Jeśli występują zaburzenia kolorów...

Należy wyłączyć odbiornik telewizyjny, a następnie włączyć go ponownie po 15–30 minutach.

## Jeśli ponownie występują zaburzenia kolorów...

Należy ustawić głośniki dalej od odbiornika TV.

## Jeśli występuje wycie

Należy zmienić usytuowanie głośników lub zmniejszyć głośność odbiornika.

## Czyszczenie

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać materiałów ściernych, proszków do czyszczenia ani rozpuszczalników, takich jak alkohol czy benzyna.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących odbiornika należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

---

# Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania urządzenia wystąpi jeden z opisanych poniżej problemów, należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek.

---

## Nie słycać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie głośności niezależnie od tego, które urządzenie zostało wybrane.

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są starannie podłączone.
- Sprawdź, czy odbiornik oraz wszystkie urządzenia są włączone.
- Sprawdź, czy pokrętko MASTER VOLUME nie jest ustawione w położeniu „VOL MIN”.
- Sprawdź, czy nie są podłączone słuchawki.
- Naciśnij przycisk MUTE, aby przywrócić dźwięk.
- Sprawdź, czy za pomocą przycisków wyboru wejścia zostało wybrane właściwe urządzenie.
- Zadziałał element ochronny odbiornika. Wyłącz odbiornik, usuń przyczynę zwarcia i ponownie włącz zasilanie.

---

## Brak dźwięku z określonego urządzenia.

- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do gniazd wejściowych sygnału audio odpowiednich dla tego urządzenia.
- Sprawdź, czy wtyki przewodów użytych do podłączenia są do końca wsunięte w gniazda odbiornika i danego urządzenia.
- Sprawdź, czy w odbiorniku wybrane zostało właściwe urządzenie.

---

## Brak dźwięku w jednym z głośników przednich.

- Podłącz słuchawki do gniazda PHONES, aby sprawdzić, czy dźwięk jest odtwarzany przez słuchawki. Jeśli w słuchawkach jest odtwarzany tylko jeden kanał, urządzenie może być nieprawidłowo podłączone do odbiornika. Sprawdź, czy wtyki wszystkich przewodów są do końca wsunięte w gniazda odbiornika i danego urządzenia. Jeśli w słuchawkach odtwarzane są oba kanały, przedni głośnik może być nieprawidłowo podłączony do odbiornika. Sprawdź podłączenie przedniego głośnika, który nie emituje dźwięku.
- Sprawdź, czy zostały podłączone wtyczki lewa (L) i prawa (R) przewodu z sygnałem z urządzenia analogowego, a nie tylko jedna z nich. Użyj przewodu audio (nie należy do wyposażenia).

---

## Brak dźwięku z analogowych źródeł 2-kanałowych.

- Sprawdź, czy dla parametru INPUT MODE nie zostało wprowadzone dla wybranego wejścia ustawienie „COAX IN” ani „OPT IN” (str. 60).

---

## Brak dźwięku ze źródeł cyfrowych (z gniazda wejściowego COAXIAL lub OPTICAL).

- Sprawdź, czy dla parametru INPUT MODE nie zostało wybrane ustawienie „ANALOG” (str. 60). Sprawdź, czy dla parametru INPUT MODE nie zostało wybrane ustawienie „COAX IN” w przypadku źródeł podłączonych do gniazda wejściowego OPTICAL ani ustawienie „OPT IN” w przypadku źródeł podłączonych do gniazda wejściowego COAXIAL.



---

### Dźwięki lewego i prawego kanału są nierównoważone lub odwrócone.

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są prawidłowo i starannie podłączone.
- Ustaw parametry balansu w menu LEVEL.

---

### Występują przydźwięki i szумы.

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są starannie podłączone.
- Sprawdź, czy przewody połączeniowe znajdują się z dala od transformatora lub silnika i w odległości co najmniej 3 metrów od telewizora lub lampy jarzeniowej.
- Odsuń urządzenia audio od telewizora.
- Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.

---

### Z głośnika środkowego/głośników dźwięku przestrzennego nie słycać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie głośności.

- Wybierz tryb CINEMA STUDIO EX (str. 49).
- Ustaw poziom głośnika (str. 32).

---

### Brak dźwięku z subwoofera.

- Sprawdź, czy subwoofer jest podłączony prawidłowo i starannie.
- Upewnij się, że subwoofer został włączony.

---

### Nie można uzyskać efektu dźwięku przestrzennego.

- Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (naciśnij przycisk MOVIE lub MUSIC).
- Funkcja pola akustycznego nie działa w przypadku sygnałów o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.

---

### Dźwięk wielokanałowy w systemie Dolby Digital lub DTS nie jest odtwarzany.

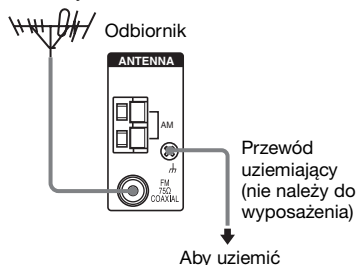
- Sprawdź, czy odtwarzana płyta DVD itp. jest nagrana w formacie Dolby Digital lub DTS.
- Podczas podłączania odtwarzacza DVD itp. do cyfrowych gniazd wejściowych odbiornika, sprawdź ustawienie fonii (ustawienia dla wyjściowego sygnału audio) podłączonego urządzenia.

---

### Odbiór w zakresie FM jest słaby.

- Należy użyć 75-omowego kabla koncentrycznego (nie należy do wyposażenia), aby podłączyć do odbiornika zewnętrzną antenę FM, jak pokazano poniżej. Jeśli odbiornik jest podłączony do anteny zewnętrznej, należy go uziemić w celu zabezpieczenia przed skutkami wyładowań atmosferycznych. Nie można podłączać przewodu uziemiającego do rur gazowych, ponieważ może to spowodować wybuch gazu.

Antena zewnętrzna FM



---

## Nie można dostroić stacji radiowych.

- Sprawdź, czy anteny są starannie podłączone. Zmień ustawienie anten, a w razie potrzeby podłącz antenę zewnętrzną.
- Sygnał stacji jest zbyt słaby (podczas dostrajania za pomocą funkcji strojenia automatycznego). Użyj funkcji strojenia bezpośredniego
- Upewnij się, czy ustawiono właściwy interwał strojenia (podczas strojenia stacji w zakresie AM za pomocą funkcji strojenia bezpośredniego).
- Nie została zaprogramowana żadna stacja lub zaprogramowane stacje zostały usunięte (podczas przeszukiwania zaprogramowanych stacji). Zaprogramuj stacje radiowe (str. 55).
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk DISPLAY znajdujący się na odbiorniku, aby na wyświetlaczu pojawiła się częstotliwość.

---

## System RDS nie działa.

- Upewnij się, że urządzenie jest dostrojone do stacji nadającej w zakresie FM i wykorzystującej system RDS.
- Wybierz inną stację w zakresie UKF (FM) o mocniejszym sygnale.

---

## Oczekiwane informacje RDS nie są wyświetlane.

- Skontaktuj się z daną rozgłośnią i sprawdź, czy oferuje ona określoną usługę. Jeśli tak, mogła wystąpić awaria i usługa może być czasowo niedostępna.

---

## Brak obrazu lub niewyraźny obraz na ekranie odbiornika TV lub monitora.

- Wybierz odpowiednie źródło sygnału za pomocą przycisków wyboru wejścia.
- Ustaw odbiornik TV na odpowiedni tryb wejściowy.
- Odsuń urządzenie audio od telewizora.
- Przypisz odpowiednio składowe wejście wideo.

---

## Pilot

---

### Nie działa pilot.

- Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania w odbiorniku.
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się między pilotem a odbiornikiem.
- Jeśli baterie w pilocie są słabe, wymień je na nowe.
- Upewnij się, że na pilocie wybrane jest właściwe źródło sygnału wejściowego.

---

## Komunikaty o błędach

Po wystąpieniu awarii na wyświetlaczu pojawia się komunikat. Stan systemu można sprawdzić, odczytując komunikat. Aby rozwiązać problem, należy zapoznać się z poniższą listą. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony. Jeśli podczas automatycznej kalibracji pojawia się komunikat o błędzie, zobacz „Kody błędów ostrzeżenia” (str. 30), aby rozwiązać problem.

---

### DEC. EROR

Pojawia się, gdy dla parametru „DEC. PRI.” w menu AUDIO jest wybrane ustawienie „DEC. PCM”, a na wejście odbiornika jest podawany sygnał, którego nie może on dekodować (np. DTS-CD). Wybierz dla tego parametru ustawienie „DEC. AUTO” (str. 38).

---

### PROTECT

Z odbiornika jest odtwarzany nieprawidłowy dźwięk. Odbiornik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach. Sprawdź połączenie głośników i ponownie włącz zasilanie.

---

## Jeśli nie można usunąć problemu, korzystając z informacji dotyczących usuwania usterek

Problem może zostać rozwiązany przez skasowanie pamięci odbiornika (str. 27). Należy jednak pamiętać, że wszystkim zapisanym ustawieniom zostaną przywrócone wartości fabryczne i trzeba będzie ponownie dostosować wszystkie ustawienia odbiornika.

## Jeśli problem nadal występuje

Skontaktuj się najbliższym przedstawicielem handlowym firmy Sony. Należy pamiętać, że części wymienione w ramach naprawy mogą stać się własnością serwisu.

## Sekcje zawierające informacje dotyczące kasowania pamięci odbiornika

| <b>Aby wyczyścić</b>          | <b>Zobacz</b> |
|-------------------------------|---------------|
| Wszystkie zapisane ustawienia | str. 27       |
| Dostosowane pola akustyczne   | str. 51       |

## Dane techniczne

### Sekcja wzmacniacza

Moc wyjściowa<sup>1)</sup>

Modele oznaczone kodem obszaru CEL, CEK

(6 omów przy 1 kHz, całk. znieksz. harm. 0,7%)

FRONT<sup>2)</sup>: 85 W/kanał

CENTER<sup>2)</sup>: 85 W

SUR<sup>2)</sup>: 85 W/kanał

(6 omów przy 1 kHz, całk. znieksz. harm. 10%)

FRONT<sup>2)</sup>: 122 W/kanał

CENTER<sup>2)</sup>: 122 W

SUR<sup>2)</sup>: 122 W/kanał

<sup>1)</sup>Zmierzone w następujących warunkach:

| <b>Kod obszaru</b> | <b>Zasilanie</b>            |
|--------------------|-----------------------------|
| CEL, CEK           | 230 V (prąd zmienny), 50 Hz |

<sup>2)</sup>W zależności od ustawień pola akustycznego i źródła dźwięku może nie być odtwarzany.

### Wejścia (analogowe)

|                              |  |
|------------------------------|--|
| SA-CD/CD,<br>VIDEO 1, 2, DVD | Czułość: 800 mV<br>Impedancja: 50 kiloomów |
|------------------------------|--|

### Wejścia (cyfrowe)

|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| DVD<br>(koncentryczne)   | Czułość: –<br>Impedancja: 75 omów |
| VIDEO 1, 2<br>(optyczne) | Czułość: –<br>Impedancja: –       |

### Wyjścia (analogowe)

|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| SUB WOOFER | Napięcie: 2 V<br>Impedancja: 1 kiloom |
|------------|---------------------------------------|

Zakres częstotliwości odtwarzania:  
28 – 20 000 Hz

### Dźwięk

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Poziomy<br>wzmocnienia | ±6 dB, odstęp 1 dB |
|------------------------|--------------------|

## Sekcja tunera FM

Zakres strojenia 87, 5 – 108,0 MHz  
Antena Antena przewodowa FM  
Zaciski antenowe 75 omów,  
niesymetryczne  
Częstotliwość pośrednia  
10,7 MHz

## Sekcja tunera AM

Zakres strojenia  
Modele oznaczone kodem obszaru CEL,  
CEK  
Z odstępem strojenia 9 kHz:  
531 – 1 602 kHz  
Antena Antena ramowa  
Częstotliwość pośrednia  
450 kHz

## Sekcja wideo

Wejścia/wyjścia  
Wideo: 1 V<sub>p-p</sub>, 75 omów  
COMPONENT VIDEO:  
Y: 1 V<sub>p-p</sub>, 75 omów  
P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>/B-Y: 0,7 V<sub>p-p</sub>,  
75 omów  
P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>/R-Y: 0,7 V<sub>p-p</sub>,  
75 omów  
80 MHz, przejście HD

## Parametry ogólne

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| Zasilanie          |                                   |
| <b>Kod obszaru</b> | <b>Zasilanie</b>                  |
| CEL, CEK           | 230 V (prąd zmienny),<br>50/60 Hz |
| Pobór mocy         |                                   |
| <b>Kod obszaru</b> | <b>Pobór mocy</b>                 |
| CEL, CEK           | 190 W                             |

Pobór mocy (w trybie oczekiwania)  
0,2 W  
Przybliżone wymiary (szer./wys./głęb.)  
430 × 145 × 300 mm  
z uwzględnieniem  
wystających elementów i  
regulatorów  
Przybliżone waga 7,5 kg

## Sekcja głośników

- **Głośniki przednie (SS-MSP680)**
- **Głośnik środkowy (SS-CNP680)**
- **Głośniki dźwięku przestrzennego (SS-SRP680)**

Głośniki przednie/środkowy  
Pełnozakresowy,  
ekranowane  
magnetycznie  
Głośniki dźwięku przestrzennego  
Pełnozakresowy  
Głośniki 70 mm, typ stożkowy  
Typ obudowy Typu zamkniętego  
Impedancja znamionowa  
6 omów  
Przybliżone wymiary (szer./wys./głęb.)  
Głośniki przednie/dźwięku przestrzennego  
91 × 96 × 102 mm  
Głośnik środkowy 155 × 96 × 101 mm  
Przybliżone waga  
Głośniki przednie 0,6 kg  
Głośnik środkowy 0,7 kg  
Głośniki dźwięku przestrzennego  
0,5 kg

## • Subwoofer (SA-WP780)

Zestaw głośnikowy Aktywny subwoofer,  
ekranowane  
magnetycznie  
Głośniki 200 mm, typ stożkowy  
Typ obudowy Acoustically Loaded  
Bass Reflex  
Wyjściowa moc skuteczna  
150 W (6 omów przy  
100 Hz, cała. znieksz.  
harm. 10%)  
Moc muzyczna 190 W  
Wejście LINE IN (gniazda  
wejściowe)

## Zasilanie

| Kod obszaru | Zasilanie                         |
|-------------|-----------------------------------|
| CEL, CEK    | 230 V (prąd zmienny),<br>50/60 Hz |

Pobór mocy 80 W

Przybliżone wymiary (szer./wys./głęb.)

270 × 331 × 380 mm  
łącznie z panelem  
przednim

Przybliżone waga 8,3 kg

### Dostarczone wyposażenie

Antena przewodowa FM (1)

Antena ramowa AM (1)

Przewody głośnikowe, długi (2)

Przewody głośnikowe, krótki (3)

Cyfrowy przewód koncentryczny (1)

Monofoniczny przewód audio (1)

Podkładki (Głośników) (20)

Podkładki (Subwoofer) (4)

Pilot zdalnego sterowania RM-AAU006 (1)

Baterie R6 (rozmiar AA) (2)

Mikrofon ECM-AC2 do optymalizacji (1)

Głośników

- Głośniki przednie (2)
- Głośnik środkowy (1)
- Głośniki dźwięku przestrzennego (2)
- Subwoofer (1)

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat kodu obszaru używanego urządzenia, patrz str. 3.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

# Indeks

## Numeryczne

2CH STEREO 57

2-kanałowy 57

5.1-kanałowy 14

## A

AUTO CALIBRATION 28

AUTO FORMAT DIRECT

(A.F.D.) 52

AUTOBETICAL 60

## D

Digital Cinema Sound (DCS)

56

Dolby Digital 69

Dostarczone wyposażenie 77

DTS 70

## G

Głośniki

instalowanie 14

podłączanie 16

## I

INPUT MODE 66

## K

Komunikaty o błędach 74

## M

Magnetowid

podłączanie 20

Menu

A. CAL 52

AUDIO 48

LEVEL 46

SUR 47

SYSTEM 49

TONE 47

TUNER 48

## N

Nadawanie nazw 62

## O

Odbiornik TV

podłączanie 20

Odtwarzacz CD

odtworzenie 34

podłączanie 19

Odtwarzacz DVD

odtworzenie 35

podłączanie 20

Odtwarzacz Super Audio CD

odtworzenie 34

podłączanie 19

## P

Pola akustyczne

resetowanie 57

wybieranie 54

Programator zasypiania 68

## R

RDS 64

## S

Strojenie

automatyczne 58

bezpośrednie 59

zaprogramowane stacje

62

## T

TEST TONE 32

Tuner

podłączanie 26

Tuner satelitarny

podłączanie 20

## W

Wstępna konfiguracja 27

Wybieranie

pole akustyczne 54

urządzenie 33

Wyciszanie 33



